

# ALTMANNSTEINER ANZEIGER



GEWERBEVEREIN  
ALTMANNSTEIN

Offizielles Informations- und Bekanntmachungsblatt  
der Marktgemeinde Altmannstein und des Gewerbevereins Altmannstein

mit seinen Ortschaften Altmannstein | Berghausen | Biber | Breitenhill | Hagenhill |  
Hexenagger | Laimerstadt | Megmannsdorf | Mendorf | Neuenhinzenhausen | Neuses |  
Pondorf | Ried | Sandersdorf | Schafshill | Schamhaupten | Schwabstetten | Sollern |  
Steinsdorf | Stenzenhof | Thannhausen | Tettenwang | Winden

Markt  
ALTMANNSTEIN  
*Urlaubsidyll im Naturpark Altmühltal*

Jahrgang 9

Freitag, 29. November 2019

Nummer 4

## Zauberhafter Wintermarkt



Innovativ und modern:  
Dohn Werbung

Seite 18



DGH in Tettenwang  
kurz vor Fertigstellung

Seite 28



Schambachtaler als  
Weihnachtsgeschenk

Seite 34



**Sanitärinstalltionen  
und Heizungsbau**

**MS!**



**Markus Schmidtnr**

★ *Wir wünschen allen  
eine schöne Adventszeit  
und ein  
frohes Weihnachtsfest!* ★



**Komplette Badsanierungen  
– alles aus einer Hand**

Sanitär, Solarinstalltionen  
und Heizungsbau

Graf-Niklas-Straße 8  
93336 Altmannstein

Tel. 09446/910629  
Fax 09446/918819  
Mobil 0171/7784707

Mail: schmidtnr.m@t-online.de



**Malerfachbetrieb**



*Wir wünschen allen  
ein geruhsames  
Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch  
ins Jahr 2020.*

**Eckerlein**

**+ INNENRAUMGESTALTUNG + TAPEZIERARBEITEN**  
**+ FASSADENGESTALTUNG**  
**+ BODENBELÄGE + GARAGENBODENBESCHICHTUNG**

**Mitarbeiter (m/w/d)  
in Vollzeit ab sofort gesucht !**

Am Hang 18, 93336 Altmannstein  
Telefon 0 94 46 3 27 00 39

E-Mail: [maler@eckerlein.com](mailto:maler@eckerlein.com), [www.maler-eckerlein.de](http://www.maler-eckerlein.de)



## Editorial

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in wenigen Wochen schreiben wir das Jahr 2020. Wir alle wissen natürlich, dass ein Jahreswechsel kein Neustart ist. Dennoch hegen wir bestimmte Erwartungen für das neue Jahr, und ich wünsche Ihnen, dass Ihre Hoffnungen und Vorstellungen in Erfüllung gehen mögen.

Die geruhssame Zeit zwischen den Jahren lädt dazu ein, noch einmal auf das zu Ende gehende Jahr zurückzublicken und sich auf das kommende einzustimmen. Dabei denken wir an ganz persönliche Erlebnisse und Vorhaben, aber auch an Begebenheiten, die für alle von Bedeutung sind.

2019, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, war für die Gemeinde Altmannstein ein ereignisreiches Jahr. Handel und Gewerbe florieren, unsere Jugendlichen haben schnell nach ihrem Schulabschluss einen Ausbildungsplatz und damit einen guten Start ins Berufsleben gefunden.

Wir konnten eine ganze Reihe wichtiger Vorhaben für unsere Gemeinde umsetzen. Das verdanken wir den Leistungen und der Energie der hier arbeitenden und wirkenden Menschen. Dank der florierenden Konjunktur sind 2019 auch die Steuereinnahmen erneut moderat angestiegen. Die Gemeinde Altmannstein konnte Investitionen tätigen und Projekte verwirklichen, die die Lebensqualität für die Bürgerinnen und Bürger verbessern sowie unseren Standort stärken.

Projekte wie z. B. die Erweiterungen der Kindergärten Altmannstein und Schamhaupten, die Errichtung eines Waldkindergartens und die Initiative zur Nachbarschaftshilfe für Senioren, die u.a. mit der Einführung des Seniorenbusses 2019 erfolgreich umgesetzt wurde, setzen den Weg fort, unsere Gemeinde zu einer Gemeinschaft auszubauen, in der sich Jüngere wie Ältere wohl fühlen können. Das sind Erfolge, über die wir uns freuen dürfen. Und auf diesem Weg werden wir 2020 weiter voranschreiten.

Kommune, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, heißt Gemeinschaft. Jede Gemeinschaft funktioniert am besten, wenn viele Menschen Verantwortung übernehmen und sich einbringen. Deshalb bin ich sehr froh, dass sich die Bürgerin-

nen und Bürger sowie die Betriebe in Altmannstein so stark für ihre Gemeinde engagieren. Vieles von dem, was wir in diesem Jahr erreicht haben, vieles von dem, was unsere Gemeinde attraktiv macht, geht auf das Wirken ehrenamtlicher Initiativen zurück.

Deshalb möchte ich allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich für ihre Mitmenschen, für das Gemeinwohl oder ihnen wichtige Ziele einsetzen, die in Vereinen oder der Nachbarschaft wirken, die kulturelle oder sportliche Events sponsern, zum Jahresausklang ganz herzlich danken. Sie tragen viel zu einem guten Zusammenleben in unserer Gemeinde bei. Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir haben, auch dank Ihrer Tatkraft und Ihres Engagements, Grund, mit Zuversicht in die Zukunft zu blicken.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit, frohe Festtage und alles Gute für 2020.

Ihr

**Norbert Hummel**  
1. Bürgermeister



### Liebe Leserinnen und Leser,

wie schnell doch ein Jahr vergeht! Schon wieder steht Weihnachten vor der Türe und damit einher geht bei vielen die bange Frage: Was soll ich Freunden und Familie unter den Christbaum legen? Der Gewerbeverein Altmannstein hat einen guten Tipp: Schenken Sie Schambachtaler! Die praktischen Gutscheine können bei den teilnehmenden Mitgliedern des Gewerbevereins eingelöst werden und kommen bei allen Heimatverbundenen sicher gut an. Und das Beste daran: Sie haben jemandem eine Freude gemacht und gleichzeitig die heimische Wirtschaft gestärkt.

Damit die Unternehmen vor Ort auf Dauer erfolgreich sind, brauchen sie qualifizierten Nachwuchs. Darum macht sich der Gewerbeverein seit Jahren für eine Ausbildung vor Ort stark. So hat 2017 und 2018 jeweils eine Azubimesse an der Ignaz-Günther-Grund- und -Mittelschule stattgefunden, bei der sich Jugendliche aus Altmannstein über Ausbildungsmöglichkeiten vor Ort informieren konnten. Zur Neuauflage im Jahr 2020 können sich Unternehmen jetzt bereits anmelden.

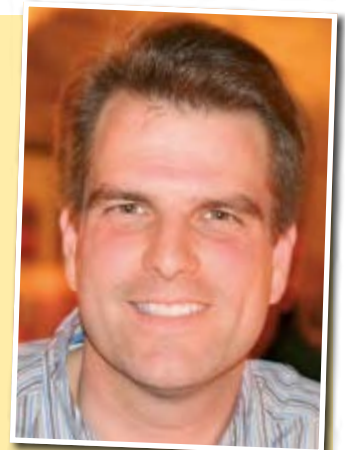
Einen Überblick über Ausbildungs- und Praktikumsstellen in Altmannstein und Umgebung bietet der Gewerbeverein nun

auch auf seiner Homepage an, alle Mitglieder werden gebeten, entsprechende Stellen zu melden. Ebenso sind die Gewerbevereinsmitglieder aufgerufen, ihre Daten für die Homepage und die Facebook-Seite durchzugeben. So können sie sich und ihre Leistungen im Internet präsentieren.

Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest, kommen Sie zur Ruhe und genießen Sie die Zeit mit Freunden und Familie, damit Sie mit viel Energie in ein gutes Jahr 2020 starten können!

Ihr

**Thomas Riegelsberger**  
1. Vorsitzender Gewerbeverein Altmannstein





## Was erledige ich wo?

**Abbruch von Gebäuden,**  
Rathaus, 094 46/90 21-13

**Abfallberater,**  
Residenzplatz 1, Landratsamt Eichstätt,  
084 21/70-2 95

**Abwasserbeseitigung,**  
Rathaus, 094 46/90 21-13, -17

**Altenpflege Altenheim  
„Maria Rast“,**  
Mathias-Bauer-Straße 14,  
Altmannstein, 094 46/6 57

**Amt für Landwirtschaft  
und Ernährung,**  
Auf der Schanz 43 a,  
85049 Ingolstadt, 08 41/31 09-0

**Amtsgericht,**  
Neubaustraße 8,  
85049 Ingolstadt, 08 41/31 20

**An-, Ab- und Ummeldung,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Anmeldung zur  
Eheschließung,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Arbeitsamt,**  
Heydeckplatz 1, 85049 Ingolstadt,  
08 41/9 33 80

**Ausländerangelegenheiten,**  
Landratsamt Eichstätt  
Dienstleistungszentrum Lenting  
Bahnhofstr. 16, 0 84 21/70-0

**Bauangelegenheiten**  
Rathaus, 094 46/90 21-13,

**Bayer. Bauernverband,**  
Viehmarktplatz 7,  
85049 Ingolstadt, 08 41/49 29 40

**Beglaubigungen,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Behindertenausweis,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Bestattungswesen,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Caritas-Sozialstation,**  
Schlehensteinstraße 2 a,  
85092 Kösching, 08456/9883-0

**Eheschließungen,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Energieversorgung,**  
E.ON, Lupburger Straße 19,  
92331 Parsberg, 094 92/9 50-0

**Finanzamt,**  
Residenzplatz 8, 85072 Eichstätt,  
084 21/60 07-01

**Fischereischeine,** Rathaus,  
094 46/90 21-14

**Forstamt,**  
Forstamtstraße 6,  
85290 Geisenfeld, 084 52/7 20 60

**Fremdenverkehr,**  
Rathaus, 094 46/90 21-0

**Friedhofsverwaltung,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Führerschein (Anträge),**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Führungszeugnis,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Fundbüro,**  
Rathaus, 094 46/90 21-0

**Gesundheitswesen,**  
Gesundheitsamt im LRA Eichstätt,  
084 21/9 89 90

**Gewerbebeanmeldung/  
-abmeldung,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Gewerbsteuer,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Grundsteuer,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Handwerkskammer für  
München und Oberbayern,**  
Max-Joseph-Straße 2,  
80333 München, 089/51 14-0

**Hausnummern,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Jagdscheine,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Kasse,**  
Rathaus, 094 46/90 21-12

**Kfz-Zulassung,**  
Landratsamt Eichstätt  
Dienstleistungszentrum Lenting  
Bahnhofstr. 16, 0 84 21/70-0

**Kinderreisepässe,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**DRV Bayern Süd,**  
Thomas-Dehler-Straße 3,  
81737 München, 089/67 81-0

**Landgericht,**  
Auf der Schanz 37,  
85049 Ingolstadt, 08 41/3 12-0

**Landratsamt,**  
Eichstätt,  
Dienstleistungszentrum Lenting  
Bahnhofstr. 16, 0 84 21/70-0

**Meldebescheinigungen,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Müllabfuhr,**  
Rathaus, 094 46/90 21-17

**Namensänderung,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Notariat,**  
Hauptstraße 33, 92339 Beilngries,  
08461/2 23

**Pachtwesen,**  
Rathaus, 094 46/90 21-19

**Passangelegenheiten,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Polizeiinspektion,**  
Eichstätt Straße 3,  
92339 Beilngries, 084 61/6 40 30

**Rentenangelegenheiten,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Rundfunkgebührenbefreiung,**  
Rathaus, 094 46/90 21-12

**Schulamt,**  
Ostenstraße 31 a,  
85072 Eichstätt, 084 21/97 94-0

**Sozialhilfe,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

**Spenden-  
bescheinigungen,**  
Rathaus, 094 46/90 21-12

**Straßenbauamt,**  
Paradeplatz 2, 85049 Ingolstadt,  
08 41/3 13-0

**Tierkörperbeseitigung,**  
Am Heidweiher 3,  
91710 Gunzenhausen, 098 31/90 44

**Urkunden,**  
Rathaus, 094 46/90 21-14

**Verkehrsrechtliche  
Anordnungen,**  
Rathaus, 094 46/90 21-15

**Vermessungsamt,**  
Rechbergstraße 8,  
85049 Ingolstadt, 08 41/93 59-0

**Wasserversorgung,**  
Wasserzweckverband  
Altmannstein, Taubental 1,  
Altmannstein, 094 46/91 00 25,

**Wasserwirtschaftsamt,**  
Auf der Schanz 26,  
85049 Ingolstadt, 08 41/37 05-0

**Wohngeld,**  
Rathaus, 094 46/90 21-18

► Öffnungszeiten der Gemeinde Altmannstein: Montag bis Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr · Donnerstag: 13.00 bis 17.30 Uhr ◀



# Bestattungen Adamczyk

## Tradition mit Würde seit 1987

Alle Bestattungsarten • Überführungen weltweit • Tag und Nacht dienstbereit • Bestattungsvorsorge

**Kelheim** Ludwigstr. 8 • **24 Std-Tel 09441 2251**

**Tettenwang** Schulstr. 12 • **24 Std-Tel 09446 561**

**Riedenburg** Mühlstr. 20 • **24 Std-Tel 09442 9069640**





## Wertstoffhof Altmannstein

### Öffnungszeiten:

Mittwoch 14.00–17.00 Uhr  
Samstag 09.00–12.00 Uhr



Hier stehen Container bereit für Aluminium, Weißblech, Altglas, Styropor, Haushaltsfolien, Haushaltsschrott, Elektrogeräte, Eisen, DVDs, CDs, Flaschenkorken, Tonerpatronen und Batterien (keine Autobatterien). Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Abfallfibel des Landkreises Eichstätt.

## Kompostieranlage Berghausen

### Öffnungszeiten:

Mittwoch 16.00–18.00 Uhr  
Samstag 09.00–13.00 Uhr



Bis November hat die Kompostieranlage Berghausen wieder jeden Mittwoch und Samstag geöffnet. Hier können Grüngutabfälle wie Rasenschnitt, Häckselgut sowie kompostierbare Materialien entsorgt werden.

## Notfallnummern für Bereitschaftsdienste von Wasserzweckverband und Kläranlage

Die Bereitschaftsdienste des Wasserzweckverbandes und der Kläranlage Altmannstein sind bei Notfällen am Wochenende unter folgenden Nummern erreichbar:  
**Wasserzweckverband Altmannstein: 0 94 46/91 00 25**  
**Kläranlage Altmannstein: 01 71/3 04 87 89 od. 0 94 46/91 94 05**

## Senden Sie uns Ihre Termine und Meldungen

Vereine, Einrichtungen und alle Interessierten sind dazu eingeladen, ihre aktuellen Meldungen und Termine an den Altmannsteiner Anzeiger zu senden.\*  
Sie können Ihre Informationen unter Angabe des Absenders direkt im Rathaus Altmannstein abgeben oder einfach eine E-Mail senden.

### Kontakt

Markt Altmannstein  
Marktplatz 4  
93336 Altmannstein  
Tel.: 0 94 46/90 21-0  
Fax: 0 94 46/90 21-21



### Öffnungszeiten:

Mo.–Fr. 8.00–12.00 Uhr, Do. 13.00–17.30 Uhr  
E-Mail: [redaktion@altmannsteiner-anzeiger.de](mailto:redaktion@altmannsteiner-anzeiger.de)

\* (Veröffentlichung unter Vorbehalt)

## Öffnungszeiten Rathaus

Das Rathaus des Marktes Altmannstein ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

- ▶ Montag 8.00–12.00 Uhr
- ▶ Dienstag 8.00–12.00 Uhr
- ▶ Mittwoch 8.00–12.00 Uhr
- ▶ Donnerstag 8.00–12.00 Uhr, 13.00–17.30 Uhr
- ▶ Freitag 8.00–12.00 Uhr

Die Bürgerinnen und Bürger des Marktes Altmannstein können auch telefonisch mit der jeweiligen Dienststelle der Marktverwaltung in der Zeit zwischen 13 Uhr und 16 Uhr Termine zur Erledigung ihrer Angelegenheiten vereinbaren, wenn sie dazu zu den normalen Öffnungszeiten aufgrund ihrer beruflichen Tätigkeit verhindert sind.

## Telefon-Notruf 112 Integrierte Rettungsleitstelle

**Klinik Kösching**  
Krankenhausstraße 19,  
85092 Kösching  
Tel. 0 84 56/71-0

**Goldbergklinik Kelheim**  
Traubenweg 3,  
93309 Kelheim  
Tel. 0 94 42/7 02-0

**Klinikum Ingolstadt**  
Krumenauerstraße 25,  
84049 Ingolstadt  
Tel. 08 41/88 00

**Allgemeinarzt  
Markus Ott**  
Bahnhofstraße 8,  
93336 Altmannstein  
Tel. 0 94 46/6 84

**Allgemeinärzte  
Dres. Sabine und  
Michael Würdehoff**  
Bahnhofstraße 8,  
93336 Altmannstein  
Tel. 0 94 46/12 84

## Ärztl. Bereitschaftsdienst 116 117 bundesweit einheitliche kostenloser Rufnummer

**Physiotherapeutische  
Praxis Helmut Bauer**  
Am Marktplatz 8  
93336 Altmannstein  
0 94 46/91 85 37

**Physiotherapeutische  
Praxis Jörg Müller**  
Bahnhofstraße 8  
93336 Altmannstein  
0 94 46/91 87 20

## Wichtige Rufnummern bei Bedarf

### (Augen-)Ärztlicher Bereitschaftsdienst

0 18 05/19 12 12 12 Cent/Minute



**Zahnarzt Dr. Fedor Rihl**, Riedenburger Straße 1, 93336 Altmannstein 09446/2323

### Zahnärztlicher

In Bayern gibt es am Wochenende einen zahnärztlichen Notdienst. Wenn Sie wissen möchten, welcher Zahnarzt in ihrer Nähe am Wochenende Notdienst hat, schauen Sie einfach auf die Internetseite [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

### Notdienst



▶ **Mariahilf-Apotheke Inh. Dr. Jens Köhler**  
Riedenburger Straße 6, 93336 Altmannstein

09446/1041

**Apothekennotdienst**  
[www.apotheke.com](http://www.apotheke.com)

0800/0022833  
kostenlose Rufnummer a.d. Festnetz

**Tierarzt Dr. Gerhard Bader**, Apianstraße 8, 93336 Altmannstein

09446/21 11

**Polizei 110**  
[www.polizei.bayern.de](http://www.polizei.bayern.de)

**Feuerwehr 112**  
[www.feuerwehr.de](http://www.feuerwehr.de)



**Postagentur Altmannstein**  
Riedenburger Straße 12, 93336 Altmannstein

09446/1215





## Informationabend der Staatlichen Berufsfachschulen

Die drei Neuburger Berufsfachschulen laden zur Informationsveranstaltung für das Schuljahr 2020/2021 am Donnerstag, 23. Januar 2020 ab 18.30 Uhr, ein.

**Vorgestellt werden die Ausbildungen in den Bereichen Ernährung und Versorgung, Sozialpflege, Kinderpflege.**

Es bestehen Beratungsmöglichkeiten zum Erwerb des mittleren Schulabschlusses und zu vielen Weiterbildungsmöglichkeiten. Die Bewerbungen können ab sofort online erfolgen.

## BEKANNTMACHUNGEN

### Änderung der Gebühr für die Anlieferung von Bauschutt

Der Haupt-, Bau-, Finanz- und Umweltausschuss hat in seiner Sitzung vom 01.10.2019 folgende Änderung der Gebühr für die Anlieferung von Bauschutt im Wertstoffhof Altmannstein beschlossen:

**Änderung zum 01.01.2020:**

Anlieferung Bauschutt: 20,00 € / cbm

### Bürgersprechstunde mit Bürgermeister Hummel

Die Gemeindeverwaltung weist hiermit auf die nächsten Termine der Bürgersprechstunde hin. Dabei haben alle Bürgerinnen und Bürger Gelegenheit, ihre Anliegen und Fragen direkt mit Bürgermeister Norbert Hummel zu erörtern.

Bei der Bürgersprechstunde wird allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit eröffnet, direkt mit dem Bürgermeister ins Gespräch zu kommen und Wünsche vorzutragen, die Einzelne oder eine Gruppe vor Ort besonders berühren.

Bürgermeister Hummel nimmt in den Bürgersprechstunden ohne vorherige Anmeldung Anregungen oder Kritik entgegen, steht Rede und Antwort oder beauftragt die zuständigen Ämter der Verwaltung, sich einzelnen vorgetragenen Punkten anzunehmen.

Gegenstand der Bürgersprechstunde sind vor allem Anliegen der Bürger in örtlichen Angelegenheiten.

Die Bürgersprechstunden finden im Rathaus, Marktplatz 4, 93336 Altmannstein statt. Die Sprechstunden finden einmal im Monat an folgenden Terminen statt:

**Donnerstag, 05.12.2019 · Donnerstag, 16.01.2020  
Donnerstag, 13.02.2020 · Donnerstag, 19.03.2020**

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind in der Zeit von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr dazu herzlich eingeladen.

Markt Altmannstein  
Norbert Hummel

### Erhöhte Verkehrssicherungspflicht zur Winterzeit

Der Markt Altmannstein weist aufgrund der gegebenen Jahreszeit die Haus- und Grundbesitzer sämtlicher Ortsteile auf die vom Marktgemeinderat beschlossene Verordnung über die Sicherung der Gehbahnen im Winter hin:

1. Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum und Besitz haben die Vorder- und Hinterlieger die Sicherungsflächen auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten.

- Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsfläche an Werktagen ab 7.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 8.00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- und Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu streuen oder das Eis zu beseitigen.
- Die Räum- und Streuarbeiten sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.
- Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird.
- Ist das nicht möglich, so ist das Räumgut spätestens am folgenden Tag von der öffentl. Straße zu entfernen.
- Das Rodeln und Skifahren ist auf allen Straßen aus Gründen der Verkehrssicherheit verboten.

Die Haus- und Grundstücksbesitzer werden in ihrem eigenen Interesse gebeten, der Verpflichtung zum Räumen und Streuen nachzukommen, um auch Haftpflichtschäden zu vermeiden.

Markt Altmannstein

Norbert Hummel

1. Bürgermeister



*Das Team des Altmannsteiner Anzeigers wünscht Ihnen frohe und gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!*

**Sie möchten eine Anzeige schalten?**

**Melden Sie sich bei uns! Ihre Medienberaterin hilft Ihnen bei Fragen gerne weiter:**

**Margit Regner**  
Tel. 0841/9666-638  
margit.regner@iz-regional.de

### Unsere Erscheinungstermine für das kommende Jahr 2020

Ausgabe	Redaktions- und Anzeigenschluss	Erscheinungstermin/Verteilung
<b>Frühjahr</b>	Fr., 06.03.2020	Fr., 20.03.2020
<b>Sommer</b>	Fr., 15.05.2020	Fr., 29.05.2020
<b>Herbst</b>	Fr., 28.08.2020	Fr., 11.09.2020
<b>Winter</b>	Fr., 13.11.2020	Fr., 27.11.2020



# Kommunalwahlen 2020

## Wahlhelfer gesucht

Für die Durchführung der Kommunalwahlen am Sonntag, den 15.03.2020, werden wieder zahlreiche Wahlhelfer benötigt. Wahlhelferinnen und Wahlhelfer müssen am Wahltag folgende Voraussetzungen erfüllen:

- mindestens 18 Jahre alt sein
- zwei Monate mit Hauptwohnsitz im Gemeindegebiet gemeldet sein
- die deutsche oder eine andere EU-Staatsangehörigkeit (Unionsbürgerschaft) besitzen

Interessierte können sich beim Markt Altmannstein, Hr. Zippel, 1. Stock, Tel. 09446/9021-26, E-Mail: [geschaeftsleitung@altmannstein.de](mailto:geschaeftsleitung@altmannstein.de)

Wahlbezirk	Stimmbezirks-Nr	Wahlbehörde	Wahllokal	Wahllokal Ort	Wahllokal Straße	Barrierefreiheit
Stimmbezirk 1 Altmannstein	1	Markt Altmannstein	Bürgersaal	Altmannstein	Marktplatz 4	barrierefrei
Stimmbezirk 2 Hagenhill	2	Markt Altmannstein	Feuerwehrhaus	Hagenhill	Hartmannstr. 1	barrierefrei
Stimmbezirk 3 Hexenagger	3	Markt Altmannstein	Feuerwehrgerätehaus	Hexenagger	Talstr. 15 a	nicht barrierefrei
Stimmbezirk 4 Laimerstadt	4	Markt Altmannstein	FC-Sportheim	Ried	Am Sportplatz 12	barrierefrei
Stimmbezirk 5 Mendorf	5	Markt Altmannstein	Dorfgemeinschaftshaus	Mendorf	Bettbrunner Str. 18	nicht barrierefrei
Stimmbezirk 6 Neuenhinnenhausen	6	Markt Altmannstein	Ehem. Schulhaus	Neuenhinnenhausen	Am Hang 5	nicht barrierefrei
Stimmbezirk 7 Pondorf	7	Markt Altmannstein	Schule Pondorf	Pondorf	Hopfenstr. 4	nicht barrierefrei
Stimmbezirk 8 Sandersdorf	8	Markt Altmannstein	Schule Sandersdorf	Sandersdorf	Am Görzenberg 7	nicht barrierefrei
Stimmbezirk 9 Schafshill	9	Markt Altmannstein	Feuerwehrhaus	Schafshill	Erzstr. 16	barrierefrei
Stimmbezirk 10 Schamhaupten	10	Markt Altmannstein	Pfarrheim	Schamhaupten	Augustiner Str. 10	barrierefrei
Stimmbezirk 11 Steinsdorf	11	Markt Altmannstein	Dorfgemeinschaftshaus	Steinsdorf	Hohenwartstr. 4 a	barrierefrei
Stimmbezirk 12 Tettenwang	12	Markt Altmannstein	Haus der Vereine	Tettenwang	Schulstr. 10	barrierefrei
Stimmbezirk 13 Winden	13	Markt Altmannstein	Feuerwehr-Mehrzweckraum	Winden	Südring 7	nicht barrierefrei

Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest sowie die besten Wünsche für das neue Jahr 2020!

**Wohlig warm durch die schönste Zeit des Jahres**

Investieren Sie in beste Wärmedämmung. Entscheiden Sie sich für den Thermopor TV 7. Nachhaltiger Ziegel gefüllt mit Steinwolle.

Ziegelwerk Turber GmbH  
Riedenburg Str. 25  
85104 Pförring  
Tel. (0 84 03) 92 94-0  
[www.turber.de](http://www.turber.de)

## Volkshochschule Beilngries

Die Volkshochschule Beilngries bietet nachfolgende Kurse an. Anmeldungen nimmt das vhs-Büro unter Tel. 08461/266 oder [www.vhs-beilngries.de](http://www.vhs-beilngries.de) entgegen. Unser Kursangebot ab Januar für die Aussenstelle Altmannstein:

### Gesundheit und Sport

- ▶ **R-94621 ZUMBA (Sandersdorf)**, Donnerstag, 09.01.2020, 18 bis 19 Uhr, 7x, Grundschule Sandersdorf, Turnhalle, Referentin: Barbara Burzler
- ▶ **\*\*R-94710 Bodyfit**, Montag, 13.01.2020, 19.30 bis 20.30 Uhr, 11x, Kindergarten St. Josef Altmannstein, Turnhalle, Referentin: Walburga Siegl
- ▶ **\*\*R-94420 Pilates – am Vormittag**, Freitag, 10.01.2020, 08.30 bis 09.45 Uhr, 11x, Ignaz-Günther-Grund- und Mittelschule Altmannstein, Gymnastikraum, Referentin: Tanja Küpfer-Pawlitschek
- ▶ **\*\*R-94430 Pilates – am Vormittag**, Freitag, 10.01.2020, 09.45 bis 11 Uhr, 11x, Ignaz-Günther-Grund- und Mittelschule Altmannstein, Gymnastikraum, Referentin: Tanja Küpfer-Pawlitschek
- ▶ **R-94510 Piloxing (Sandersdorf)**, Dienstag, 14.01.2020, 18.30 bis 19.30 Uhr, 6x, Gasthaus Sonne, Sandersdorf, Referentin: Nicole Endres
- ▶ **\*\*R-94200 Hatha-Yoga**, Mittwoch, 22.01.2020, 17.45 bis 19.15 Uhr, 10x, Ignaz-Günther-Grund- und Mittelschule Altmannstein, Gymnastikraum, Referentin: Christl Lindl
- ▶ **\*\*R-94210 Hatha-Yoga**, Mittwoch, 22.01.2020, 19.30 bis 21 Uhr, 10x, Ignaz-Günther-Grund- und Mittelschule Altmannstein, Gymnastikraum, Referentin: Christl Lindl

Da wir nach dem Prinzip der Weitermeldelisten arbeiten, können wir für die Kurse mit der Kennzeichnung \*\* neue Teilnehmer nur auf die Warteliste setzen. Sollten wir Ihnen einen Platz anbieten können, nehmen wir ca. 3 Wochen vor Kursbeginn mit den Interessenten Kontakt auf.

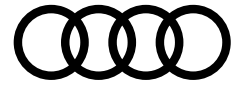
### Kochen

- ▶ **R-95410 NEU – Magentrazierl – Bayerische Tapas**, Freitag, 13.12.2019, 19 bis 22 Uhr, 1x, Ignaz-Günther-Grund- und Mittelschule Altmannstein, Schulküche, Referent: Ralf Sommer
  - ▶ **R-97110 NEU – Kinder-Koch-Club für Kinder von 6 bis 9 Jahren**, Freitag, 17.01.2020, 15.45 bis 18.45 Uhr, 2x, Ignaz-Günther-Grund- und Mittelschule Altmannstein, Schulküche, Referent: Ralf Sommer
- Änderungen vorbehalten –

Anmeldungen sind zu allen Kursen erforderlich: Volkshochschule Beilngries, Alte Postgasse 2 in 92339 Beilngries, Tel. (0 84 61) 2 66, [www.vhs-beilngries.de](http://www.vhs-beilngries.de) - **Öffnungszeiten:** Mo.-Do. 8.00 bis 12.30 Uhr, Mo., Die. und Do. 14.00 bis 16.30 Uhr, freitags von 8.00 bis 13.00 Uhr

# AUTOHAUS FAULSTICH

Jederzeit fahrbereit



Audi  
Service

**Allen Kunden  
sagen wir ein  
Dankeschön.**

**Wir freuen uns  
auch im neuen Jahr  
auf Ihren Besuch,  
wünschen frohe  
Festtage und einen  
guten Rutsch!**

93336 Altmannstein  
Riedenburger Str. 17

Tel. 0 94 46 / 26 60

info@auto-faulstich.de  
www.auto-faulstich.de

**Ihr Partner  
rund ums Auto**



**Halten Sie  
nicht an hohen  
Strompreisen fest.**

Wechseln Sie zum fairen  
Stromanbieter aus der Region.



Jetzt  
mit den  
**SWI**  
sparen!

[www.sw-i.de/swi-regiovolt](http://www.sw-i.de/swi-regiovolt)

STADTWERKE  
INGOLSTADT

Besser ganz nah!



## Terminkalender des Marktes Altmannstein

### Dezember

#### Sonntag, 1. Dezember

- ▶ **Weihnachtsfeier mit Jahreshauptversammlung VdK-Ortsverband Sandersdorf**, 13.30 Uhr, Ort: Gasthof Schlagbauer, Markt-  
platz 10, 93336 Altmannstein

#### Samstag, 14. Dezember

- ▶ **Weihnachtsfeier des Gemütlichkeitsvereins Neuenhinzen-  
hausen**, Ort: Gasthof Schlagbauer, Marktplatz 10, 93336 Altmannstein
- ▶ **Wandertour mit Gästen und Einheimischen**, 11.00 bis 15.00  
Uhr, Gehzeit ca. 2 Std., Treffpunkt: Altmannstein, 11.00 Uhr Laimerstadt  
Hauptstraße 10 (ehem. Gasthof Weiß), Veranstalter: Fremdenverkehrs-  
verein Altmannstein

#### Sonntag, 15. Dezember

- ▶ **Weihnachtsfeier Siedlergemeinschaft Sandersdorf**, 14.00  
Uhr, Ort: Gasthof Schlagbauer, Marktplatz 10, 93336 Altmannstein

#### Samstag, 21. Dezember

- ▶ **Weihnachtsfeier TSV Altmannstein**, 19.00 bis 00.00 Uhr, Ort:  
Landgasthof Neumayer, Bahnhofstraße 15, 93336 Altmannstein

#### Sonntag, 22. Dezember

- ▶ **Adventssingen Pondorf**, 17.00 Uhr, Ort: Kirche Pondorf, Kirchweg  
6, 93336 Altmannstein

#### Samstag, 28. Dezember

- ▶ **Jahresabschlussfeier FC Bayern-Fanclub Sandersdorf**, Ort:  
Gasthof Schlagbauer, Marktplatz 10, 93336 Altmannstein
- ▶ **Silbania Altmannstein – Showtanzpremiere**, 20.00 bis 00.00  
Uhr, Einlass: 19.30 Uhr, Ort: Mehrfachturnhalle Altmannstein, Hofbau-  
ernfeld 1

### Dienstag, 31. Dezember

- ▶ **Silvesterfeier Siedlergemeinschaft Sandersdorf**, 18.30 Uhr,  
Ort: Vereinsheim der Siedlergemeinschaft Sandersdorf, Am Görzenberg,  
93336 Altmannstein

### Januar

#### Freitag, 3. Januar

- ▶ **20. Ignaz-Günther-Hallencup**, 17.30 bis 00.00 Uhr, Ort: Mehrfach-  
turnhalle Altmannstein, Hofbauernfeld 1,

#### Samstag, 4. Januar

- ▶ **Inthronisationsball der Faschingsgesellschaft Silbania Alt-  
mannstein**, 20.00 – 0.00 Uhr, Ort: Gasthof Neumayer, Altmannstein

#### Samstag, 11. Januar

- ▶ **Wandertour mit Gästen und Einheimischen**, 11.00 bis 15.00  
Uhr, Gehzeit ca. 3 Std., Treffpunkt: Altmannstein, 11.00 Uhr Sollern bei  
der Kirche, Veranstalter: Fremdenverkehrsverein Altmannstein

#### Mittwoch, 15. Januar

- ▶ **Faschingsball Seniorenclub Sandersdorf**, 13.30 Uhr, Ort: Gast-  
hof Schlagbauer, Marktplatz 10, 93336 Altmannstein

#### Samstag, 18. Januar

- ▶ **Feuerwehrball FFW Neuenhinzenhausen/Sollern**, 20.00 bis  
23.00 Uhr, Ort: Gasthaus Zur Sonne, Marienplatz 10, 93336 Altmann-  
stein

### Februar

#### Samstag, 15. Februar

- ▶ **Wandertour mit Gästen und Einheimischen**, 11.00 bis 15.00  
Uhr Gehzeit ca. 3 Std., Treffpunkt: Altmannstein, 11.00 Uhr Großpark-  
platz Riedenburg, Austraße, Veranstalter: Fremdenverkehrsverein Alt-  
mannstein

#### Samstag, 22. Februar

- ▶ **Gemütlichkeitsball Neuenhinzenhausen/Sollern**, 19.30 bis  
00.00 Uhr, Ort: Schlagbauer GmbH Gasthof und Metzgerei, Marienplatz  
10, 93336 Altmannstein

#### Dienstag, 25. Februar

- ▶ **Kinderfasching Sandersdorf**, 14.00 Uhr, Ort: Gasthof Schlagbauer,  
Marktplatz 10, 93336 Altmannstein

### März

#### Samstag, 7. März

- ▶ **Silbania Altmannstein – FEN Showtanzfestival**, 17.00 bis  
00.00 Uhr, Ort: Mehrfachturnhalle Altmannstein, Hofbauernfeld 1

#### Sonntag, 8. März

- ▶ **Silbania Altmannstein – FEN Showtanzfestival**, 12.00 bis  
18.00 Uhr, Ort: Mehrfachturnhalle Altmannstein, Hofbauernfeld 1

#### Samstag, 14. März

- ▶ **Wandertour mit Gästen und Einheimischen**, 11.00 bis 15.00  
Uhr, Gehzeit ca. 3 Std., Treffpunkt: Altmannstein, 11.00 Uhr Hadriansäule  
KEH 5 Hienheim - Essing, Veranstalter: Fremdenverkehrsverein Altmann-  
stein
- ▶ **Ballettaufführung**, 16.00 bis 17.30 Uhr, Ort: Mehrfachturnhalle Alt-  
mannstein, Hofbauernfeld 1

#### Sonntag, 15. März

- ▶ **Ballettaufführung**, 16.00 bis 17.30 Uhr, Ort: Mehrfachturnhalle Alt-  
mannstein, Hofbauernfeld 1



**Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr!**

Büro/Firmengelände: Mittersteigweg 16 · 85104 Pförring  
www.entsorgungsfachbetrieb-oblinger.de  
info@entsorgungsfachbetrieb-oblinger.de  
Tel.: (0 84 03) 5 30  
Fax: (0 84 03) 13 86

# Autohaus Busch feiert erneut Jubiläum

*Pförringer Autohaus an der B299 seit 25 Jahren Ford-Vertragspartner in der Region*

Seine Anfänge nahm das heutige Autohaus und Service-Center Busch in der Dekan-Rösl-Straße in Pförring – mit nur einem Auszubildenden an der Seite von Martin Busch. Im Jahr 1994 entschied sich der Firmengründer Ford Vertragspartner zu werden. Das Team war in der Zwischenzeit auf drei Mitarbeiter angewachsen und wuchs zusammen mit dem Kundenstamm

ständig weiter, was 2009 schließlich den Umzug an den heutigen Standort direkt an der B299 notwendig machte. Nach einem viertel Jahrhundert als Ford Vertragspartner war und ist das Autohaus Busch mit mittlerweile 35 Mitarbeitern ein zuverlässiger Partner rund um das Auto und wird es Dank Investitionen in die Zukunft auch weiterhin bleiben.



Ein motiviertes Team aus 35 Mitarbeitern sorgt beim Autohaus Busch für zufriedene Kunden

## ★ JUBILÄUMS-ANGEBOTE ★

### 25 JAHRE FORD-VERTRAGSPARTNER



**WEIHNACHTS-AKTION:** ★  
**Glühwein + Würstl** ★  
 Am 23.12.2019 gibt es wieder Glühwein, außerdem leckere Würstl und Steaksemeln vom Grill.

★ **Danke für das entgegengebrachte Vertrauen in 2019!** ★  
 ★ **Wir wünschen ein Frohes Fest!** ★

#### FAHRZEUG-ANGEBOTE



**Ford Grand C-Max**  
 nur 21.480 Euro



**Ford Kuga**  
**SONDERPREIS**  
 nur 24.980 Euro

#### REPARATUR-GUTSCHEIN



Ausschneiden und bei Ihrer nächsten Reparatur direkt abziehen lassen.

**25€**

Gültig bis 31.12.2019  
 keine Barzahlung



#### SERVICE-LEISTUNGEN



- Autohaus mit Meisterwerkstatt
- Tankstelle mit Tankstellen- und Geschenke-Shop
- Bistro / Café mit wechselnden Mittagsangeboten
- Waschanlage und SB-Waschboxen
- Mietwagen-Center mit PKW und Transportern
- Große Auswahl an EU-Neuwägen und -Tageszulassungen

**autohaus busch**

Max-Pollin-Straße 2  
 85104 Pförring  
 Tel. 08403 92780  
 www.autohausbusch.de



**Autohaus Werkstatt**  
**Waschcenter**  
**Tankstelle**






**GEWERBEVEREIN  
ALTMANNSTEIN**
**MITGLIEDERAUFLISTUNG DES GEWERBEVEREINS ALTMANNSTEIN**
GEGRÜNDET MÄRZ 2000
**ÄRZTE, APOTHEKEN,  
GESUNDHEIT**

**Freecross Altmühltal**, Vertrieb von Fitnessgeräten, Rupert Schmidt, Rehsteig 14, 93336 Altmannstein/Hexenagger, 094 42/906 75 15, rupert@einfach-gsund.bayern

**Naturheilpraxis Stephanie Binkert**, Falkenweg 5, 93336 Altmannstein, 094 46/906 94 49, www.naturheilpraxis-binkert.de, stephanie.binkert@gmx.de

**Forscht Hören und Sehen**, Augenoptik & Hörgeräteakustik, Heinrich Forscht, Bahnhofstraße 8, 93336 Altmannstein, 094 46/91 80 71, altmannstein@forscht.net, www.forscht.net

**Mariahilf-Apotheke**, Dr. Jens Köhler, Riedenburger Straße 6, 93336 Altmannstein, 094 46/10 41, mariahilf@email.de

**Podologin Giselinde Mrosek**, Hagenhiller Straße 12, 93336 Altmannstein, 094 46/91 82 20

**Fitnessstudio by Oliver Riess**, Kelheimer Straße 5, 93339 Riedenburg, 094 42/20 20, studio@or-fitness.de

**Naturheilpraxis Gabi Stark**, Heilpraktikerin, Untere Ringstraße 1, 93336 Schamhaupten, 01 70/836 80 10, info@naturheilpraxis-gabistark.de

**Wellness- und Transformationstherapeutin Anja Hengl-Vlk**, Hölzlweg 8, 93349 Mindelstetten, vlk.anja@yahoo.de

**FINANZEN &  
VERSICHERUNGEN**

**Allianz Generalvertretung Banzer**, Rainer Banzer, Bahnhofstraße 20, 93336 Altmannstein, 094 46/91 00 20, www.banzer-allianz.de

**Raiffeisenbank Altmannstein**, Mathias Hruza, Bahnhofstraße 3, 93336 Altmannstein, 094 46/902 00, mathias.hruza@raiba-riedenburg.de, www.raiba-riedenburg-lobsing.de

**Kreissparkasse Kelheim (Geschäftsstelle Altmannstein)**, Christian Lanzinger, Ingolstädter Straße 2, 93336 Altmannstein, 094 46/91 10 00, christian.lanzinger@kreissparkasse-kelheim.de, www.kreissparkasse-kelheim.de

**Steuerkanzlei Sandra Mühl**, Brauhausstraße 3 a, 92339 Beilngries, 084 61/700 33 22, info@steuerkanzlei-muehl.de

**Steuerberatung Bernhard Winkler**, Forststraße 12 a, 93336 Altmannstein/Steinsdorf, 08 41/965 08 20, bernhard.winkler@mtg-group.de

**DIENTSTLEISTUNGEN**

**DOHN Werbung . Dohn & Frey GmbH**, Alexander Dohn & Monika Frey, Schambacher

Weg 20, 93339 Riedenburg, 094 42/92 06 10, info@dohn.de, www.dohn.de

**Donau Immobilien GmbH**, Hans Hirmer, Arbostraße 28, 85055 Ingolstadt, 0841/85770, info@donau-immo.de, www.donau-immo.de

**NEUMITGLIED SEIT MAI 2017:**
**Forstdienstleistung,**

Gerhard Euringer,  
Auf der Biber 8, 93336 Altmannstein,  
gerhard.euringer@web.de

**GrasMedia Kreativbuero**, Jens-U. Gras, Neustädter Straße 1, 93336 Altmannstein/Pondorf, 084 68/804 91 60, info@grasmedia.com, www.grasmedia.com

**Hecker Handels GmbH**, Andreas Hecker, Am Steinbuckel 3, 93336 Altmannstein, 094 46/73 13, a.hecker.blatt-gh@t-online.de

**Veit Gabriele**, Grafik, Layout, Gestaltung und Textiles, Am Limes 11, 93336 Altmannstein/Hagenhill, 094 46/919 30 31, gabriele.veit@t-online.de

**GARTEN & HAUS**

**Blumen Riedel GbR**, Katrin und Sonja Riedel, Riedenburger Str. 11, 93336 Altmannstein, 09446/1421, eugen.riedel@t-online.de

**Raumausstattung Sieber**, Ludwig Sieber, Neumarkter Straße 5, 93336 Altmannstein/Schamhaupten, 094 46/3 43

**Max Zwickl e.K.**, Helga Vasall, Bahnhofstraße 27, 93336 Altmannstein, 094 46/305, h.vasall@t-online.de

**Erdbau Franz**, Ortwin Franz, Ammerbauerweg 2, 93336 Altmannstein/Hagenhill, 094 46/73 99, juliafranz96@web.de

**Lagerhaus L. Koch**, Helmut Koch, Bahnhofstraße 35, 93336 Altmannstein, 094 46/12 00, www.koch-altmannstein.de

**MITGLIED SEIT MÄRZ 2000:**
**Holzmarkt & Gartenwelt  
Riegelsberger e.K.,**

Thomas Riegelsberger,  
Ludwig-Riegelsberger-Platz 2,  
93336 Altmannstein/Hexenagger,  
094 42/16 90,  
info@holzmarkt-riegelsberger.de,  
www.holzmarkt-riegelsberger.de

**GASTRONOMIE &  
BRAUEREIEN**

**Restaurant „Delphi“**, griechisches Restaurant, Kostas Koleogloudis, Bahnhofstraße 1, 93336 Altmannstein, 094 46/91 88 58

**Gasthaus „Zur Klause“**, Heinrich Faulstich, Am Steinertal 6, 93336 Altmannstein/Sollern, 01 51/42 31 17 99, zur-klause-sollern@web.de

**„Zur alten Brauerei“**, Rudi Faulstich, Talstraße 13, 93336 Altmannstein/Hexenagger, 094 91/95 46 66

**Landgasthof „Zum Gaulwirt“**, Sebastian Forster, Hauptstraße 14, 93336 Altmannstein/Tettenwang, 094 46/5 78, info@zum-gaulwirt.de

**MITGLIED SEIT MÄRZ 2000:**
**Landgasthof Neumayer,**

Max Neumayer, Bahnhofstraße 15,  
93336 Altmannstein, 094 46/10 30,  
gasthof-neumayer@t-online.de

**Schlossbrauerei Sandersdorf**, Leonhard Salleck, Nürnberger Straße 13, 93336 Altmannstein/Sandersdorf, 094 46/90 29 30, info@de-bassus.de, www.de-bassus.de

**Schlagbauer GmbH**, Georg Schlagbauer, Marienplatz 10, 93336 Altmannstein/Sandersdorf, 094 46/12 36, g.schlagbauer@gmx.de

**Schlossgaststätte & Metzgerei Schmid**, Gabriele Schmid, Talstraße 16, 93336 Altmannstein/Hexenagger, 094 42/13 22

**Landgasthof Wild**, Günther Wild, Ottostraße 1, 93336 Altmannstein/Hagenhill, 094 46/5 73, info@landgasthof-wild.de

**Kochschule „Kostprobe“**, Kochkurse, Teamevents & Genussclub, Ulrike Baer, Kelheimer Straße 2, 93336 Altmannstein/Pondorf, 01 77/4 10 10 59, info@kostprobe-bayern.de, www.kostprobe-bayern.de

**HANDWERK**

**Metallbau Robert Betz**, Berghausen 42, 93336 Altmannstein, Tel. 01 70/2 77 81 22

**Friseur Haarglanz**, Veronika Besel, Hofbauernfeld 6, 93336 Altmannstein, info@haarglanz-friseur.de

**Bucher + Kelch GmbH**, die Experten für Haus und Garten, Bachstraße 11, 85104 Pforring/Etting, 084 03/20 93 63, info@bucher-kelch.de, www.bucher-kelch.de

**Bauunternehmen Eichenseer e.K.**, Viehausen 1, 93336 Altmannstein, 094 46/12 07

**Malerfachbetrieb Eckerlein**, Jens Eckerlein, Am Hang 18, 93336 Altmannstein, Tel. 094 46/3 27 00 39

**Bau- und Möbelschreinerei Michael Petz**, Michael Petz, Hagenhiller Straße 23, 93336 Altmannstein, 094 46/23 54, schreinerei-petz@michael@gmx.de, www.schreinerei-petz-michael.de



**Altmannteiner Gold- und Silberschmiede**, Stefan Fauner, Riedenburger Str. 1, 93336 Altmannstein, 094 46/9 18 25 60

**Schuh- und Lederwerkstatt Geiger-Thumann**, Barbara Geiger-Thumann, Rot-Kreuz-Straße 24, 93336 Altmannstein/Schamhaupten, 094 46/24 06, info@geiger-thumann.de

**Malerbetrieb Kaindl**, Willibald Kaindl, Biber 4, 93336 Altmannstein, 094 66/13 52

**W. Klein GmbH**, Bad-Fliesen-Heizung-Solar, Wolfgang Klein, Installateur, Nußhausen 4, 93339 Riedenburg, 094 42/9 1990, info@bad-klein.de

**Schreinerei im Schloss**, Manfred König, De-Bassus-Straße 3, 93336 Altmannstein/Sandersdorf, 094 46/91 09 62, www.schreinereiim-schloss.de

**Kalkbrennerei Körndl**, Robert Körndl, Am Schlossberg 7, 93336 Altmannstein, 094 46/27 24, info@holzkalkbrennerei-koerndl.de

**Alfons Kraus GmbH**, Heizung – Sanitär – Solar – Lüftung, Robert Kraus, Am Steinbuckel 4a, 93336 Altmannstein-Tettenwang, 09446/1287, info@heizung-kraus.com

**Friseursalon Kreutzer**, Jürgen Kreutzer, Riedenburger Straße 3, 93336 Altmannstein, 094 46/13 13, yogi.kreutzer@web.de

**Besenbinder Hans Küsters**, Hauptstraße 6, 93336 Altmannstein/Hexenagger, 094 46/90 68 66, ikuster@hotmail.de

**Mack Fenster und Türen**, Marina Mittemeier, Gartenstraße 3, 86706 Weichering, 084 54/9 15 93 15

**Friseursalon „Thairesä“**, Theresa Perras, Ingolstädter Straße 37, 93336 Altmannstein, 094 46/3 48, info@thairesä.de, www.thairesä.de

**Schlosserei Pritschet**, Peter Pritschet, Kirchenweg 7, 93336 Altmannstein/Pondorf, 084 68/2 40, peter.pritschet@t-online.de

**Elektrotechnik Ramsauer**, Bernhard Ramsauer, Apianstraße 17, 93336 Altmannstein, 094 46/91 82 88, info@ramsauer-elektrotechnik.de

**Schels GmbH**, Holzbau & Zimmerei, Thomas und Manfred Schels, Hagenhiller Straße 25, 93336 Altmannstein, 094 46/9 01 40, info@schels-holzbau.de, www.schels-holzbau.de

**Malerfachbetrieb**, Werner Schmid, Sonnenleite 11, 93339 Riedenburg, 094 42/5 73

**Sanitärinstallation Schmidtner**, Markus Schmidtner, Graf-Niklas-Straße 8, 93336 Altmannstein, 094 46/91 06 29, schmidtner.m@t-online.de

**Tor-Tür-Antriebstechnik Schubert**, Stephan Schubert, Altmühlstraße 19, 85290 Ilmenhof, 084 52/7 33 57, www.tts-schubert.de

**Spenglerei & Dachdecker Tischner GmbH**, Franz Tischner, Tassilostraße 4, 93336 Altmannstein, 094 46/23 98, www.tischner-spenglereiunddacheindeckung.de

### NEUMITGLIED SEIT NOVEMBER 2019:

#### Schreinerei Treffer,

Franz Treffer, Am Görzenberg 16,  
93336 Altmannstein, 094 46/79 48,  
www.schreinerei-treffer.de

**Wiegel Feuerverzinken GmbH**, Alemanenstraße 12, 85095 Denkendorf, 084 66/9 51 10, wdf.info@wiegel.de

**Max Zehentbauer GmbH**, Erzstraße 2, 93336 Altmannstein-Schafshill, Tel. 094 46/91 99 30, info@zehentbauer-gmbh.de

### LEBENSMITTEL

**Bäckerei Grundei**, Andreas Grundei, Marienplatz 13, 93336 Altmannstein/Sandersdorf, 094 46/10 59, andi.grundi@t-online.de

**Metzgerei Kloiber**, Franz Kloiber, Bahnhofstraße 4, 93336 Altmannstein, 094 46/6 82, f.kloiber@t-online.de

**Frischemärkte Kubitzky KG**, Lothar Kubitzky, Galgenbergring 19, 93336 Altmannstein, 094 46/91 85 47, edeka.kubitzky.sb@edeka.de, www.edeka-kubitzky.de

**Metzgerei Streitberger**, Max Streitberger, Marktplatz 2, 93336 Altmannstein, 094 46/6 49

### REISEVERANSTALTER

**Bäumli-Reisen GmbH & Co. KG**, Omnibusunternehmen, Gerhard Bäumli, Am Westring 1, 85104 Lobsing, 084 03/9 29 00, info@baeuml-reisen.de

**Hengl-Reisen**, Helmut Hengl, Hölzlweg 8, 93349 Mindelstetten, 084 04/13 32, hengl.reisen@t-online.de

### RUND UMS FAHRZEUG

**Autohaus Faulstich**, Horst Faulstich, Riedenburger Straße 17, 93336 Altmannstein, 094 46/12 02, info@auto-faulstich.de

**Autohaus Rudzki GmbH**, Waldemar Rudzki, Landshuter Straße 3, 93336 Altmannstein/Sandersdorf, 094 46/12 88, www.autohaus-rudzki.de

**Autohaus Busch**, Martin Busch, Max-Pollin-Straße 2, 85104 Pförring, 084 03/9 27 80, martin.busch@autohausbusch.de

**Faulstich Bagger- & Fuhrunternehmen**, Michael Faulstich, Rehsteig 79, 93336 Altmannstein/Hexenagger, 094 42/27 76, faulstich.transporte@t-online.de

**Kfz-Lackiererei Kryschak**, Waldemar Kryschak, Neuses 9, 93336 Altmannstein/Neuses, 084 68/2 58, lackiererei@kryschak.de

**Autoservice + Landtechnik Schneider**, Andreas Schneider, Berghausen 5, 93336 Altmannstein/Berghausen, 094 46/3 80, info@schneider-autoservice.de

**Autohandel Spragalla**, Robert Spragalla, Bahnhofsweg 3, 93336 Altmannstein/Sandersdorf, 094 46/22 07, spragalla@t-online.de

**MS Autoservice + Autohandel GmbH**, Manfred Stopfer, Beilngrieser Straße 21, 93336 Altmannstein, Pondorf, 084 68/80 47 40, info@msautoservice.de, www.msautoservice.de

**Agrar & Logistik GmbH**, Rainer Wagner, Kollerhof 1a, 93336 Altmannstein, 094 46/91 03 82, info@wagner-kollerhof.de

### SONSTIGES

**Verlag Bayerische Anzeigenblätter GmbH**, Thomas Gogl, Stauffenbergstraße 2a, 85051 Ingolstadt, 084 1/96 66-6 40, thomas.gogl@iz-regional.de, www.iz-regional.de

**Werbeglobus**, Karl-Heinz Schneider, Kirchbuck 7, 85132 Rupertsbuch, werbeglobus@aol.com

**Kaufhaus Körndl**, Hans-Bernhard Körndl, Riedenburger Straße 12, 93336 Altmannstein, 094 46/12 15, www.kaufhaus-koerndl.com

**Gemeinde Altmannstein**, Bürgermeister Norbert Hummel, Marktplatz 4, 93336 Altmannstein, 094 46/9 02 10, www.altmannstein.de

**Raiffeisen-BayWa Waren GmbH**, Raiffeisenstraße 18, 85104 Lobsing, 084 03/9 27 60, info@raibay.de

**Thermomix Repräsentantin**, Sonja Eberl, Lindenstraße 2 a, 93336 Altmannstein/Tettenwang, 094 46/18 86, sonja.eberl@icm-agentur.de

**Geschenkboutique Schels**, Birgit Schels, Riedenburger Straße 7, 93336 Altmannstein, 094 46/22 72, www.powershop11.de

**Karla Werthammer**, Burg-Stein-Gasse 18, 93336 Altmannstein, 094 46/91 07 10

**EDV-Beratung Wolfzellner**, Roland Wolfzellner, Pfarrer-Holzappel-Straße 40, 93336 Altmannstein/Mendorf, 094 46/91 00 30, r.wolfzellner@ipro.de



# Neuer Besucherrekord

## 7. Altmannsteiner Wintermarkt ein voller Erfolg



Der Eingangsbogen wurde heuer neu gestaltet.



Weihnachtlich dekoriert lud auch das Gewächshaus der Gärtnerei Riedel wieder zum Bummel durch verschiedene Weihnachtsdekorationen ein.

Fotos: Meyer

Altmannstein (mby) „So viele Besucher sind noch nie zum Wintermarkt gekommen“, stellten heuer die beiden Organisatorinnen Manuela Müller und Claudia Usta mit großer Freude fest. Mehrere Faktoren sprechen für den guten Erfolg des Altmannsteiner Wintermarktes. Zeitlich findet der Markt noch vor der Adventszeit statt, so dass man nicht mit den großen Christkindlesmärkten konkurrieren muss. Die Vorfreude auf Weihnachten ist schon da - auch vor dem eigentlichen Advent. Das Angebot in Altmannstein ist sehr vielseitig und abwechslungsreich. Neben weihnachtlicher Dekoration und Geschenkartikeln finden Interessierte an vielen Ständen auch Hand-

werkwaren oder sonstige nützliche Gegenstände. Das Wetter hat heuer ebenfalls wieder sehr gut mitgespielt, so dass bei dem großen Andrang am Sonntag sogar die Parkplätze knapp wurden. Und dann ist da noch das Unterhaltungsprogramm. Auch hier geben sich die Organisatorinnen sehr viel Mühe, um mit verschiedenen Musikgruppen und Interpreten ein breites Programm abzudecken. Wie bei den Verkaufsbuden ist auch unterhaltungsmäßig für jeden etwas dabei. Am Freitag eröffnete Bürgermeister Norbert Hummel (CSU) den Markt. Viel politische Prominenz aus den verschiedenen Parteien war zur Markteröffnung gekommen. Bezirksrat Reinhard Eichiner (CSU), Anton Haunsberger und

# SCHELS

## HOLZBAU · ZIMMEREI



Wir wünschen unseren Kunden,  
Geschäftspartnern, Freunden  
und Bekannten eine  
besinnliche Adventszeit,  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gutes neues Jahr!

**Azubis für 2020 gesucht!**  
**Praktikum möglich!**

Hagenhiller Str. 25 · 93336 Altmannstein  
Tel. (0 94 46) 9 01 40  
info@schels-holzbau.de · www.schels-holzbau.de

Wir möchten Ihnen, liebe Kunden und  
Lieferanten „Danke“ für Ihre Treue sagen und  
wünschen Ihnen ein gesegnetes Fest, sowie ein  
gesundes und erfolgreiches Jahr 2020.

Ihre Diana, Heidi, Melanie & Lavinia

**Der Cateringservice mit Herz und Geschmack.**



*Diana's Schmankerltaxi*

**Essen wie bei Mama!**

*lecker, schnell und preiswert*

Genießen Sie unsere Angebote für Ihre Brotzeit und Ihren Mittagstisch  
zur Abholung oder nach Absprache mit Lieferung ohne Aufpreis.

Gerne unterstützen wir Sie kulinarisch bei Ihren Feiern und erstellen  
Ihnen ein individuelles Angebot.

**Wir sind für Sie da:**

Tel. 09446/9195580 oder 0176/96511164

E-Mail: info@dianas-schmankerltaxi.de

www.dianas-schmankerltaxi.de



*Am Stand des Vereins „Würde im Alter“ gab es Apfelpunsch und selbst gemachte Marmeladen.*

Landratskandidat Alfons Frey (beide FW) besuchten die Stände und unterhielten sich mit den Marktbesuchern. Zur Markteröffnung spielten die Alphornbläser Schambachtal. Mit „Swing and more“ begeisterten am späteren Abend Geri & the Wagtails. Am Samstag ging es bereits am Nachmittag los und sowohl auf dem Gelände des Wintermarktes am Hoferstadel wie auch in der Gärtnerei Riedel, wo zeitgleich der Winterzauber stattfand, herrschte großer Besucherandrang. Die Partnergemeinde Hüttenberg mit Bürgermeister Josef Ofner mischte sich mit einem Stand ebenfalls wieder unter das bunte Markttreiben. Die Schambachtaler Bläserbande, Daniel Safr mit Groovin' Wintertime sowie Goody and her



*Christoph Sommerer spielte wieder mit der Drehorgel weihnachtliche Lieder.*

# Werner Schmid

## MALERFACHBETRIEB

**Unser Malerbetrieb präsentiert sich mit der neuen Glätte-/Spachteltechnik unter anderem im Kupferdesign, sowie die neuesten Trends der Bodenbeläge.**

**Sonnenleite 11 · 93339 Riedenburg · Tel.: (09442) 1859 · Fax (09442) 3122**





Ein Glückshufeisen konnte man sich vor Ort schmieden lassen.

Beim Ponyreiten durften viele Kinder eine Runde „hoch zu Ross“ drehen.

Goodlingers mit Klassikern und Evergreens sorgten am zweiten Markttag für die musikalische Unterhaltung.

Am Sonntag spielten dann die Hagenhiller Blaskapelle, D'Spätzünder Musikanten aus Nittendorf und das Comeback Orchester des Symphonischen Blasorchesters (SBO) Berching. Der Chor Benedictions aus Mendorf gab ebenfalls einige Kostproben aus seinem großen Repertoire. Handwerkervorführungen, Frauenzauber, eine Seifenblasenshow, die Magic Mirror Foto-box, Ponyreiten und, und, und. Es gab einfach einmal mehr ein sehr buntes Programm, das beim Publikum gut ankam. Auch die Standbetreiber waren mit ihren Umsätzen zufrieden. Hier hat sich im Laufe der Jahre schon ein breiter Stamm entwickelt,

der jährlich nur leicht modifiziert wird. „Es geht halt recht familiär zu“, stellen die Besucher immer wieder fest. Dazu passt auch der Drehorgelspieler Christoph Sommerer, der heuer zum zweiten Mal auf dem Wintermarkt seinem selbst gebauten Leierkasten weihnachtliche Weisen entlockte. Der Nikolausbesuch ist dabei ebenfalls eine wichtige Attraktion, besonders für die Kinder. Mit Engeln und Knecht Ruprecht haben die himmlischen Abgesandten immer eine Kleinigkeit für den Wintermarktnachwuchs dabei.

Man darf schon gespannt sein, welche neuen Ideen dann in einem Jahr beim 8. Wintermarkt in Altmannstein umgesetzt werden. Heuer hat jedenfalls wieder alles hervorragend gepasst.



PRAXIS FÜR  
NATURHEILKUNDE

GABI STARK

Heilpraktikerin



**Weihnachtsaktion  
am 1. Advent,  
dem 1.12.2019, von 16 bis 18 Uhr  
mit Glühwein und Plätzchen**

Untere Ringstraße 1  
93336 Altmannstein/Schamhaupten  
Tel.: 01 70/8 36 80 10 oder  
info@naturheilpraxis-gabistark.de  
www.naturheilpraxis-gabistark.de

**Unseren Kunden,  
Geschäftspartnern und Freunden  
wünschen wir eine besinnliche  
Adventszeit, ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gesundes  
neues Jahr 2020.**

**Für das bisher entgegengebrachte  
Vertrauen bedanken wir uns  
sehr herzlich.**

Elektrotechnik  
Johann Minch



- Elektroinstallation • Homeautomation Loxone
- Geräteverkauf • Kundendienst
- Netzwerktechnik • Funksteuerung
- Satellitenanlagen • E-Check

Gleislhofstr. 1  
93339 Riedenburg

Tel.: 09442 / 90 50 33 • Fax: 09442 / 90 50 34

Internet: www.elektrotechnik-minch.de

E-Mail: info@elektrotechnik-minch.de

**Umfirmierung von Elektro Pfaller  
inh. Johann Minch**

## Lieblingslandwirt wo bist du?

Nette Stallgemeinschaft bestehend aus 4 überaus attraktiven, superunkomplizierten, extrem geldigen, jungen Damen – thihhi, Spaß muss sein – aber nett sind wir wirklich, netter als alle anderen! Spaß beiseite, wir suchen mit unseren 5 Pferden und einem Esel baldmöglichst eine neue Bleibe, am besten wo die Möglichkeit zur Offenstallhaltung besteht. Da wir seit über 10 Jahren unsre Tiere selber versorgen, sind wir dementsprechend gut aufgestellt. Strom und Wasser müssten nicht vorhanden sein, sogar an Stall hätten wir selbst. Wir bräuchten quasi nur a Wiese, des dürfte übrigens auch in Waldnähe sein. Eine von uns ist nämlich als leidenschaftliche Holzrückenin grad in der Ausbildung und da wär a bissl Wald perfekt, aber natürlich keine Voraussetzung. Unsere Pferde sind bunt durch gemischt: vom schweren Kaltblut bis zum Pony und natürlich unser Emmal, der freche Esel. Da die Hauptversorgerin der Pferde aus Mendorf ist, wärs natürlich super, wenn das zukünftige Pferdeheim in der näheren Umgebung wäre.



**Für Infos, Angebote oder Anregungen sind wir unter ☎ 01 76/46 09 14 91 erreichbar.**



# KOCH

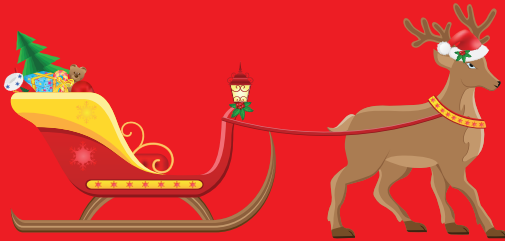


*Ihr LandMarket*

Alles für Tier, Garten, Haus und Hof  
deuka



[www.koch-altmannstein.de](http://www.koch-altmannstein.de)



**Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Adventszeit, schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

**Heizöle, Dieselkraftstoffe, Festbrennstoffe • 094 46/12 00**



Di & Do: 10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>  
Mi & Fr: 08<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
Sa: nach Vereinbarung  
Telefon  
09446 / 348  
[www.thairesa.de](http://www.thairesa.de)

QR-Code scannen und bei unserem Facebook-Gewinnspiel abräumen.



Friseursalon Thairesa . Ingolstädter Str. 37 . 93336 Altmannstein



*Allen Kunden sagen wir ein herzliches Dankeschön. Wir freuen uns auch im neuen Jahr auf Ihren Besuch, wünschen frohe Festtage und einen guten Rutsch!*





# Immer auf dem neuesten Stand der Technik

**DOHN Werbung: Full-Service Agentur mit 20 Jahren Erfahrung in der Werbetechnik**



DOHN Werbung hält seinen Maschinenpark ständig aktuell, um mit optimalen Lösungen aus dem Bereich Werbetechnik zu überzeugen.



Das Riedenburger Unternehmen druckt, laminiert, schneidet und verarbeitet alles im eigenen Haus. *Fotos: DOHN Werbung*

**Altmannstein (az)** DOHN Werbung wurde 1995 gegründet und hat sich mittlerweile bis zur Full-Service-Agentur entwickelt. Im Bereich der Werbetechnik ist das Riedenburger Unternehmen seit 20 Jahren tätig und hält seinen Maschinenpark ständig aktuell. DOHN Werbung druckt, laminiert, schneidet und verarbeitet alles im eigenen Haus. Ausgestattet mit allen Maschinen und optimalen Bedingungen zur Fahrzeugbeschriftung in den eigenen Räumen bietet das Unternehmen dem Kunden die optimalste Lösung der Werbetechnik.

Derzeit arbeitet Dohn Werbung mit einer Roland VS540 von 2013, einer Roland LEF20 von 2015, einer Roland RF640 von 2018 und der neuesten Roland TrueVIS VG2640 von 2019. Im Interview spricht Alexander DOHN, Firmengründer und Geschäftsführer der Dohn & Frey GmbH mit den Marken DOHN Werbung (B2B-Werbetechnik) und XXL-Bayer (für Wiederverkäufer) über die neueste Maschine, bei der als Sonderfarbe Orange eingesetzt werden kann. Sein Unternehmen ist eines der ersten in Deutschland, das das Print-and-Cut-System im Einsatz hat.

## Welches Modell der TrueVIS VG2 haben Sie?

Wir haben uns für die TrueVIS VG2 mit Orange entschieden. Nach An drucken der eigenen Testdaten auf einer TrueVIS VG2 mit Weiß und mit Orange, fiel unsere Wahl die Konfiguration mit „ORANGE“ wegen der leuchtstarken und einzigartigen Farben.

## Für welche Zwecke verwenden Sie sie?

Wir drucken damit überwiegend auf Folien (3M, AVERY, ASLAN) für Sticker (Decals), Schilder und Fahrzeugbeschriftungen. Sticker werden gedruckt und anschließend gleich ohne Laminat geschnitten, denn hier liegt der Kundenanspruch in erster Linie auf den leuchtenden, schon fast grellen Farben. Unsere Folien in Kombination mit der neuen Tinte (TrueVIS2) ergeben schon kurz nach dem Druck ein trockenes und wischfestes Ergebnis. Gerade für sehr anspruchsvolle Kunden, welche Ihre Firmenfarben exakt wiedergeben haben wollen, erzielen wir mit angeschlossenen Spektralfotometer, direkt im VersaWorks6, perfekte Ergebnisse. Kommt es bei der Fahrzeugbeschriftung zu einem besonders dringenden Fall, so können wir nun noch schneller agieren. Durch die viel kürzere „Trocknungszeit“ können wir schneller laminierten und verkleben. Mit der kürzeren Produktionszeit können wir unseren Kunden auch hier noch erheblich entgegen kommen, um die Standzeit der Firmenflotte zu verringern.

## Haben Sie den direkten Vergleich mit dem Vorgängermodell?

Ja. Wir haben aktuell auch die ROLAND VS540, Konfiguration 8c (C/M/Y/K/Lm/Lc/MH/WH) mit metallic und white ausgestattet, in Betrieb. Gegenüber dem Vorgängermodell ist die Druckgeschwindigkeit enorm ge-

stiegen und hält so locker mit der reinen Druckmaschine (VersaExpress RF640) mit. Gerade für Aufträge welche den Druck und den Schnitt sofort im Anschluss erfordern, wird die „Zwischentrocknungszeit“ mehr als halbiert, je nach Material fällt diese auf 1 Minute. Weiterhin gibt es einen viel größeren Farbraum, ganz besonders in den Grautönen, aber auch in der Interpretation von Spotfarben (z.B. Pantone, RAL)

## Welche Funktionen kommen Ihnen am meisten zu Gute? Welche technischen Veränderungen sagen Ihnen besonders zu?

Das Abschneiden der Materialien, ohne die Klammern heraus nehmen zu müssen. Die bereits erwähnte, enorm kurze Trocknungszeit, und die kaum anfallende Wartezeit, wenn der Job anschließend sofort in der Maschine geschnitten werden kann bzw. umgehend aus der Maschine genommen werden kann, ohne zu verwischen. Das automatische Anheben der „Pinch-Rollen“, denn somit kann bei empfindlichen Folien ein Abdruck der Rollen im Druckbild beim anschließenden Plotten vermieden werden. Einfaches Einlegen des Materials durch beidseitige Bedienbarkeit ist sehr vorteilhaft, da das Anheben der Rollen sowohl von vorne als auch von hinten vorgenommen werden kann.

## Was haben Sie mit der Maschine schon alles hergestellt? Wie ist Ihr Eindruck von Tinte, Geschwindigkeit und Druckbild?

Wir bedrucken damit überwiegend Folien und sehr wenig Papier. Gedruckt haben wir verschiedenste Größen, angefangen von ganz kleinen Stickern (3.000 Stück 30x32 mm) bis hin zu ca. A3 Größen, jeweils konturgeschnitten, bei Mengenproduktion, exakte Farbvorgaben mit QM-Abnahme des Kunden eingeschlossen. Ebenso bei einzelnen großflächigen Aufklebern für Fahrzeugbeschriftungen, wenn das Design gedruckt werden muss und anschließend einen Konturgeschnitten erforderlich ist. Die Schnitte werden in einer Geschwindigkeit ähnlich eines reinen Schneidplotters durchgeführt, sowohl die optische Erkennung als auch die Schnittgenauigkeit läßt hier keine Wünsche mehr offen. Die Tinte hat einen erstaunlichen Farbraum, die Geschwindigkeit überrascht definitiv im Vergleich zur VersaExpress RF640 und steht der Versa TrueVIS VG2 in nichts nach. Das Druckbild ist wirklich enorm faszinierend.

## Welche Materialien haben Sie schon bedruckt? Wie macht sich die Maschine dabei?

Wir bedrucken überwiegend ASLAN, 3M und AVERY Folien damit. Die wahnsinnig schnelle Trocknung kann auf allen drei Materialien gleichermaßen festgestellt werden. Bei der ASLAN stellten wir jedoch durch die „Pinch-Rollen“ einen Abdruck im Druckbild fest. Die 3M und AVERY scheinen nicht so druckempfindlichen zu sein.

**PROGRAMMIERUNG**  
ContentManagementSystem  
CMS · JOOMLA! · WORDPRESS  
**INTERNETSEITEN**  
Web-Shop-Systeme  
**HOSTING · SERVER**



Beratung, Hilfe  
und Einrichtung der  
Social-Media-Kanäle  
für Ihre Firma.

[www.xxxxxxxxxx.bayern](http://www.xxxxxxxxxx.bayern)  
Zeigen Sie Regionalität mit einer  
bayerischen Domainendung.  
Wir hosten diese TLD direkt auf  
unseren deutschen Servern!



- ∨∨ **Bautafeln**
- ∨∨ **Gerüstplanen**
- ∨∨ **Bauzaun-PVC**
- ∨∨ **Kfz-Folierung**
- ∨∨ **Werbeschilder**

- ∨∨ Werbeagentur
- ∨∨ Werbetechnik
- ∨∨ Digitaldruck
- ∨∨ Neue Medien

Dohn & Frey GmbH | 93339 Riedenburg | T. 09442-920610 | [www.DOHN.de](http://www.DOHN.de)

# frohe weihnachten

wir danken dir für dein vertrauen in uns



**starte fit ins neue jahr**  
**FITNESS STUDIO**  
*by Oliver Riess*

Kelheimer Str. 5 · 93339 Riedenburg  
Tel. 09442-2020 · [www.or-fitness.de](http://www.or-fitness.de)

**vereinbare  
dein kostenloses  
PROBETRAINING**

**JETZT!**





Im Bereich des Abenteuerspielplatzes wurde ein Tipi aus Buchen aufgebaut. Zum Sitzen laden Holzstümpfe ein.



Die Halterungen für die Informationstafeln sind auf dem Gelände angebracht worden.

## Erinnerungsgarten nimmt Gestalt an

Förderverein Buchengarten traf sich zu Sitzung im neu erworbenen Bauwagen

**Pondorf (mby)** Die letzte Sitzung des Fördervereins Buchengarten fand an einem ganz besonderen Ort statt: Als erste größere Anschaffung hatte man einen Bauwagen erworben und bereits etwas hergerichtet. Als Sitzungslokal diente deshalb erstmals der Bauwagen.

Die Vereinssatzung liegt nun in der finalen Fassung vor, so dass der Eintragung ins Vereinsregister und der Anerkennung der Ge-

meinnützigkeit nichts mehr im Wege stehen sollte, berichtete Vorsitzende Eva Avril. Der Kugelautomat für die Erinnerungskugeln, die es demnächst am Erinnerungsgarten geben soll, ist ebenfalls bereits da. Nun holt man noch Angebote über Holzkugeln ein, auf die dann das Vereinslogo aufgelasert wird. Elisabeth Riegler konnte von guten Fortschritten bei den Bauarbeiten berichten. Die Verankerungen für die Informationstafeln sind bereits ange-

**Ludwig Stieber** ★ ★ ★  
**Schamhaupten** ★ ★ ★

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

★ ★ ★

**RAUM AUSSTATTUNG UND INNENDEKORATION**

- ✓ Bodenbeläge aller Art
- ✓ Gardinen
- ✓ Tapeten
- ✓ Polsterarbeiten

Neumarkter Str. 5  
 93336 Schamhaupten  
 Tel. (0 94 46) 3 43  
 Fax (0 94 46) 91 06 36

★ ★ ★

seit 1853

**Physiotherapie am Marktplatz**  
**Helmut Bauer**

**Masseur  
 Physiotherapeut  
 med. Fußpflege**

Marktplatz 8  
 93336 Altmannstein  
 Tel. (09446) 91 85 37

**Weihnachtsgutscheine: Lassen Sie Ihre Liebsten von uns verwöhnen!**

*Das Team der Praxis Bauer wünscht Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



Die Tafel mit einer Astscheibe der Bavaria-Buche ist bereits aufgestellt.



Mitglieder des Fördervereins Buchenarten haben Aufnahmen vom Gelände des Erinnerungsgartens mit einer Drohne angefertigt. *Fotos: Meyer*

bracht. Ebenso wurde die Tafel mit der Astscheibe der Buche bereits aufgestellt. Auf der Rückseite befindet sich noch Platz für Informationen des Fördervereins und geplante Veranstaltungen. Im Bereich des Abenteuerspielplatzes wurde ein Tipi errichtet. Als Sitzgelegenheit dienen Baumstümpfe. Bei den Kindern, die bisher schon den Erinnerungsgarten in Augenschein nahmen, kam das Tipi sehr gut an. Eine Tischplatte von fünf Metern Länge haben die Vereinsmitglieder auch schon gebaut. Die Platte soll demnächst gemeinsam mit Sitzbänken auf dem Gelände verankert werden. Eva Avril hat auch eine Facebook-Seite erstellt, auf der das Vereinsprojekt ausführlich dargestellt wird. Ein Toilettenhäuschen ist in Auftrag gegeben und soll in der Nähe der Parkplätze errichtet werden. Der Zaun um das Gelände wird vom Bauhof noch ausgebaut und umgestaltet, so dass man für den Bauwagen auch eine Zufahrtmöglichkeit erhält.

**Buchenweihnacht am dritten Adventssonntag**

Als erster großer Termin ist eine Buchenweihnacht am dritten Adventssonntag, 15. Dezember, geplant. Voraussichtlicher Beginn ist um 13 Uhr. Fackeln und Kerzen sollen für die Beleuchtung sorgen. Mit Lagerfeuer, Plätzchen und Glühwein will man eine Weihnachtsstimmung erzeugen, für die passende Musik sorgt ein Chor. Der weitere Rahmen der Buchenweihnacht wird im Detail im Rahmen der nächsten Fördervereinsitzung besprochen.

**Wir verfügen über die modernste Maschinentechologie, die uns ermöglicht eine qualitativ hochwertige Oberfläche im Fußbodenbereich zu erzielen.**

- abschleifen von Fußböden
- Parkettboden schwimmend oder fest verklebt
- Bürstenoptik

**Oberflächenbehandlung mit eingefärbten Ölen möglich**

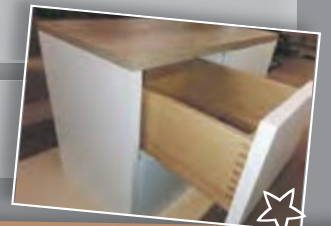
**Regenerierung von Möbel-Türen-Treppen und Fußböden**

Refresher - Möbelpolitur (dies sind hochwirksame Reinigungs- und Pflegemittel)  
Hergestellt in einer Manufaktur



**Holzschäden?** Es gibt eine dauerhafte, umweltfreundliche und kostengünstige Reparaturlösung zur Erhaltung ihrer Fenster, Türen, Möbelfüße, ausgerissene Beschlagteile an Möbelstücken und Türen. Produkt auch für denkmalgeschützte Objekte zugelassen! Alle ausgehärteten Epoxidharze sind mit handelsüblichen Lacken und Lasuren überstreichbar.

**Anfertigung diverser Einbauschränke nach Maß** in allen Variationen sowie unterschiedlichen Holzreproduktionen. Inkl. Massivholzschubladen, Eiche, Buche etc.



Es werden Hölzer mit Herkunftsnachweis und Zertifizierung verarbeitet.

**Ausführungen sämtlicher Schreinerarbeiten**

**Wir suchen für unser Unternehmen eine Bürokraft in Teilzeit oder 450-€-Basis**

Am Görzenberg 16 · 93336 Sandersdorf · Tel. 094 46/79 48 · info @schreinerei-treffer.de





# Natur pur am Kreutberg

Interessengemeinschaft lud zu Wanderung am geplanten Standort des Waldkindergartens ein



Der mögliche Standort des Waldkindergartens (hinter der Wandergruppe, an das Naturschutzgebiet Kreutberg angrenzend) steht zur Diskussion.

**Altmannstein (mby)** Mit einer Wanderung durch das Gebiet am Kreutberg in Altmannstein wollte die Interessengemeinschaft (IG) des Waldkindergartens Altmannstein interessierten Eltern und deren Kindern den geplanten Standort des Waldkindergartens näher bringen. Doch es gibt auch Bedenken, ob der auserkorene Standort der richtige ist. Neben Vertretern der IG Waldkindergarten, dem Vorsitzenden der BUND-Naturschutz-Ortsgruppe Altmannstein, Manfred Schittler, schlossen sich der Exkursion auch der Altmannsteiner Schäfer Heinrich Neumaier und Peter Riegg vom bayerischen Naturschutzverband an. Neumaier beweidet mit seinen Schafherden das Naturschutzgebiet am Kreutberg und Riegg ist der Gebietsbetreuer für Beweidung im Landkreis Eichstätt. Trotz

heftiger Windböen und Regenschauer machten sich rund 20 Erwachsene und 25 Kinder auf den Weg zum Kreutberg. Manfred Schittler begrüßte die Teilnehmer und zeigte sich erfreut, dass sich die Eltern für die Natur einsetzen wollen.

In seinem Vortrag „Den Kreutberg erkunden“ ging Schittler zunächst auf das Naturschutzgebiet selbst näher ein. Auf Antrag der Gemeinde Altmannstein wurde der besondere Schutz des Gebietes durch die Regierung von Oberbayern am 1. August 1985 genehmigt. Bürgermeister Edmund Riepl hatte sich für diese Maßnahme besonders eingesetzt und einen positiven Bescheid von der Regierung erhalten. Das Gebiet ist in zwei Teilbereiche von 3,9 Hektar (Landschaftsteil A) und 20,2 Hektar (Landschaftsteil B) unterteilt. Im Rahmen der Wanderung sollten die Teilnehmer herbstliche Eindrücke gewinnen und eine Einstimmung auf das Erkundungsgebiet des Waldkindergartens erhalten. „Der Magerrasen ist ein Überbleibsel der Eiszeit, die vor zirka 90.000 bis 10.000 Jahren herrschte. In der nacheiszeitlichen Erwärmung drangen die Pflanzen vom Schwarzen Meer und aus dem Mittelmeerraum bis hierher vor“, erläuterte Schittler. Die Wacholderheiden der Fränkischen Alb, hier im Oberpfälzer Jura, gehören zu den ältesten durchgehend existierenden Kulturlandschaften der Menschheit. Für viele Tier- und Pflanzenarten sind sie ein Paradies und zugleich eines der artenreichsten Ökosysteme Europas. Vor vielen Jahrhunderten begannen die Menschen ihre Schafherden über die Fränkische Alb zu treiben. Sie fällten Bäume und lichteten die Wälder immer weiter aus. Wo einst Buchenwälder Schatten spendeten, entstanden große, sonnige Weideflächen. Die hungrigen Schafe fraßen die jungen Triebe der Bäume ab und sorgten so dafür, dass der Wald die Wiesen nicht zurückerobern konnte. Gräser, Kräuter,

**Metzgerei  
Partyservice**

**STREITBERGER**

*Dem Geschmack zuliebe!*

★ *Unsere Kunden wünschen wir eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.* ★★

**Zur Weihnachtszeit empfehlen wir:**

Frisch aus dem Kamin:  
 schwarzgeräucherte Bauernwürste  
 schwarzgeräucherte Leberwürste  
 Weihnachtsschinken und schwarzgeräucherter Bauernschinken  
 Hausmacher Griebenschmalz als Brotaufstrich oder für die Bratkartoffeln

**Für die kalten Tage:**  
 hausgemachte Gulaschsuppe

**Max Streitberger**  
 Marktplatz 2 | 93336 Altmannstein, Tel. 09446/649

**Filiale:**  
 – Mayer-Platz 1 | Mindelstetten | Tel. 084 04/93 95 81



**Veranstaltungsübersicht  
2020 in der  
„Roßschwemm“**

<b>9. Mai:</b> Spargelbuffet
<b>16. Mai:</b> Ralf Winkelbeiner – neues Programm
<b>6. Juni:</b> Stefan Leonhardsberger-Da Billi Jean... (Abschieds-Open-Air)
<b>11. Juli:</b> Italienischer Abend im Innenhof mit Live-Musik
<b>24. Oktober:</b> Helmut A. Binsler - neues Programm
<b>6./7. November:</b> Wildbuffet
<b>14. November:</b> Witz vom Olli
<b>20./21. November:</b> Wildbuffet

Weitere Informationen auf [foerderverein-dolling.de](http://foerderverein-dolling.de)  
 Karten und Anmeldung unter **0171/3708850**  
**Auf Ihr Kommen freut sich der Förderverein Dolling e.V.**



Moose und Flechten nahmen die wenig fruchtbaren Flächen in Besitz. Ein Baum widerstand den hungrigen Schafen: der Wacholder. Weil er den Tieren nicht schmeckte und stachelig ist, verschmähten sie ihn. So wurde einer der wertvollsten Lebensräume geschaffen. Das Mosaik von praller Sonne und Schatten des Wacholders, blanken Felsen neben flachgründigen Böden ist für viele Tier- und Pflanzenarten ein Paradies. Solange die Schäfer mit ihren Herden über die Hänge wandern, ist die Existenz der Wacholderheiden gesichert. Bei einer Bestandserfassung im Jahre 1992 wurden allein 48 verschiedene Schmetterlingsarten in diesem Bereich nachgewiesen. Aus der Gruppe der Heuschrecken sind vor allem die Blauflügelige Ödlandschrecke und der Schwarzfleckige Grashüpfer zu nennen. Insgesamt kommen 20 Heuschreckenarten im Naturschutzgebiet vor. Ob diese auch heute noch vorhanden sind, konnte Schittler nicht bestätigen. An die teilnehmenden Kinder stellte der BUND-Vorsitzende die Frage, wie denn die Herbstfärbung der Blätter funktioniert? Am Beispiel einer Buche erklärte der Naturfachmann: „Im Sommer haben die Blätter dem Baum als Nahrung gedient und dabei für gute Luft gesorgt. Jetzt merkt der Baum, es wird kälter, er holt sich die „grüne Farbe“ (Chlorophyll genannt) aus seinen Blättern und lagert es für die neuen Blätter im kommenden Frühjahr im Baumstamm, den Wurzeln und Ästen ein. Und weil das Grün verschwindet, kommen die bisher unsichtbaren Farben zum Vorschein. Weil die Blätter auch viel Wasser speichern, kommt noch etwas Spannendes hinzu. Am Übergang vom Blatt zum Ast bildet sich eine Trennstelle und beim nächsten Sturm fällt das Blatt herunter, sonst würde der Baum im Winter zu viel Wasser verlieren und eingehen“. Das Leben der Schmetterlinge und das Ökosystem Trockenrasen waren weitere Themen, die Schittler ausgiebig erläuterte. In diesem Gebiet gibt es eine reichhaltige und interessante Mischung von Pflanzen, Blumen, auch Orchideen, Vögeln, Schmetterlingen, Heuschrecken und Reptilien. Die Kinder können dies alles im Laufe eines Kindergartenjahres entdecken. „Es gibt immer wieder Neues zu erkunden. Jede Jahreszeit hat sei-



Unter einer Buche erklärte Manfred Schittler, Vorsitzender der BUND-Naturschutz-Ortsgruppe Altmannstein, den Kindern die Verfärbung des Herbstlaubes.

Fotos: Meyer

ne Besonderheiten.“ Am Ende seines Vortrages wies Schittler ausdrücklich darauf hin, dass sich das angedachte Flurstück 927, auf dem der Waldkindergarten entstehen könnte, außerhalb des Naturschutzgebietes befindet. Vertreterinnen der IG erläuterten die aktuellen Planungen und die Örtlichkeiten. Die Zufahrten könnten von Tettenwang und Hagenhill aus erfolgen. Eine Durchquerung des Naturschutzgebietes ist nicht vorgesehen. Auch die möglichen Standorte für ein Bushäuschen und die Schutzhütte wurden gezeigt. Das Wetter hatte sich in der Zwischenzeit wieder gebessert und der Regen hatte aufgehört. Peter Riegg gab zu bedenken, dass es sich bei dem gewählten Standort um ein sensibles Gebiet handelt. Eine landschaftliche Pflege ist hier unverzichtbar und Schäfer Heinrich Neumaier sorgt mit seinen Schafen dafür, dass das Naturschutzgebiet in einem guten Zustand bleibt.

# IHR ELEKTROFACH- HÄNDLER IN DER REGION!

Unser Service - Ihr Genuss.



**JETZT  
NEU!**



- Eigene Meisterwerkstatt für Kaffeefullautomaten, Hausgeräte & Unterhaltungselektronik
- Reparatur- & Pflegeservice für Ihr Gerät
- Individuelle Beratung durch geschultes Fachpersonal in allen Warenbereichen
- Zubehör und Reinigungsartikel • verschiedenste Kaffeesorten

 **euronics**  
Daubmeier

Marienplatz 6 | 85098 Großmehring  
T +49 8407 229 | info@euronics-daubmeier.de  
www.euronics-daubmeier.de  
Mo, Di, Do, Fr: 8.00 - 12.00 &  
14.00 - 18.00 Uhr  
Mi, Sa: 8.00 - 12.00 Uhr



**Kennenlern-Kaffeewelt**  
**5% Rabatt**

\*) Rabatt einlösbar für Geräte, Zubehörartikel und Serviceleistungen aus unserem Kaffeewelt-Verkaufsortenort. Nur ein Satzchen je Haushalt einlösbar. Aktion: Gültig bis 31.03.2020





Viele Leser haben sich an das Kreuzworträtsel der letzten Ausgabe herangewagt und das richtige Lösungswort, „Buegerversammlung“, herausbekommen. Aus den richtigen Einsendungen wurden drei Gewinner gezogen, die nun ihre Preise erhielten. Schambachtaler im Wert von 100 Euro erhielt Martin Bierschneider aus Altmannstein, Schambachtaler im Wert von 50 Euro Eva Meyer aus Neuenhinzenhausen und Schambachtaler im Wert von 30 Euro Uta Sprengler aus Mindelstetten (nicht auf dem Bild). Foto: az



Kuchenverkauf in der Pfarrei Sollern: Kürzlich verkaufte der Pfarrgemeinderat Sollern Kuchen, welche die Frauen aus der Pfarrei Sollern gespendet hatten. „Jeder half mit, ob beim Backen, verkaufen oder spülen“, freute sich die Pfarrgemeinderatsvorsitzende Elisabeth Riegler aus Neuenhinzenhausen. Normalerweise findet der Kuchenverkauf immer am Weltmissionssonntag statt, doch an dem betreffenden Sonntag beging die Kirche in Altmannstein ihre 60-Jahr-Feier. „Es wurden alle Kuchen verkauft, sogar die Krümelreste“, scherzte Riegler im Nachgang. Es ist gute Tradition, dass der Erlös zum Teil an die Mission und zum Teil an Projekte gespendet wird. So auch dieses Mal. Wo das Geld hingehet, wird in der nächsten Pfarrgemeinderatsitzung beschlossen. Im vergangenen Jahr ging der Erlös des Kuchenverkauf an die Aktion „Würde im Alter“. Den Kuchenverkauf gibt es mittlerweile schon mehr als 20 Jahren. Foto: Waltinger

# Bäumli Reisen

## Reisen 2020:

Don Camillo und Peppone	26.-29.03.2020	4 Tg.	385,00 €
Insel KRK	29.03.-01.04.2020	4 Tg.	295,00 €
Verwöhntage in Bad Heviz	05.-10.04.2020	6 Tg.	499,00 €
Bad Langensalza	19.-23.04.2020	5 Tg.	565,00 €
Muttertagsfahrt nach Istrien	07.-10.05.2020	4 Tg.	385,00 €
Muttertag im Schwarzwald	08.-10.05.2020	3 Tg.	295,00 €
Königliche Niederlande	14.-17.05.2020	4 Tg.	495,00 €
Mostviertel	17.-20.05.2020	4 Tg.	495,00 €
Bad Aussee im Salzkammergut	23.-25.05.2020	3 Tg.	345,00 €
Matterhorn-Zermatt-Montblanc	28.-31.05.2020	4 Tg.	565,00 €
Badeurlaub Insel KRK	01.-08.06.2020	8 Tg.	625,00 €
Cinque Terre	10.-14.06.2020	5 Tg.	535,00 €
Gardasee-Ledrosee-Iseosee	28.06.-01.07.2020	4 Tg.	395,00 €
Lavendelblüte in Slowenien	01.-05.07.2020	5 Tg.	535,00 €
Leipzig und Dresden	04.-06.09.2020	3 Tg.	325,00 €
Südtirol	04.-06.09.2020	3 Tg.	335,00 €
Israel	07.-14.09.2020	8 Tg.	1.795,00 €
Wildschönau	13.-15.09.2020	3 Tg.	265,00 €
Zillertal	16.-20.09.2020	5 Tg.	395,00 €
Bregenzer Wald und Vorarlberg	17.-21.09.2020	5 Tg.	665,00 €
Saisonabschlussfahrt ins Blaue	02.-04.10.2020	3 Tg.	295,00 €
Flugreise Mallorca	10.-15.10.2020	6 Tg.	795,00 €
Saisonabschluss Lago Maggiore	18.-21.10.2020	4 Tg.	435,00 €
Wellness in Abano Terme	15.-22.11.2020	8 Tg.	720,00 €

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei:

## Bäumli Reisen GmbH & Co. KG

Am Westring 1, 85104 Lobsing, Tel. (08403) 92900, Fax (08403) 929011  
E-Mail: info@baeuml-reisen.de, Internet: www.baeuml-reisen.de

- **Wollen Sie bei einem der größten Arbeitgeber Deutschlands arbeiten?**
- **Wollen Sie eine tarifliche Bezahlung im öffentlichen Dienst?**
- **Wollen Sie zusätzliches Urlaubsgeld und Weihnachtsgeld?**
- **Wollen Sie eine betriebliche Altersversorgung?**

**Wir bieten es Ihnen, bewerben Sie sich!**

WIR SUCHEN EINEN/EINE:

● **ALTENPFLEGER (m/w/d)**



caritas

**Alten- und Pflegeheim**

Maria Rast Altmannstein

Mathias-Bauer-Str. 14 · 93336 Altmannstein

Telefon 0 94 46/6 57

e.meyer@caritas-altenheim-altmannstein.de



**Naturheilpraxis  
STEPHANIE BINKERT**

*Behandlungsschwerpunkte  
der Praxis Binkert*

- ⊗ Burnout/ Erschöpfung
- ⊗ Hormonstörungen ⊗ Darmstörungen
- ⊗ Bewegungsapparat/  
chronische oder akute Schmerzen
- ⊗ Narbenentstörung ⊗ Immunsystem stärken

*Kontakt:*

Stephanie Binkert  
Heilpraktikerin

Falkenweg 5  
93336 Hexenagger  
Telefon: 0 94 42/9 06 94 49

stephanie.binkert@gmx.de  
www.naturheilpraxis-binkert.de



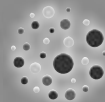
**Kompetenz seit  
1974**

Mitglied im VNN e.V.  
Bundesverband der  
Nachhilfe- und  
Nachmittagsschulen

*Wir wünschen  
unseren  
Schülern und  
ihren Eltern  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest!*



**Info und Anmeldung  
0800-00 6 22 44  
(gebührenfrei)**



mini  
Lernkreis

**Nachhilfe**

**Jetzt auch in  
Altmannstein**

Nachhilfe und LSR-  
Förderung in familiärer  
Umgebung durch fachlich  
qualifizierte Lehrkräfte in  
allen Schulfächern (Mathe,  
Deutsch, Engl. usw.) von  
der 1. bis 12. Klasse.

Unterrichtsbegleitendes  
Konzentrationstraining

**Nachhilfeinstitut  
MINI-LERNKREIS  
bei Ihnen vor Ort  
(08461)-9512**

E-Mail: e.schmidt@  
minilernkreis.de

*Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr!*

**RAINER BANZER**

Allianz Generalvertretung  
Bahnhofstr. 20, 93336 Altmannstein

banzer.rainer@allianz.de Tel. 0 94 46.91 00 20

**www.banzer-allianz.de** Fax 0 94 46.91 00 21

**Allianz** 





Bürgermeister Norbert Hummel bedankt sich für die zahlreichen Geldgeschenke anlässlich seines 60. Geburtstages im September 2019. Gemäß seinem Wunsch spendete er dem Kindergarten „Mäusenest“ in Schamhaupten 1.200 Euro, dem Kindergarten „St. Josef“ in Altmannstein 1.200 Euro, dem St.-Andreas-Kindergarten Wolfsbuch 600 Euro und der Jugendkapelle der Schambachtaler Blaskapelle 500 Euro.

Foto: Gemeinde Altmannstein

Das Verkaufsteam „tello-fix“-Suppenverkauf ist schon seit 1999 in den Ortsteilen Altmannstein, Hagenhüll und Sandersdorf aktiv. Der Reinerlös kommt stets sozialen Einrichtungen der Großgemeinde zu Gute. Zu den Empfängern zählen seit Jahren die Helfer vor Ort (HvO). Viktoria Schlagbauer überreichte auch in diesem Jahr wieder 500 Euro an HvO-Leiter Georg Ostermeier. Ostermeier bedankte sich im Namen seiner vielen ehrenamtlich engagierten Helferinnen und Helfer. Bei den Einsätzen entstehen weder den Patienten noch deren Krankenkassen Kosten, der Dienst wird ausschließlich über Spendengelder finanziert. Eine große Herausforderung sieht Ostermeier im nächsten Jahr auf die engagierten Helfer zukommen, wenn das bisherige Einsatzauto, das in die Jahre gekommen ist, ersetzt werden muss. Dafür sei man für jede zusätzliche Spende dankbar.

Foto: Schmied



*Wir möchten uns für ein weiteres Jahr vertrauensvoller Zusammenarbeit ganz herzlich bei Ihnen bedanken. Bleiben Sie gesund und kommen Sie gut ins neue Jahr. Fröhliche Weihnachten und alles erdenklich Gute wünscht Ihnen Rainer Wagner und das gesamte Team der Agrar & Logistik GmbH.*

**AGRAR & LOGISTIK GmbH**  
 Rainer Wagner  
 Kollerhof 1a  
 93336 Altmannstein  
 www.wagner-kollerhof.de

**Caritas** ★ ★  
**Menschen zuhause würdig pflegen, beraten und betreuen.**

*Ein frohes und glückliches Weihnachtsfest!* ★  
*Für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen möchten wir uns sehr herzlich bedanken und wünschen Ihnen ein gesundes Neues Jahr.*

Caritas-Sozialstation Kösching e.V.  
 Schlehensteinstr. 2a  
 85092 Kösching  
 Telefon 0 84 56/98 83-0



# Fotostudio Zieglmeier

**Wir fertigen:** Kunstporträt von Babys, Kindern, Erwachsene, Familienfoto, sowie Taufen, Veranstaltungen...  
Termine nach Vereinbarung!

Berghausen 20,  
Tel. 09446/918460 oder  
Tel. 0173/966-1722  
E-Mail: fotostudio-zieglmeier@gmx.de

## Achtung! Neueröffnung!

**Sie haben noch kein Weihnachtsgeschenk?  
Wir haben die passende Lösung.**

Verschenken Sie einen **Gutschein** für ein Fotoshooting,  
Ein zeitloses Geschenk, Kunstporträts von Ihnen und Ihrer Kinder.

# KÜCHEN • BÄDER • MARKENMÖBEL



★ **All unseren** ★  
**Kunden frohe** ★  
**Weihnachten...**  
**...mit den besten**  
**Wünschen für** ★  
**2020.** ★★

**Kreativ, individuell  
und passgenau –  
Maßarbeit  
aus Meisterhand!**

# ALTMÜHL

## Möbelhaus GmbH

93339 Riedenburg-Haidhof · Am Schachen 4  
Tel. 0 94 42 / 5 86 · info@altmuehl-moebelhaus.de

# Eigene Bau- und Möbelschreinerei



# Dorfgemeinschaftshaus in greifbarer Nähe

Bauarbeiten laufen auf Hochtouren / Einzug zum Jahresende geplant / 700.000 Euro Kosten

**Tettenwang (hhe)** „Was gibt's Schöneres als einen innigen Zusammenhalt und große Hilfsbereitschaft untereinander“ – dies wurde den Verantwortlichen beim Bau des örtlichen Dorfgemeinschaftshauses im Altmannsteiner Ortsteil Tettenwang einmal mehr bewusst. Nach rund einem Jahr intensiver Arbeit zahlreicher Handwerksfirmen sowie vieler fleißiger Mitglieder der örtlichen Vereine neigen sich die Bauarbeiten am neuen Dorfgemeinschaftshaus in der Tettenwanger Ortsmitte Stück für Stück der Fertigstellung entgegen. Und nach dem Willen der



*So hat alles vor einem Jahre begonnen: Das geschichtsträchtige alte Schulhaus aus dem Jahr 1860 fiel der Spitzhacke zum Opfer – mit dem einzigen Ziel: ein schönes, modernes und vielseitiges „Haus der Vereine“ in dem Altmannsteiner Ortsteil Tettenwang zu haben.*

Marktgemeinde Altmannstein in Vertretung von Bürgermeister Norbert Hummel soll das 700.000 Euro teure Tettenwanger „Dorfhaus“ oder „Haus der Vereine“ bis Jahresende bezugsfertig sein – denn dann erst fließen die bewilligten Zuschüsse.

## Freiwillige Helfer leisten Hunderte Arbeitsstunden

Nachdem das im Jahr 1860 erbaute Schulhaus nach rund siebenjähriger Planungs- und Findungsphase im Oktober letzten Jahres der Spitzhacke zum Opfer fiel, begannen die Verantwortlichen mit dem Aufbau des neuen Domizils für die örtlichen Vereine. Nach der Fertigstellung werden die kirchlichen Vereinigungen der Kirchenverwaltung und des Pfarrgemeinderates sowie die örtlichen Vereine Frauenbund, Feuerwehr, Landjugend und Obst- und Gartenbauverein Tettenwang ihr künftiges Domizil in den neuen Räumen finden. „Was wir in dem zu Ende gehenden Jahr 2019 alles geschafft haben, ist schon mehr als lobenswert“, lobt Reinhard Eberl, der Sprecher des aktiven Tettenwanger Bauausschusses, die vielen Dienste von Jugendlichen, Frauen und Männern, die alle dazu beigetragen haben, wo wir heute stehen. Mehrere Dutzende freiwillige Helferinnen und Helfer der örtlichen Tettenwanger Vereine stellten seit zwölf Monaten vom Ausräumen und Wegreißen des Gebäudes bis zum heutigen Tag einmal mehr unter Beweis, dass sie mit dem Werkzeug umgehen können und Muskelkraft nicht scheuen. Nach den Rohbauarbeiten der heimischen Baufirma Dieter Goppold aus Einthal folgten der Dachstuhl der Firma Kernl aus Pondorf, die Spenglerarbeiten von Martin Wirth aus Jachenhausen, die Kunststoffenster, die Elektroarbeiten durch Gerhard Eser, die Sanitärinstallation durch die Alfons Kraus GmbH sowie der Innenputz durch Josef Schmidt-

Heizung • Lüftung • Sanitär • Klima • Alternativenergie • Gas

## IHRE HEIZUNG GEHT NICHT?

Wir lassen Sie nicht im kalten sitzen!



Wir sind während der Feiertage immer für Sie da!



*Frohe Weihnachten*

Versorgungstechnik

Arnbucher Weg 5  
93336 Winden/Altmannsstein



Herbert Bauer GmbH

Telefon (0 84 68) 8 04 90 60  
Telefax (0 84 68) 8 04 90 61

[www.bauer-versorgung.de](http://www.bauer-versorgung.de)

ner – alle drei Firmen aus dem Ort. Unzählige Hand- und Spanndienste der Tettenwanger Vereinsmitglieder sorgten dafür, dass sich die Bauarbeiten zügig und planmäßig fortsetzten – dank dem engagierten und aktiven Bauausschuss, der als Bindeglied zwischen Gemeinde und Architekt Heinrich Berr unverzichtbar ist. Maßgeblich zeigten sich dabei OGV-Chef Reinhard Eberl und Kirchenpfleger Anton Treffer als „Taktgeber“ und Motivierer.

**KLJB eifrig beim Einrichten der Jugend-Räumlichkeiten**

Hochbetrieb herrscht seit einigen Wochen im Kellergeschoss, welches die Jugendlichen der KJLB künftig als ihr „Heim“ nutzen dürfen. „Die Freude ist übergroß, nach einem Jahr Containerleben wieder in neue, schöne Räume zu ziehen“, gibt KLJB-Chef Jonas Treffer seiner großen Freude Ausdruck. Und so sehr anfangs die Jugendlichen dem Abriss des so geliebten Schulhauses (Landjugendraumes) nachtrauerten, so begeistert sind sie jetzt. Dank ihren Fähigkeiten und Talenten montierten die Jugendlichen die Lampen und Steckdosen, strichen die Wände und Decken und stehen nun dem Fliesenleger zur Seite. Sobald die Verlegearbeiten Anfang November fertiggestellt sind, wollen die Jugendlichen die Möbel, Küchenzei-



*Schwere Baumaschinen rollten im Herbst an, um ringsum das Grundstück zu befestigen und die Nachbargebäude zu schützen.*  
Fotos: Hegenberger

le sowie die technischen Dinge wie Beamer und Leuchten in Eigenregie anbringen. Sukzessive werden dann in den restlichen Kellerräumen die Boden- und Wandfliesen vom Fliesenleger verlegt. Schreiner setzten kürzlich die beiden Haustüren im DGH, sodass nun die Räumlichkeiten abgesperrt werden können. Am letzten Wochenende errichtete die Baufirma Zehentbauer eine Stützmauer zum Nachbargrundstück der Familie Eberl. Diese Stützmauer aus schweren Beton-L-Steinen wurde notwendig, damit das angrenzende Gebäude befestigt wird und alle Vorschriften erfüllt. Im November verlegt der Fliesenleger die Natursteinböden im Erdgeschoss, d.h. im großen Aufenthaltsraum, im Sitzungsraum sowie in der Diele und in den Toiletten. Danach folgen Mitte November die Innentüren. „Spielt die Witterung mit, dann werden wir heuer noch den Außenputz durch die ortsansässige Firma Schmidtnr anbringen, damit vor dem Wintereinbruch die Fassade geschützt ist“, schildert Reinhard Eberl die weiteren Planungen. Im angeschlossenen Feuerwehrhaus wird des Weiteren eine Deckenheizung eingebaut, damit das Einsatzfahrzeug immer einsatzbereit ist. Sämtliche Utensilien der Floriansjünger, wie Kleidung, Stiefel und



*Meterhohe Beton-L-Steine halten dem Druck der Nachbargebäude stand – im Frühjahr kann die Fläche für die weitere Nutzung befestigt werden.*

# „SCHATTEN VON ALLEN SEITEN“

Auch das Kleine will repariert werden! – Vom Fachmann in der Nähe –

*Danke meinen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit, für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.*

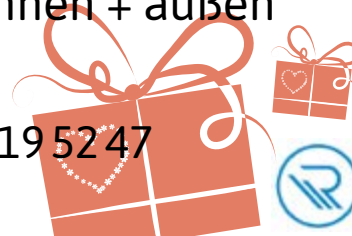
*Frohe Weihnachten und ein gutes, neues Jahr!*



## Breitenstein – Bauelemente Leistungen

- Reparatur, Verkauf, Montage, Dämmung
- Rollläden, Insektenschutz, Markisen
- Sonnenschutz innen + außen

Bettbrunner Str. 8 · 93336 Mendorf  
Tel: 01 70/6 13 12 13 · Fax: 0 94 46/9 19 52 47  
E-Mail: breiti-hj@t-online.de



**RADEMACHER**  
Bewegt mehr.



Ausrüstung, kommen nach der Fertigstellung in den neuen Zwischenbau der FFW.

**„Gebäude passt hervorragend zum Ortsbild“**

Sichtlich erfreut ist das Gros der Tettenwanger Bürger mit dem Neubau in der Dorfmitte. „Optisch fügt sich das erdgeschossige Gebäude hervorragend in unser Dorfbild ein“,



so viele Frauen und Männer, die sich begeistert zeigen, dass ab 2020 die örtlichen Vereine auf saubere und auf dem neuesten Stand der Technik stehende Räume zurückgreifen können. Der erhöhte Giebel passe gut zwischen die beiden an der

*Enorm fleißig waren in den letzten zwölf Monaten mehrere Dutzend Tettenwanger vom Ausräumen und Abriss bis hin zum Wiederaufbau. Hier wird das Gebäude für den Außenputz vorbereitet.*

Foto: Hegenberger

östlichen und westlichen Seite befindlichen Gebäude. Die gut zwei Meter Abstand zur Schulstraße sorgen künftig für Sicherheit bei den Nutzern des Gebäudes. Zentraler Raum im Erdgeschoss bildet ein großer Gemeinschaftsraum mit über 60 Quadratmeter Nutzfläche, der allen örtlichen Vereinen und kirchlichen Verbänden sowie der Marktgemeinde z.B. für Wahlen oder Bürgerversammlungen zur Verfügung stehe. Ein 47 Quadratmeter großer Sitzungssaal mit fester Bestuhlung dient den Vereinen für regelmäßige Treffen und der Verwaltungsraum den Vereinen für Bürotätigkeit. Großer Wert wurde in dem eingeschossigen Gebäude auf Barrierefreiheit gelegt, d.h. ein unbeschwerter Zugang für Rollstuhlfahrer und ältere Dorfbewohner. Behindertengerechte Toiletten im Erd- und Untergeschoss stehen ebenfalls zur Verfügung. Im Zwischenbau zum Feuerwehrhaus, der mit einem Pultdach zur Straßenseite ausgestattet ist, sind das Kleiderlager, der Stiefelputzraum sowie ein großer Umkleieraum geplant. Im FFW-Haus selbst ist nur noch das neue Löschfahrzeug untergebracht. Getrennt vom Erdgeschoss werden im Untergeschoss zwei Räume für rund 80 Mitglieder der örtlichen Landjugend geschaffen. Im Mittelpunkt stehen ein 50 Quadratmeter großer Aufenthaltsraum der KLJB sowie ein 20 Quadratmeter großer Nebenraum mit Küche. Des Weiteren sind im Untergeschoss ein Lagerraum für alle Vereinsutensilien, behindertengerechte WCs sowie ein Technikraum für die Heizung untergebracht. Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen ist bei der Energieversorgung die Energieeinspeiseverordnung – kurz EnEV – bei Neubauten zu berücksichtigen. Der Zugang zu den Jugendräumen erfolgt über einen drei Meter breiten Abgang an der westlichen Hausseite. Der erhöhte Dachraum ist aus brandschutztechnischen Gründen freizuhalten, ist aber mittels Zugtreppe erreichbar. Das zweigeschossige Gebäude beinhaltet eine Nutzfläche von 316 Quadratmetern bei einem umbauten Raum von 1.533 Kubikmeter. Im Frühjahr stehen dann die Außenanlagen an – insbesondere die Gestaltung im unteren Bereich des Grundstücks, der für die Jugendlichen der KLJB eine neue Heimat sein wird.

**DONAU**  
**IMMOBILIEN GMBH**

*wünscht allen Kunden  
und Geschäftspartnern  
eine besinnliche Adventszeit  
und frohe Weihnachten!*

Seit 1989 Ihr Partner des  
Vertrauens in Sachen  
Immobilien und Hausverwaltung

Hauptsitz  
Arbostr. 28, 85055 Ingolstadt  
Tel. 0841/85770

Zweigstelle Altmannstein  
Bahnhofstr. 11, 93336 Altmannstein  
Tel. 09446/7319

Wenn einer dem anderen Liebe schenkt,  
wenn die Not des Unglücklichen gemildert wird,  
wenn Herzen zufrieden und glücklich sind,  
steigt Gott herab vom Himmel und bringt das Licht:  
Dann ist Weihnachten.

**Pausenhof,  
Tagespflege  
und mehr**

**Katharina Weber**  
Haberländerstraße 5  
93336 Altmannstein – Hagenhill

Telefon: 09446/9198832  
Fax: 09446/9198831  
E-Mail: [info@pausenhof-tagespflege.de](mailto:info@pausenhof-tagespflege.de)

**Tagespflege für pflegebedürftige  
Menschen mit und ohne Demenz.**  
**Haben Sie Interesse Ihren Angehörigen  
tagsüber gut versorgt zu wissen? Setzen  
Sie sich ganz unverbindlich mit uns in  
Verbindung.**



**DAS DACH,  
STARK WIE EIN STIER!**

# OPTIMAL FÜR SANIERUNGEN

**GERINGES GEWICHT, GROSSE WIRKUNG:  
MIT EINEM PREFA ALUMINIUMDACH  
SPAREN SIE ZEIT UND GELD.**



PREFA Dachschindel P.10 anthrazit

**IHR PREFA DACHPROFI**



Tassilostraße 4 – Altmannstein  
Telefon: 09446/23 98



Franz Tischner

[www.tischner-spenglereiunddacheindeckung.de](http://www.tischner-spenglereiunddacheindeckung.de)  
**Winter-Check für das Flach- und Steildach**

## JOBBÖRSE

**Hast du das  
Steildach satt?**

**Dann bewirb dich bei uns im  
Flachdachteam!**

### ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS

suchen wir:

**FACHHANDWERKER (m/w) sowie  
AZUBIS (m/w)**

im Spengler- und  
Dachdeckerhandwerk

### EINER VON ZEHN GUTEN GRÜNDEN FÜR PREFA

Ein PREFA Aluminiumdach ist bis zu 10-mal leichter als ein herkömmliches Ziegeldach. Wenn Sie beim Sanieren hohe Kosten für aufwändige Unterkonstruktionen einsparen möchten, fällt die Wahl für ein PREFA Dach leicht: Das kann rasch und einfach auf den bestehenden Dachstuhl montiert werden.

\* Bei der Farbgarantie handelt es sich um eine Garantie der Lackoberfläche gegen absplittern und Blasenbildung unter den im Garantiezertifikat genannten Bedingungen. Mehr Informationen zur Material- und Farbgarantie finden Sie unter [www.prefa.com/Garantie](http://www.prefa.com/Garantie)

**DACH & FASSADE**

[WWW.PREFA.COM](http://WWW.PREFA.COM)

***Gesegnete Weihnacht und ein gutes neues Jahr  
wünscht Ihnen Ihre Tischner GmbH***



# Gute Nachrichten bei der Wasserversorgung

## Sanierung der Wasserversorgung in der ehemaligen Pondorfer Gruppe

**Pondorf (mby)** Gute Nachrichten konnte Bürgermeister Norbert Hummel an die rund 100 Bürgerinnen und Bürger überbringen, die an der Informationsveranstaltung zum aktuellen Stand der Sanierung der Wasserversorgung in der ehemaligen Pondorfer Gruppe gekommen waren. „Wir hatten Glück“, betonte der Gemeindeführer bezüglich der Entwicklung der Zuschüsse für die umfassende Renovierungsmaßnahme. Sah es doch vor ein paar Jahren noch so aus, als müssten die Kosten komplett von den Bürgern getragen werden. Zuschuss-Programme waren nicht vorhanden und als kostendeckende Einrichtung kann auch die Gemeinde keine Nachlässe an die Bürger gewähren. Eine Unterschriftenaktion wurde durchgeführt und das Gespräch mit dem damaligen Ministerpräsidenten Horst Seehofer (CSU) gesucht. Ausschlaggebend für die nun

doch freundlichere Entwicklung waren die Änderungen an der RZ-Was 2018 (Richtlinien für Zuwendungen zu wasserwirtschaftlichen Vorhaben). Aufgrund der geringen Ausschöpfung wurden die Zuschusshöhen bei Erreichen der Härtefallschwelle zwei von 120 auf 180 Euro pro saniertem Meter Wasserleitung erhöht. Um in den Genuss der Zuschüsse zu kommen, mussten erst einmal die Hürden für die Härtefallregelung erreicht werden. Durch die Renovierung des Pumpwerks in Thannhausen und des Wasserturmes in Winden wurden diese Hürden genommen. 1,1 Millionen Euro wurden verbaut, die aber noch nicht zuwendungsfähig waren. Erst mit dem Bau der Fernleitung von Thannhausen über Neuses und Pondorf zum Wasserturm bei Winden gab es jetzt positive Zuschussbescheide. Rund 14 Kilometer an Wasserleitung wurden in die Förderung aufgenommen. Hieraus erhielt man knapp 1,1 Millionen Euro an Zuschüssen. An Gesamtkosten sind bisher 3,63 Millionen Euro angefallen. Die Erneuerung des Pondorfer Ortsnetzes kostet noch einmal 870 000 Euro. Da die Förderung aus heutiger Sicht zum 31.12.2021 auslaufen wird, soll diese Maßnahme noch in die Umsetzung gebracht werden. Mit den Straßenlastträgern steht man laut Johann Gleixner vom Ingenieurbüro Kehrer aus Regensburg bereits in Kontakt. Ziel ist es, die Straßenwiederherstellung gemeinsam mit dem Lastträger abzustimmen. Insgesamt stehen dann 4,5 Millionen Euro auf der Ausgabenseite. Bei geplanten Zuwendungen von 2,15 Millionen entsteht ein ungedeckter Herstellungsaufwand von 2,35 Millionen. Kämmerer Gerald Schlagbauer hat aufgrund dieser neuen Kalkulation die Sätze für Grundstücks- und Geschossflächen neu berechnet. 1,85 Euro je Quadratmeter Grundstücksfläche und 9,40 Euro je Quadratmeter Geschossfläche kommen dabei heraus. Eine



Rund 100 Bürgerinnen und Bürger besuchten die Informationsveranstaltung zum aktuellen Stand der Renovierungsmaßnahmen. Bürgermeister Norbert Hummel erläuterte die aktuelle Kalkulation. *Fotos: Meyer*

**KERNL**

**ZIMMEREI · HOLZBAU**

*Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest.*

• Altdachsaniegung • Massivholzhaus • Neubau  
• Photovoltaik-Anlagen • Holzbau

Kelheimer Str. 26 · 93336 Pondorf  
Tel. 08468/657 · [www.zimmerei-kernl.de](http://www.zimmerei-kernl.de)

**Cranio-Sacrale Entspannung**

ANJA WÖLFL

**Die Cranio-Sacrale Entspannung wirkt unterstützend bei:**

- Rückenschmerzen & Verspannungen
- Stress, Burnout & Erschöpfungszuständen
- Schlaf- & Verdauungsstörungen
- Kopfschmerzen & Migräne
- chronischen Erkrankungen
- Schwangerschaftsbeschwerden (von Hebammen und Ärzten empfohlen)

Verschenken Sie einen Gutschein zu Weihnachten!

**Regeneration von Körper, Geist & Seele**

85104 Pförring  
Terminvereinbarung unter: (01 71) 3 57 23 31

Musterberechnung für ein Einfamilienhaus mit 1000 Quadratmetern Grundstücksfläche und 300 Quadratmetern Wohnfläche ergibt nun einen Verbesserungsbeitrag für den Eigentümer von knapp 5000 Euro inklusive Umsatzsteuer von sieben Prozent. In der letzten Kalkulation standen für dasselbe Musterobjekt noch Kosten in Höhe von rund 6200 Euro auf der Leinwand. „Trotz der Renovierung des Ortsnetzes von Pondorf ergeben sich nun günstigere Beiträge für die Anschlussinhaber“, stellte Schlagbauer fest. Mit rund zwei Kilometern Länge ist das Pondorfer Netz das längste Ortsnetz in der ehemaligen Wassergruppe. Die kleineren Ortschaften könnten laut Bürgermeister Hummel in Zuge von anstehenden Straßenarbeiten in den nächsten Jahren erledigt werden. Die Kosten für die Wasserleitung fallen dann nicht mehr so stark ins Gewicht. Arno Bitterwolf berichtete von seinen Erfahrungen bei den Aufmaßarbeiten. „Verhältnisse wie in Pondorf findet man selten“, sagte der Experte. Meist werden die Härtefallstufen nicht erreicht, so dass die Sanierungsmaßnahmen ohne Fördergelder abgewickelt werden müssen. Die Grundstücksbesichtigungen sind aus seiner Sicht vernünftig und friedlich verlaufen. In einem Anhörungstermin konnten die Eigen-



*Mit Spezialmaschinen wurden die Rohre verlegt, eingesandet und anschließend wurde der Graben wieder zugefüllt.*



*Das Pumpenhaus in Thannhausen wurde renoviert und mit einer neuen Technik ausgestattet.*

tümer Unklarheiten vorbringen, die dann geklärt werden konnten. Es wurden auch mehrere Stilllegungen vorgenommen, so dass die stillgelegten Gebäude nicht in die Berechnung einfließen. Noch geplante Stilllegungen sollen möglichst noch bis zum Jahresende gemeldet und umgesetzt werden, da die Gemeinde im Frühjahr 2020 Bescheide über eine erste Abschlagszahlung in Höhe von 60 Prozent des Gesamtbetrages einheben wird. Die Endabrechnung ist dann im Jahr 2021 vorgesehen. Restarbeiten am Wasserturm wie Umzäunung und Fliesen sind noch zu bewerkstelligen. Dann soll im Frühjahr auch ein Tag der offenen Tür auf dem Wasserturmgelände stattfinden. Ebenfalls noch nicht ganz abgeschlossen ist die Wiedereinsetzung mehrerer Grenzsteine, wie von Versammlungsteilnehmern berichtet wurde. Die Entschädigungszahlungen seien auch noch nicht vollständig abgewickelt, wurde vorgebracht. Nach Beendigung der kompletten Renovierungsmaßnahme wird eine neue Satzung für die Wassergruppe erstellt, in der dann die Preise für das Trinkwasser sowie die Herstellungsbeiträge neu geregelt werden. Langfristig ist laut Hummel der Anschluss an den Wasserzweckverband Altmannstein anzustreben. Durch die Kalkulation der Abschreibungen und Bildung von Rückstellungen würden bei der vergleichsweise niedrigen Wassermenge in der Gruppe sehr hohe Wasserpreise entstehen.

Wir wünschen allen  
 unseren Kunden,  
 Freunden und Bekannten  
 ein frohes  
 Weihnachtsfest  
 und ein gesundes  
 neues Jahr!

# BARTH + TEICH

STAHL · METALL+Service

Qualitätsbewußt und flexibel

Baggerweg 11 · 85051 Ingolstadt

☎ (0841) 7 40 25 · Fax (0841) 7 78 29

E-Mail: [info@barth-teich.de](mailto:info@barth-teich.de) · [www.barth-teich.de](http://www.barth-teich.de)

**Rohre · Träger · Stabstahl · Ne Metalle · Bleche  
 Aluminium · Edelstahl · Doppelstabmatten**

► **Stahlrohre für Hopfensteher von 114,3 bis 219,1 mm**

Gerne lassen wir Ihr Material auch verzinken.





**Perfekte Geschenkidee zu Weihnachten**

Weihnachten steht vor der Türe und damit einher geht die banke Frage: Welche Geschenke soll man für Freunde und Familie besorgen? Wer nach einem praktischen, sinnvollen Präsent sucht, das garantiert jeder brauchen kann, muss nicht lange grübeln: Schambachtaler sorgen bei allen Heimatverbundenen für Freude. Und sie kommen bei den Altmannteinern bestens an – inzwischen wurden so viele Schambachtaler ausgegeben, dass bereits ein Nachdruck nötig wurde. Zu dieser Gelegenheit hat die beliebte „Regionalwährung“ 2018 ein neues, frisches Layout erhalten.

„Unsere Schambachtaler können bei allen Mitgliedern des Gewerbevereins eingelöst werden“, erklärt Gewerbevereinsvorsitzender Thomas Riegelsberger. „So kann daraus beispielsweise ein schönes Essen werden oder ein Einkauf in einem der örtlichen Geschäfte. Auch für das Begleichen von Rechnungen unserer Handwerker können sie verwendet werden – das perfekte Weihnachtsgeschenk also!“

Teileinlösungen der praktischen Gutscheine sind leider nicht möglich, denn das wäre in den einzelnen Geschäften schwer umzusetzen. Aber dafür kann der Schambachtaler in der Raiffeisenbank Altmanntein auch in Euro umgetauscht werden. Zehn Schambachtaler entsprechen dabei 10 Euro. „So wird der Schambachtaler tatsächlich zu einer echten, regionalen Währung“, findet Thomas Riegelsberger.

**Unterstützung der regionalen Wirtschaft**

Wer Schambachtaler kauft und verschenkt, sorgt nicht nur für eine gelungene Überraschung unterm Weihnachtsbaum, sondern unterstützt damit auch die Wirtschaft vor Ort, denn der Euro bleibt in der Großgemeinde und stärkt den Standort Altmanntein. Der Schambachtaler hat einen festen Wert von 10 Euro und ist in der Marktgemeinde und in der Raiffeisenbank Altmanntein erhältlich. Alle Mitglieder des Gewerbevereins Altmanntein, bei denen mit der „Regionalwährung“ bezahlt werden kann, sind auf jedem Exemplar abgedruckt.

**Bezahlen mit dem**

**SchambachTALER**

**Währung aus der Region für die Region:  
Mit dem Schambachtaler bleibt der Euro im Ort**

Altmanntein (ubs) Ende 2016 hat der Gewerbeverein Altmanntein den Schambachtaler als neue „Währung“ aus der Region für die Region präsentiert. Inzwischen sind die praktischen Gutscheine bereits fleißig verschenkt und auch bereits ausgegeben worden. Die Region gewinnt mit dem Schambachtaler doppelt: Zum einen macht er das Schenken leichter und zum anderen bleibt der Euro im Ort. Das freut die Bürger und die Gewerbetreibenden gleichermaßen.



**Teilnehmende Altmannteiner Fachgeschäfte:**

**ÄRZTE, APOTHEKEN,  
GESUNDHEIT**

- Freecross Altmühltal, Rupert Schmidt
- Naturheilpraxis Stephanie Binkert
- Forscht Hören und Sehen
- Mariahilf-Apotheke, Dr. Jens Köhler
- Fitnessstudio by Oliver Riess
- Naturheilpraxis Gabi Stark
- Wellness- und Transformations-therapeutin Anja Hengl-Vlk

**FINANZEN &  
VERSICHERUNGEN**

- Allianz Generalvertretung, Rainer Banzer
- Raiffeisenbank Altmanntein
- Kreissparkasse Kelheim
- Steuerkanzlei Sandra Mühl
- Steuerberatung Bernhard Winkler

**DIENSTLEISTUNGEN**

- DOHN Werbung . Dohn & Frey GmbH
- Donau Immobilien GmbH, Hans Hirmer
- GrasMedia Kreativbuero, Jens-U. Gras
- Hecker Handels GmbH
- Gabriele Veit – Werbeagentur & Druckvorstufe

**GARTEN & HAUS**

- Blumen Riedel GbR
- Holzmarkt & Gartenwelt Riegelsberger e.K.
- Raumausstattung Sieber
- Max Zwickl e.K.
- Erdbau Franz
- Lagerhaus L. Koch

**GASTRONOMIE &  
BRAUEREIEN**

- Restaurant „Delphi“
- Gasthaus „Zur Klause“, Sollern
- „Zur alten Brauerei“, Hexenagger
- Landgasthof „Zum Gaulwirt“, Tettenwang
- Schlossbrauerei „de Bassus“
- Landgasthof Neumayer
- Schlagbauer GmbH, Sandersdorf
- Schlossgaststätte & Metzgerei Schmid
- Landgasthof Wild, Hagenhill
- Kochschule „Kostprobe“, Ulrike Baer

**HANDWERK**

- Altmannteiner Gold- & Silberschmiede
- Bauunternehmen Eichenseer e.K.
- Friseur Haarglanz, Veronika Besl
- Metallbau Robert Betz
- Bucher + Kelch GmbH
- Malerfachbetrieb Eckerlein

**Schuh- und Lederwerkstatt**

- Geiger-Thumann
- Malerbetrieb Kaindl
- W. Klein GmbH, Nußhausen
- Schreinerei im Schloss, Manfred König
- Kalkbrennerei Körndl
- Alfons Kraus GmbH
- Friseursalon Kreuzer
- Besenbinder Hans Küsters
- Mack Fenster und Türen
- Friseursalon „Thairesä“
- Bau- und Möbelschreinerei Michael Petz
- Schlosserei Pritschet
- Elektrotechnik Ramsauer
- Schels GmbH
- Malerfachbetrieb Werner Schmid
- Sanitärinstallation Schmidner
- Tor-Tür-Antriebstechnik Schubert
- Spenglerei & Dachdecker Tischner GmbH
- Schreinerei Treffer, Franz Treffer
- Wiegel Feuerverzinken GmbH
- Max Zehentbauer GmbH

**LEBENSMITTEL**

- Bäckerei Grundei
- Metzgerei Kloiber
- Frischemärkte Kubitzky KG
- Metzgerei Streitberger

**REISEVERANSTALTER**

- Bäumli-Reisen GmbH & Co. KG
- Hengl-Reisen

**RUND UMS FAHRZEUG**

- Autohaus Rudzki GmbH
- Autohaus Busch
- Faulstich Bagger- & Fuhrunternehmen
- Autohaus Faulstich
- Kfz-Lackiererei Kryschak
- Autoservice + Landtechnik Schneider, Berghausen
- Autohandel Spragalla
- MS Autoservice + Autohandel GmbH, M. Stopfer
- Agrar & Logistik GmbH, Rainer Wagner

**SONSTIGES**

- Forstdienstleistung Gerhard Euringer
- Verlag Bayerische Anzeigenblätter GmbH
- Gemeinde Altmanntein, Bürgermeister Norbert Hummel
- Kaufhaus Körndl
- Raiffeisen-BayWa Waren GmbH
- Geschenkboutique Schels
- Thermomix Repräsentantin, Sonja Eberl
- Werbeglobus Schneider
- Karla Werthammer
- EDV-Beratung Wolfsfellner

# ROMAN Hunner

## Meisterbetrieb

### Holzbau-Zimmerei

Tel. 094 42/906 95 06  
 Fax 094 42/906 95 07  
 Mobil: 01 60/3 37 80 77  
 E-Mail: hu-rom@t-online.de



**Steildach-  
eindeckungen  
Terrassenbau  
Bodenbeläge  
Innenausbau  
Trockenbau**



**Büro:** Kirchstraße 6 · 93339 Riedenburg/Buch  
**Betriebsstätte:** Ulrich-von-Stein-Straße 7 · 93336 Altmannstein



*Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

**Bahnhofstraße 15 • 93336 Altmannstein  
 Tel. 094 46/1030**

- Gutbürgerliche Küche
- Räumlichkeiten bis 200 Pers.
- Gemütliche Fremdenzimmer
- Sonnenterrasse
- Partyservice

Info unter 094 46/1030  
 Auf Ihr Kommen freut sich Familie Neumayer

**Donnerstag ist  
Schnitzeltag:  
Schnitzel  
mit Beilage  
6,80 €**

# MOBILE FUSSPFLEGE



**Giselinde Mrosek**  
 Podologin  
 Dipl. med. Fußpflegerin

Telefon 094 46/91 82 20  
 Handy 0152/517 764 25  
 Giselinde.Mrosek@yahoo.de

*Podologie bedeutet „die Lehre vom Fuß“*

*Als ausgebildete Dipl. med. Fußpflegerin darf ich mich Ihnen und Ihren Füßen empfehlen.*

*Ich arbeite ausschließlich mobil!*

*Die Pflege Ihrer Füße ist mir wichtig. Ihre gesundheitlichen Besonderheiten werden bei der Behandlung mit berücksichtigt und bleiben aber im zeitlichen Kostenrahmen.*

*Gepflegte Füße sind die Basis für einen gesunden Körper und fördern ein zufriedenes Leben.*

Termine	Mo bis Do ab 10 Uhr Behandlung Freitag, Samstag, Sonntag nur Wundversorgung <i>bitte keine Anrufe nach 21 Uhr</i>
Anfahrtsgebiete	Altmannstein, Riedenburg, Hemau, Kelheim, Neustadt/Do., Bad Gögging (sowie 20 km im Umkreis der genannten Orte)
Zeitaufwand	Bitte nehmen Sie sich mindestens 90 Minuten Zeit
Kosten	Grundpreis 29,00 Euro (90 Min.) Die Behandlungsdauer ent- spricht den Anforderungen. Die Kosten belaufen sich nach Aufwand.





# Kolping-Rap zum Jubiläum

Kolpingfamilie Altmannstein feierte ihren 125. Geburtstag

**Altmannstein (mby)** Die Kolpingsfamilie Altmannstein feierte kürzlich ihr 125-jähriges Bestehen. Eine kleine Feier haben sich die Verantwortlichen der Kolpingsfamilie um Vorsitzenden Georg Wagner und Präses Wolfgang Stowasser dazu einfallen lassen. Mit einem Standkonzert am Großparkplatz begann die Veranstaltung. Die Schambachtaler Blaskapelle stimmte auf die Feierlichkeiten musikalisch ein. Die Musikanten führten auch den Kirchenzug an und geleiteten die Gastvereine zur Heilig-Kreuz-Kirche. Neben zahlreichen Ortsvereinen aus Altmannstein beteiligten sich alle Kolpingsfamilien des Bezirks Kelheim mit ihren Bannern. Angeführt von den beiden Altmannsteiner Bannern folgten die Kolpingsfamilien aus Abensberg, Kelheim, Kösching, Langquaid, Neustadt, Pförring, Riedenburg, Siegenburg und Rohr.

Diözesanpräses Karl-Dieter Schmidt und Altmannsteins Präses Wolfgang Stowasser, der zugleich auch Bezirkspräses ist, zelebrierten den feierlichen Gottesdienst. Vor 33 Jahren wurden die beiden Geistlichen gemeinsam zum Priester geweiht, ging Stowasser auf den Diözesanpräses Schmidt näher ein. Fast familiär – wie die Verbindung der beiden Priester – war auch die Stimmung während des Gottesdienstes und der anschließenden Feier. Man kennt sich in den Kolpingkreisen und das schon seit vielen Jahrzehnten. Viele Veranstaltungen hat man gemeinsam besucht und dabei zahlreiche Kontakte geknüpft und schöne Stunden miteinander verbracht. So sagte auch Schmidt eingangs des Gottesdienstes den prägenden Satz: „Auf diese Steine können Sie bauen.“ Diesen Werbespruch einer Bausparkasse könne man ganz gut auf die Kolpingbewegung anwenden, meinte er. Kolping hat auf Jesus Christus vertraut und seine Bewegung auf seine Lehre aufgebaut. In der Predigt ging Schmidt auf den Text des Evangeliums näher ein. Der Zöllner Zachäus beobachtet Jesus, als er in seine Stadt kommt, von einem Maulbeerbaum aus. Jesus bleibt ste-



*ahlreiche Reden und Ansprachen gab es beim Kolpingjubiläum: Bürgermeister Norbert Hummel, Diözesanpräses Karl-Dieter Schmidt, Präses Wolfgang Stowasser, Bezirksvorsitzende Brigitte Haltmayer und Vereinsvorsitzender Georg Wagner (von links) kamen zu Wort.*

hen und will bei ihm Gast sein. Zachäus wurde in dieser Bibelstelle vom Zuschauer zum Hauptdarsteller. „Viele leben heute in zwei Welten“, so Schmidt weiter. „Die christliche Herkunft und die Sozialisation scheinen Gegensätze zu sein. Im alltäglichen Leben kommt Gott selten vor. Sehnsucht und Neugier führen dazu, dass sich immer mehr Menschen auf Pilgerwege begeben. Vielleicht können auch die Kolpingfamilien so ein Ort sein, an denen die Menschen ihre Sehnsucht stillen können.“ Die Botschaft: „Du bist mir wichtig und wertvoll“ kann jeden Menschen erreichen, so wie sie auch manche Heilige oder Adolf Kolping getroffen hat. „Gott kennt viele Wege zu den Menschen. Vor 125 Jahren haben die Gründerväter den Gesellenverein in Altmannstein gegründet. Im Vertrauen auf Jesus waren sie von der Idee Adolf Kolpings überzeugt. Er hat nicht nur hingeschaut, er hat auch angepackt. Das Kolpingwerk ist heute weltweit in 60 Ländern aktiv und hilft den Menschen.“

## Rap-Version der Vereinsgeschichte kommt gut an

Nach dem Festgottesdienst feierte die Kolpingsfamilie Altmannstein im Saal des Gasthauses Neumayer ihr Jubiläum. Georg Wagner be-

## ALFONS KRAUS

HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR • WÄRMEPUMPEN



**Unseren Kunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!**

**Alfons Kraus GmbH**  
Am Steinbuckel 4a · 93336 Tettenwang  
Tel. 09446/1287 · Fax 09446/2598  
info@heizung-kraus.com · [www.heizung-kraus.com](http://www.heizung-kraus.com)

**Vielen Dank an unsere Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.**

**Wir freuen uns, Sie weiterhin bei uns begrüßen und beraten zu dürfen.**

**Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.**

FENSTER  
ZIMMERTÜREN  
HAUSTÜREN



FERTIGPARKETT  
HOLZDECKEN  
MÖBELHANDEL

## JOHANN SCHMID BAUELEMENTE

Beilngrieser Straße 8 · 93336 Pondorf  
Telefon: 08468/381 · Telefax 08468/679  
Schmid-Bauelemente@t-online.de  
[www.johann-schmid-bauelemente.de](http://www.johann-schmid-bauelemente.de)



grüßte neben Bürgermeister Norbert Hummel, Diözesanpräses Karl-Dieter Schmidt und der Bezirksvorsitzenden Brigitte Haltmayer auch die Vereine und Kolpingsfamilien mit ihren Abordnungen. Im weiteren Verlauf gab Wagner einen kurzen Überblick über die Geschichte der Kolpingfamilie in Altmannstein. Bürgermeister Norbert Hummel lobte in seinen Grußworten den Einsatz der Kolpingsfamilie in der Gemeinde und Pfarrei. „Die Kolpingsfamilie ist eine Triebfeder im gesellschaftlichen Leben. Legendäre und gut besuchte Veranstaltungen gab es viele zu feiern.“ Hummel berichtete von Faschingsbällen, Wandertagen und Gartenfesten, die die Kolpingsfamilie organisiert hat. Eine andere Facette ist die Unterstützung der Pfarrei. Durch die Übernahme von Prozessionsdiensten und die Gestaltung des Erntedankfestes trägt die Kolpingsfamilie in vorbildlicher Weise zum kirchlichen Leben bei. Ebenso unterstützt Kolping in Not geratene Menschen und karitative Einrichtungen durch Spendengelder. Er sprach einen herzlichen Dank dafür aus, denn ein solches Engagement ist heutzutage nicht selbstverständlich.

Bezirksvorsitzende Brigitte Haltmayer gratulierte ebenfalls zum Jubiläum und bezeichnete die Altmannsteiner Kolpingsfamilie als tragende Säule im Bezirk. Nach dem Motto „Tritt forsch auf, mach's Maul auf, hör bald auf“ fasste sich Diözesanpräses Karl-Dieter Schmidt kurz. Er bedankte sich für das große Engagement und dafür, dass die familienhafte Gemeinschaft die Aufgaben angeht und beim Schopf packt.

Deutlich mehr Worte benötigte dann Präses Wolfgang Stowasser für seine Rede. Er hatte die Vereinsgeschichte und Ereignisse rund um Kolping in Rap-Form verpackt und nach einer kurzen Einübung mit dem begeisterten Publikum losgerapt. Zum Refrain „Kolping Altmannstein wird 125 Jahr, das find ich astronomisch, das ist wunderbar – happy birthday“ wurde geklopft und geklatscht. Man habe sich graue Haare über das Jubiläum gemacht, so im Rap-Text. Zu Georg Wagner meinte er: „Chill mal mit dem Radl“. Über das Abendessen



Als Erinnerungsgeschenk gab es für die teilnehmenden Vereine und Ehrengäste ein Bild des Kolpingmarterls. Fotos: Meyer

wurde lange beraten, Kesselfleisch oder Bratwürste? Es werde immer gesagt, dass die Jugend von heute keine Ausdauer mehr habe. Die Kolpingthemen seien schon über 100 Jahre alt und nicht mehr zeitgemäß. Gerade dies bestätigte sich beim Jubiläumsfest nicht. „Hunderterte von Kolpingfans strömen durch die Türen. Kolping hat seine Sache durchgezogen und wurde nicht verbogen. Mit dem Tod von Kolping ging das Werk nicht unter“, so weitere Textzeilen des Vortrages. Ebenfalls in Rap-Form beleuchtet Stowasser die 125-jährige Vereinsgeschichte. Von der Gründung bis heute gab es da einiges an Geschichten und Anekdoten zu vermelden. „64 Mitglieder, doch der Zusammenhalt ist fein“, hieß es am Ende des ausgefeilten Textes. Mit viel Applaus wurde die Rap-Laudatio bedacht und sogar eine Zugabe gefordert. Wagner dankte Stowasser für seinen außergewöhnlichen Vortrag. Für verdiente Mitglieder, die Ehrengäste und die teilnehmenden Vereine und Kolpingsfamilien gab es als Erinnerungsgeschenk ein Bild des Kolpingmarterls am Radweg. Bei einem gemütlichen Beisammensein und einer Bildershow aus der Vereinsgeschichte klang das Kolpingjubiläum aus.



# Brot- und Feinbäckerei

# Pfaller

Inh. Andreas Grundei

---

*Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen  
 wir ein frohes, gesundes und glückliches Weihnachtsfest  
 sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020.*

Marienplatz · 93336 Sandersdorf · Tel. (09446) 1059



# Jubiläumsfeier im Rahmen des Herbstfestes

40 Jahre Obst- und Gartenbauverein Sollern / Feier mit Ehrungen von Gründungsmitgliedern

**Sollern (waf)** Kürzlich feierte der Obst- und Gartenbauverein Sollern sein 40-jähriges Gründungsfest mit dem traditionellen Herbstfest am Pfarrhof in Sollern. Es war bereits die 15. Auflage dieses Festes, das von den Besuchern immer sehr gut angenommen wird. Doch leider spielte diesmal das Wetter nicht so ganz mit. Aber man hatte ein Festzelt aufgestellt, sodass man Herbstfest und Jubiläum trotzdem im Trockenen feiern konnte. Der Verein wurde am 25. August 1979 in Sollern gegründet und besteht nun über 40 Jahre. Das sollte ein Grund zum Feiern sein. Bereits am 15. August feierte man in der Pfarrkirche in Sollern einen Dankgottesdienst. Die weltliche Feier mit Ehrungen fand nun im Herbst statt. Schon Tage vorher baute man am Sollerner Pfarrhof ein Festzelt auf, um für jede Witterung gerüstet zu sein – was sich auch als nötig herausstellen sollte. Den Eingangsbereich des Pfarrhofs bis hin zum



*Die vier Gründungsmitglieder, die dem Verein bis heute treu geblieben sind, erhielten vom Vorsitzenden Reinhard Drätzl je einen Blumenstrauß. Foto: Waltinger*

Zelt dekorierte der Obst- und Gartenbauverein wunderschön mit bunten Blumen. Extra zum Jubiläum hatte man sich auch neue Vereins-T-Shirts mit dem Vereinslogo angeschafft. Trotz der schlechten Witterung war das Fest am Nachmittag zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen gut besucht, am frühen Abend wurde dann das große Salatbuffet aufgetischt, dazu konnte man Backschinken oder Grillspezialitäten zu günstigen Preisen erwerben. Die Kinder durften aus

Bausätzen Flugenten montieren und bemalen. Vorsitzender Reinhard Drätzl hatte auch die Ehre, vier Gründungsmitglieder des Obst- und Gartenbauvereins Sollern zu ehren, die auch seither dem Verein treu geblieben sind. Als Dank und Anerkennung für die langjährige Treue zum Verein seit dessen Gründung bekamen Anneliese Haunschild, Domilla Pollin und Rita Schlagbauer aus Sollern, sowie Rosi Gerstner, früher aus Sollern aber heute aus Schamhaupten, je einen Blumenstrauß überreicht.



**Landgasthof  
Zum Gaulwirt**

**Allen Gästen sagen wir ein herzliches Dankeschön.  
Wir freuen uns auch im neuen Jahr auf Ihren Besuch,  
wünschen frohe Festtage und einen guten Rutsch!**

- \* gutbürgerliche Küche bis hin zu feinen Spezialitäten \*
- \* hausgemachte Brotzeiten \*
- \* Saal für verschiedene Veranstaltungen (Hochzeit, Familien-, Betriebsfeier) \*
- \* moderne, komfortable Fremdenzimmer \*

**Landgasthof  
„ Zum Gaulwirt “  
Sebastian Forster**

Sternstraße 14 · 93336 Tettenwang  
Telefon (09446) 5 78 · [www.zum-gaulwirt.de](http://www.zum-gaulwirt.de)



Wir bedanken  
uns herzlich ...



kreissparkasse-kelheim.de

... für ein gutes Miteinander, für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.



Kreissparkasse  
Kelheim


  
**Frohe Weihnachten und  
Gesundheit im neuen Jahr  
wünscht**
  


Einzelhandel  von Baustoffen,  
 Malermaterial  und Gerüstverleih

# KÄNDL

WILLI

**Biber 4 ♠ 93336 Altmannstein**  
 **09446/1352**  **09446/7287**  
 **Mobil: 0175/2050512**







**Wir wünschen  
all unseren Kunden  
eine besinnliche Adventszeit  
und ein frohes Weihnachtsfest!**

Termine  
nach  
Verein-  
barung!

Veronika Besel  
Friseurmeisterin  
  
 Hofbauernfeld 6  
93336 Altmannstein  
09446/9193023  
[info@haarglanz-friseur.de](mailto:info@haarglanz-friseur.de)  
[www.haarglanz-friseur.de](http://www.haarglanz-friseur.de)



## EURINGER

MEHR GRÜN FÜR DIE NATUR

**Gerhard Euringer**  
 Auf der Biber 8  
 93336 Altmannstein/Biber  
 Tel.: 09446/1692  
 Mobil: 0176/70815898  
[gerhard.euringer@web.de](mailto:gerhard.euringer@web.de)

- Fichten-Briketts, rund
- Buchenholz-Briketts, rund
- Buchen-Briketts, eckig
- Pellets EN 15-kg-Sack
- Rückarbeiten
- Grasbekämpfung  
(Pflanzen, Mähen)
- Brennholz  
(Schneiden, Handel)
- Industrieholz  
(Fixlängen, Langholz)
- Baumfällungen  
(jeder Art)




  
*Jetzt schon an  
Weihnachten denken!*

**Große Auswahl an:  
Gardinenstoffen, Jerseystoffen,  
Dirndl- und Baumwollstoffen,  
Bündchenwaren,  
Bekleidungsstoffen, Kurzwaren**

**Sie erhalten  
20% auf alles**  
(außer Bestellware + Näharbeiten)  
bei Vorlage dieser Anzeige

**Änderungs- und Mangelannahme  
Köschinger Stoffe**  
 Bahnhofstr. 2 · 85092 Kösching  
 Tel. 08456/918168 · Fax 08456/9646494



# Azubi-Börse – mal anders

Unternehmen aus der Region werben im September 2020 für eine Ausbildung vor Ort

**Altmannstein (ubs)** Um nachhaltig die Wirtschaftskraft in der Region zu stärken, ist es nötig, qualifizierten Nachwuchs in den Unternehmen vor Ort auszubilden. Um Schüler der Abschlussklassen und Betriebe der Region zusammenzubringen, lädt der Gewerbeverein Altmannstein daher zum Start des Schuljahres 2020/21 wieder zu einem „Kennenlerntag“ an der Ignaz-Günther-Mittelschule Altmannstein ein. Ein solcher hatte erstmals 2017 stattgefunden und hatte bei Schülern und Unternehmen so großen Anklang gefunden, dass man sich dazu entschied, die Veranstaltung auch 2018 durchzuführen. 2020 wird sie nun bereits zum dritten Mal stattfinden.

Unter dem Motto „Azubi-Börse – mal anders!“ können Bewerber und Ausbildungsbetriebe im

September 2020 erste Kontakte knüpfen. Ansässige Unternehmen die zum Ausbildungsjahr 2021 Nachwuchs suchen, haben hier die Möglichkeit, ihren Betrieb und ihre Ausbildungsplätze zu präsentieren. Die Teilnahme ist für Mitglieder des Gewerbevereins kostenlos, für Nichtmitglieder fällt eine Teilnahmegebühr in Höhe von 250 Euro an.

„Die Suche nach geeigneten Auszubildenden hat sich in den vergangenen Jahren zu einem schwierigen Unterfangen entwickelt – und die Lage bleibt angespannt“, erklärt Thomas Riegelsberger. „Viele Gründe erschweren die Besetzung der offenen Ausbildungsplätze – unter anderem macht uns die Konkurrenz um die Bewerber mit Unternehmen aus der nahen Großstadt zu schaffen“, so der Vorsitzende des Gewerbevereins Altmannstein. Man habe sich daher entschieden, mit der „Azubi-Börse – mal anders“ in enger Zusammenarbeit mit der Schulleitung der Ignaz-Günther-Mittelschule Altmannstein diesem negativen Trend weiterhin gezielt entgegenzuwirken. Auch 2020 erhalten die Schüler dabei in einem familiären Rahmen aus erster Hand Informationen zu interessanten Berufen. In persönlichen Gesprächen können sie Fragen stellen und – wenn ein Unternehmen und ein Berufsbild ihr Interesse geweckt haben – gleich ein Praktikum vereinbaren.

Thomas Riegelsberger freut sich, dass die ansässigen Unternehmen regelmäßig die Chance bekommen, sich in der Ignaz-Günther-Mittelschule zu präsentieren: „Wir sind sicher, dass wir damit auch Jugendliche für eine Ausbildung vor Ort begeistern können.“

## Chance nutzen und dabei sein!

Unternehmen, die Nachwuchs suchen und bei der „Azubi-Börse – mal anders“ im September 2020 an der Ignaz-Günther-Mittelschule Altmannstein dabei sein möchten, können sich anmelden unter

E-Mail: [info@holzmarkt-riegelsberger.de](mailto:info@holzmarkt-riegelsberger.de)

Für Mitglieder des Gewerbevereins Altmannstein ist die Teilnahme kostenlos.



Frischemärkte

**Kubitzky**

**Altmannstein • Pförring**



... wie wir!

Wir wünschen eine schöne Adventszeit und besinnliche Feiertage!



93336 Altmannstein, Galgenbergring 19, Tel.: 094 46/91 85 47  
85104 Pförring, Max-Pollin-Str. 4, Tel.: 084 03/93 86 39



# RESTAURANT DELPHI

Warme Küche bis 21.30 Uhr!  
Sonntags bis 20.30 Uhr!

Allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein frohes,  
gesundes und glückliches  
Weihnachtsfest sowie  
einen guten Rutsch ins  
neue Jahr 2020.

Jeden Mittwoch  
**Gyrostag**  
ab 17.00 Uhr  
mit beliebiger Beilage **7,50 €**

Bahnhofstr. 1 · 93336 Altmannstein  
Tel. 094 46/91 88 58

Geöffnet:  
Montag – Samstag 17.00 – 23.00 Uhr  
Sonntag & Feiertag  
11.00 – 14.00 u. 17.00 – 22.00 Uhr  
Dienstag Ruhetag

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

**Am 23. u. 24. 12. geschlossen.**  
**1. und 2. Weihnachtsfeiertag**  
**sowie 31. 12. offen.**  
**30.12., 1. u. 2. 1. geschlossen.**

# Tratner

Gastwirtschaft · Hofvermarktung  
Partyservice



## Kesselfleischessen

Freitag:

06.12/20.12/10.01/31.01/14.02/21.02/13.03/20.03

Samstag:

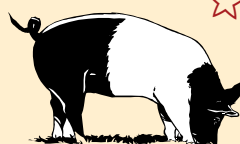
14.12/18.01/25.01/08.02/29.02/07.03/28.03

Beginn jeweils

Freitag um 19.00 Uhr, Samstag um 11.00 Uhr

Nur mit vorheriger Anmeldung bis Dienstag vor dem  
jeweiligen Termin. Bei Gruppen ab 25 Personen weitere  
Termine nach Vereinbarung möglich.  
Änderungen vorbehalten.

Wir schlachten selbst und wursten frisch.



Besuchen Sie unseren Hofladen

Öffnungszeiten:

Freitag 8.30 - 12.00 Uhr

14.00 - 18.00 Uhr

Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

**Bitte rechtzeitige, telefonische  
Vorbereitung vor Weihnachten**

Partyservice mit Zeltverleih (10x5 m)

Josef Tratner jun.

Perletzhofen 11 · 93339 Riedenburg

Telefon 094 42-4 27 97 82

E-mail: hofvermarktung.tratner@web.de

Ab 24.12.19 bis einschließlich 9.1.20 geschlossen!



# Schnupfclub Berghausen feierte 50-Jähriges

Gründungsmitglieder Georg Seitz sen. und Erwin Achhammer geehrt

**Berghausen (waf)** Am 5. Oktober feierte der Schnupfclub Berghausen mit seinen Mitgliedern und den Berghausener Bürgern sein 50-jähriges Bestehen. Begonnen hat das Fest mit einem Standkonzert, dem Festgottesdienst und Ehrungen von langjährigen Mitgliedern im Festzelt, sowie am Abend einer Party.

Der Schnupftabakverein Berghausen wurde am 14. Dezember 1969 im Gasthaus Pickl gegründet. Vier Jahre später, 1973, beschloss man, den Vereinsnamen von Schnupftabakverein auf Schnupfclub Berghausen zu ändern. 2009 schaffte man sich, wie es bei einem Verein üblich ist, zum 40-jährigen Gründungsfest eine eigene Vereinsfahne an, die am 21. Juni geweiht wurde.

Aktuell zählt der Verein 45 Mitglieder und wird von den beiden Vorsitzenden Andreas Schneider und Thomas Neubauer geführt. Zu den Höhepunkten des Vereinsjahres zählt das Waldfest, welches



Langjährige Mitglieder des Schnupfclubs Berghausen, hier mit ihren beiden Vorsitzenden Andreas Schneider (ganz rechts) und Thomas Neubauer (ganz links), wurden geehrt. Foto: Waltinger

über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt ist. Das Starkbierfest und die Teilnahmen an vielen kirchlichen Veranstaltungen prägen das Vereinsleben.

Am vergangenen Samstag war es dann so weit. Der Schnupfclub besteht 50 Jahre. So was muss gefeiert werden. Am Nachmittag ging es bereits mit einem Standkonzert am Dorfplatz mit der Schambachtaler Blaskapelle los. Nachdem es dann auch die restlichen Berghausener musikalisch mitbekommen haben, dass dieser Samstag ein Jubeltag der Schnupfer war ging man, angeführt von der Vereinsfahne, zur Kirche des Heiligen Nikolaus. Dort zelebrierte Pfarrer Wolfgang Stowasser den Festgottesdienst, wo besonders an die verstorbenen Mitglieder gedacht wurde. Umrahmt wurde dieser feierlich von der Schambachtaler Blaskapelle unter der Leitung von Hans Kuffer.

In einem kleinen Festzug, angeführt von den beiden Vorsitzenden Andreas Schneider und Thomas Neubauer, ging es zum Friedhof mit Totengedenken am Kriegerdenkmal. Vorstand Schneider las zum Gedenken die Namen der verstorbenen Mitglieder vor. Fahnenräger Robert Zacherl senkte ihnen zu Ehren die Vereinsfahne. Anschließend ging es wieder zurück zum Festzelt in die Dorfmitte. Der Abend stand im Zeichen der langjährigen Mitglieder des Schnupfclubs.

Ein besonderer Dank ging an den ehemaligen Vorsitzenden Peter Neubauer. Neubauer führte den Verein über 36 Jahre tadellos, gewissenhaft und hervorragend. Ihm hat der Verein sehr viel zu verdanken, lobte Schneider seinen Vorgänger. „Er war immer für den Schnupfclub da“. Ein langanhaltender Applaus der Berghausener bestätigte das große Engagement von Peter Neubauer.



## IHRE ZAHNÄRZTE FÜR RIEDENBURG UND UMGEBUNG

Die Zahnärzte in der Zahnärztlichen Tagesklinik Dr. Eichenseer in Riedenburg, bieten Ihnen alle zahnmedizinischen Leistungen und einen ganzheitlichen Behandlungsansatz unter einem Dach.

- Implantologie zu bezahlbaren Preisen
- Alle zahnmedizinischen Leistungen unter einem Dach

*Wir wünschen allen Patienten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

**Kelheimer Str. 5  
93339 Riedenburg  
Telefon 09442. 92 108-0  
www.z-tagesklinik.de**

**ZAHNÄRZTLICHE TAGESKLINIKEN  
DR. EICHENSEER**

ZAHNÄRZTLICHE TAGESKLINIK DR. EICHENSEER MVZ II GMBH, KELHEIMER STR. 5, 93339 RIEDENBURG

## Unsere Leistungen:

### Maler:

- ▶ Fassaden
- ▶ Innenraumgestaltung
- ▶ Sanierungen
- ▶ Fugenlose Boden- und Badgestaltung

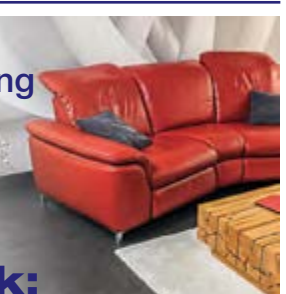
### Werbetechnik:

- ▶ Werbung
- ▶ Beschriftung
- ▶ Digitaldruck
- ▶ Schilder

**Frohes Fest!**

**SCHLAGBAUER**  
malerbetrieb & werbetechnik

Felsenblick 8 · 93339 Riedenburg  
Tel. 0 94 42 / 9 21 67 08 · E-Mail: mail@schlagbauer.de





**Fahnenträger Robert Zacherl präsentierte die Vereinsfahne, die 2009 geweiht wurde.**

Besonders geehrt wurden die beiden noch lebenden Gründungsmitglieder Erwin Achhammer und Georg Seitz sen. Die Ehrung nahmen die beiden Vorsitzenden Andreas Schneider und Thomas Neubauer vor. „Mitglieder tragen dazu bei, das Vereinsleben

in irgendeiner Art und Weise positiv zu gestalten und prägen zu ihrer Unterstützung den Verein“, sagte er. Die Ehrennadel in Gold sowie eine Urkunde bekamen für über 40 Jahre Vereinszugehörigkeit die beiden Gründungsmitglieder Georg Seitz sen. und Erwin Achhammer, sowie Heinrich Zacherl überreicht. Bernhard Artmeier, Lorenz Haunschild, Martin Mayer, Georg Neubauer und Franz Pflieger sen. bekamen für 30 Jahre Mitgliedschaft im Verein eine Ehrennadel in Silber und eine Urkunde von den beiden Vorsitzenden ausgehändigt. Für 20 Jahre Mitgliedschaft im Schnupfclub überreichten die beiden Tobias Artmeier, Konrad Bogenberger, Otmar Spängler und Alfons Wittl die Ehrennadel in Bronze mit einer Urkunde. Nach den vielen Ehrungen kam Stimmung ins Festzelt. Die Partyband „Die Oberschneidigen“ aus Mindelstetten und Umgebung heizten den Berghausenern noch so richtig ein, dass das 50-jährige Bestehen des Schnupfclubs noch ausgiebig bis in den Sonntagmorgen hinein gefeiert wurde.

## Beim Obst- und Gartenbauverein Altmannstein geht es weiter

**Altmannstein (dfk)** Bei der außerordentlichen Versammlung des Obst- und Gartenbauvereins Altmannstein wurde zwar die Auflösung abgewendet, doch es blieb die Frage: Wer übernimmt die Führung des Vereins? Wird es eine reguläre Vorstandschaft geben oder wird der Verein zukünftig von einem Team geführt? Diese Frage blieb bis zum Schluss offen. Ein Ergebnis aber hat diese zweite Zusammenkunft, zu der Günter Müller, der kommissarische Leiter des Vereins, neben den Mitgliedern auch den Geschäftsführer und Kreisfachberater des Kreisverbandes für Gartenbau und Landespflege Eichstätt Peter Hecker, die Vize-Bürgermeisterin Hannelore Eichenseher und Marktgemeinderat Alfons Wittl begrüßen konnte, gebracht: die Gewissheit, dass der Verein weiter bestehen wird. Denn sowohl der Kreisfachberater wie die Gemeindevertreterin und auch der Marktrat, der den Verein über ein Jahrzehnt führte, appellierten mit großer Leidenschaft an die Mitglieder, den Verein nicht aufzulösen. Alle drei schauten auf die Zeit zurück, in denen der Verein in seinen Aktivitäten, sowohl in fachlicher, arbeitsmäßiger und gesellschaftlicher Weise in Altmannstein eine Institution darstellte. „Dass dies“, so Eichenseher, „seit einigen Jahren nicht mehr so funktioniert, das bedauern ich, Bürgermeister Norbert Hummel und viele Bürger sehr“. Nach all diesen Zureden und Appellen kam für die Anwesenden eine freudige Nachricht, denn es meldeten sich Christina Gogl, Alexander Fischer, Siegfried Hackenberg, Robert Lünse und Georg Seitz für eine Mitarbeit in der Vorstandschaft oder als Beisitzer. Nun sollte Klaus Heining aus diesen Personen die Wahl der Vorstandschaft vollziehen. Doch niemand war bereit, den Vorsitz zu übernehmen. So wurde nach längerer Diskussion beschlossen, die Wahl der Führung auf einer weiteren Versammlung zu verschieben, Günter Müller bleibt bis dahin als kommissarischer Leiter des Vereins im Amt. So hoffen die Mitglieder, dass sich weitere Personen zur Mitarbeit in der Vorstandschaft bereit erklären. Meldungen sind bei Günter Müller, Telefon 09446 / 919288 möglich.

*perfect nails*

Sonja Bacherl  
Weiherstr. 3  
93336 Altmannstein - Mendorf  
Mobil 01 76 46 09 14 91

*Nägel mit Köpfchen*

**JETZT NEU!**  
**WIMPERNLIFTING.....DER WOW-EFFEKT**  
In nur 30 min. den perfekten Augenaufschlag  
ohne Mascara und Co, hält 6-8 Wochen  
Einführungspreis statt 38,- Euro

**JETZT 30,- EURO**

# DEISENRIEDER

ZIMMEREI · HOLZBAU · HOLZHÄUSER

Deisenrieder GmbH & Co.KG  
Neuseser Weg 12b      Telefon 08468.340  
92339 Wolfsbuch      info@deisenrieder.com



**Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2020.**



# Engagierte und starke Vereinigung im Hopfendorf

## Tettenwanger Feuerwehr nun mit 252 Mitgliedern/ Ehrung langjähriger Floriansjünger

**Tettenwang (hhe)** Kürzlich lud die Tettenwanger Feuerwehr zur Generalversammlung in den Landgasthof „Zum Gaulwirt“ ein. Welch starke Verbundenheit in dem 450-Seelen-Hopfendorf Tettenwang mit der Ortsfeuerwehr herrscht, untermauerten die Floriansjünger mit einem sehr guten Besuch von 57 Mitgliedern.

Auch 137 Jahre nach der Vereinsgründung im Jahr 1882 strotzen die „Denwanger Feuerwehrler“ nur so vor Selbstbewusstsein. Dank dem engagierten Vorstandsteam mit FW-Chef Stefan Schmailzl und seinem Stellvertreter Helmut Frank, den äußerst rührigen Kommandanten Bernhard Eberl und Simon Hecker sowie Kassier Christian Kraus und Gerätewart Kai Stopfer ist es der Ortsfeuerwehr erneut gelungen,

die Mitgliederzahl um weitere 21 Neuaufnahmen auf die Rekordzahl von 252 Jugendlichen, Frauen und Männern auszubauen. Ist in vielen Gemeinden und Ortschaften die Feuerwehr reine Männersache, so hat die Tettenwanger Feuerwehr mit 28 Prozent eine traumhafte Frauenquote. Ob bei gesellschaftlichen Veranstaltungen oder kirchlichen Höhepunkten – die Ortsfeuerwehr ist stets zur Stelle. Die Hälfte der anwesenden Floriansjünger waren Jungfeuerwehrleute.

Zum Auftakt der Jahresversammlung informierte FW-Chef Stefan Schmailzl die 57 anwesenden Vereinsmitglieder über alle nennenswerten Aktivitäten seit der letzten Generalversammlung. In seinem Tätigkeitsbericht erinnerte er an den Florianstag in Altmanntein sowie an die kirchlichen Feste Fronleichnam und Erntedankfest, bei denen die Ortsfeuerwehr stets stark war. Am Tag der Umwelt im Frühjahr übernahmen die Floriansjünger die Absperrung und Sicherung der Helfer. In vier Vorstandssitzungen bereiteten die Verantwortlichen das überaus aktive Vereinsjahr Schritt für Schritt vor. Schmailzl dankte allen Mitgliedern und Dorfbewohnern für das Engagement innerhalb der Feuerwehr und des ganzen Dorfes. Hervorragende Arbeit leisteten zahlreiche Wehrmänner in Verbindung mit den örtlichen Vereinen dieses Jahr beim Bau des „Haus der Vereine“ in der Dorfmitte. Hunderte ehrenamtliche freiwillige Arbeitsstunden bewerkstelligten die Floriansjünger während der Bauphase – kein Wunder, dass der Feuerwehrchef stolz auf seine Mitglieder ist. In den seit gut einem Jahr laufenden Arbeiten musste das bisherige FW-Haus ausgeräumt und in die Scheune von 1. Kommandant Bernhard Eberl verlegt werden. „Es ist zwar kein richtiges FW-Haus, aber wir sind froh, dass wir dieses Domizil in den letzten Monaten nutzen konnten“, so Schmailzl. Nachdem im bestehenden Feuerwehrhaus das Dach in Eigenregie erneuert und mit neuen Dachziegeln belegt



Beim Hoffest im September hatten die Floriansjünger auch alle Hände voll zu tun – hier mit dem Pauli-Anhänger und dem Informationsstand – der Erlös kommt dem neuen „Haus der Vereine“ zu Gute.



# Raiffeisen Ware

RAIFFEISEN WAREN GMBH HALLERTAU-JURA



Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien

eine schöne, besinnliche und friedliche Zeit

sowie einen guten Start ins neue Jahr 2020.

Bei dieser Gelegenheit bedanken wir uns

recht herzlich für die gute Zusammenarbeit  
und das entgegengebrachte Vertrauen.

### Für die Wintersaison:

- Streusalz in 25kg u. 50kg
- Sonnenblumenkerne
- Sägekettenöl 5ltr. u. Aspen 2 Alkylatbenzin
- Feuerbällchen, Briketts, Holzpellets

Unser Betrieb ist am 20. und 23. Dezember wegen Inventur  
sowie von 24. 12. 2019 bis einschließlich 6. 1. 2020 geschlossen.

wurde, alle Stromleitungen neu verlegt und ein großes neues Eingangstor eingebaut wurde, steht der Wiedereinzug bald an. Im neuen FW-Haus ist aus Platzgründen nur noch das Löschfahrzeug untergebracht. In die Räume zwischen Feuerwehrhaus und „Haus der Vereine“ kommen alle Stiefel und Anzüge und FFW-Utensilien. Rege angenommen wurde Ende Juli das dreitägige FFW-Zeltlager am Kiefer.

### 71 Frauen und 181 Männer – neuer Mitgliederrekord

Dass es um die finanzielle Seite der FW Tettenwang bestens bestellt ist, untermauerte Schatzmeister Christian Kraus in seinem detaillierten Kassenbericht, bei dem sich die Ausgaben und Einnahmen die Waage hielten. Dennoch blicken die Floriansjünger auf ein gutes finanzielles Polster zurück, welches teilweise für die Inneneinrichtung des „Haus der Vereine“ verwendet wird. Äußerst Erfreuliches wusste Schatzmeister Christian Kraus zur Mitgliederentwicklung: Trotz eines Todesfalls und vier Vereinsaustritten erhöhte sich die Mitgliederzahl dank 22 Neuaufnahmen auf die Rekordzahl von 252 Vereinsmitgliedern. Das älteste Mitglied ist der 94-jährige Georg Sperber, die längste Mitgliedschaft kann Johann Sedlmeier mit 71 Vereinsjahren verbuchen. Einstimmig erfolgte die Entlastung des 1. Vorsitzenden und des Kassiers durch den Kassenprüfer Stefan Kraus. FW-Chef Stefan Schmailzl bedankte sich beim scheidenden Fahnenträger Benedikt Hegenberger für seinen jahrelangen zuverlässigen Dienst; als Nachfolger steht künftig Marco Hupfer der Wehr zur Verfügung. Interessant wurde es im weiteren Versammlungsverlauf bei der Terminplanung für 2020. In Zusammenarbeit mit dem Obst- und Gartenbauverein Tettenwang und Gartenbauverein, dem Frauenbund und der Landjugendbewegung ist am Sonntag, 29. Dezember, eine Neuauflage des „Stodlzauber“ geplant. Wie im Vorjahr solls neben kulinarischen Köstlichkeiten auch allerlei leckere Getränke und im Gemeindestadel eine Bar geben. Der Erlös daraus fließt wieder ins „Haus der Vereine“. Die Jugendfeuerwehr will im Januar das „3. Gschneiter-Feier“ anbieten, d.h. es werden im Dorf alle zur Verfügung gestellten Christbäume gesammelt und vorschriftsmäßig von

den Wehrmännern verbrannt. Der Erlös kommt der Jugendfeuerwehr zugute. FW-Chef Stefan Schmailzl bedankte sich. Mit sechs Einsätzen hatten die Floriansjünger um 1. Kommandant Bernhard Eberl im abgelaufenen Vereinsjahr große Einsatzbereitschaft zu verzeichnen, unter anderem am 15. Juli beim Brand des Strohewagens vom Vorsitzenden Stefan Schmailzl. Jakob Hegenberger und Susanne Stopfer absolvierten bei der benachbarten Stützpunktfeuerwehr Altmannstein einen Maschinisten-Kurs. 2020 sind weitere Leistungsabzeichen geplant und jeden Monat ein Übungsabend zu verschiedenen Einsatzthemen. „Ich bin stolz auf unsere Feuerwehr, insbesondere auf unsere drei Dutzend Jungfeuerwehrleute“, gab der Kommandant seiner Freude Ausdruck.



*Ehrenzeichen in „Gold“ für acht Floriansjünger: Einen ganz besonderen Abend erlebten kürzlich Floriansjünger der Feuerwehr Tettenwang. Im Spiegelsaal der Residenz Eichstätt ehrte Landrat Anton Knapp zahlreiche langjährige aktive Wehrmänner, die seit 40 Jahren aktiv im Feuerwehrdienst tätig sind. In Begleitung des 1. Kommandanten Bernhard Eberl (3.v.r.) und 2. Kommandant Simon Hecker (1.v.l.) nahmen folgende Wehrmänner an der Ehrung teil (v.l.n.r.): Josef Brunner (Kieferstraße), Anton Schmailzl sen., Josef Buchner, Ernst Sieglhoff, Georg Haunschild sen., Josef Brunner, Fritz Hecker und Michael Fischer sen.*

*Foto: Hegenberger*

Wir wünschen allen unseren  
Patienten und Kunden ein  
geruhames Weihnachtsfest  
und immer „gut zu Fuß“ im  
**Jahre 2020**

Christa, Kathleen, Alexandra  
Michaela, Sandra  
und Bettina

Weihnachtsurlaub  
24.12.2019 – 06.01.2020

**Podologische Praxis**  
Medizinische  
Fußpflege

Bettina Petsch



Am Gewerbepark 2 b  
85104 Pförring  
Tel. 0 84 03/9 39 24 99



# Ausbildung in der Region

## Verzeichnis offener Ausbildungs- und Praktikumsstellen auf der Homepage des Gewerbevereins

**Altmanntein (ubs)** Der Gewerbeverein Altmanntein macht sich stark für eine Ausbildung vor Ort, zum Beispiel mit der Azubimesse, die er in Zusammenarbeit mit der Ignaz-Günther Grund- und Mittelschule seit einigen Jahren durchführt. Darüber hinaus finden Jugendliche auf der Homepage des Gewerbevereins unter [www.gewerbeverein-altmanntein.de/ausbildung/ausbildungsplaetze-](http://www.gewerbeverein-altmanntein.de/ausbildung/ausbildungsplaetze-)

praktika auch eine Übersicht über Ausbildungsmöglichkeiten und Praktika vor Ort. Einige Stellen sind bereits gemeldet, eine Übersicht ist unten zu sehen.

**Alle Gewerbevereinsmitglieder sind aufgerufen, Informationen über Ausbildungsplätze und Praktikumsangebote an den Gewerbeverein weiterzugeben.**

### ANGEBOTENE AUSBILDUNGSBERUFE



UNTERNEHMEN	KONTAKT	AUSBILDUNGSBERUFE	ANZAHL STELLEN	EINTRITTSBEGINN
Gartenwelt Riegelsberger	Tel. 09442/1690, E-Mail: info@holzmarkt-riegelsberger.de	Fachkraft für Lagerlogistik, Kauffrau/-mann E-Commerce (m/w/d)	je 1	ab 01.09.2020
PETZ Holzhandwerk	Tel. 09446/2354, E-Mail: info@petz-holzhandwerk.de	Schreiner (m/w/d)	1	ab 01.09.2019
Raiffeisenbank Riedenburg-Lobsing eG	Tel. 09442/9182-16, E-Mail: anna.rockermeier@raiba-riedenburg.de	Bankkaufmann/-frau (m/w/d)	1	01.09.2020
Kreissparkasse Kelheim	Tel. 09441/2995724, E-Mail: georg.fuggenthaler@kreissparkasse-kelheim.de	Bankkaufmann/-frau (m/w/d)	10 bis 12	17.08.2020
Schels Holzbau	Tel. 09446/90140, E-Mail: info@schels-holzbau.de	Zimmerer/-in (m/w/d)	1	sofort
Tischner GmbH Spenglerei & Dacheindeckung	Tel. 09446/2398, E-Mail: franz.tischner@gmx.de	Spengler-Fachkraft (m/w/d)	1	sofort

### ANGEBOTENE PRAKTIKA






Gartenwelt Riegelsberger	Tel. 09442/1690, E-Mail: info@holzmarkt-riegelsberger.de	Fachkraft für Lagerlogistik, Kauffrau/-mann E-Commerce (m/w/d)	1	sofort
Kreissparkasse Kelheim	Tel. 09441/2995724, E-Mail: georg.fuggenthaler@kreissparkasse-kelheim.de	Bankkaufmann/-frau (m/w/d)	40 bis 60	drei Mal im Jahr
Schels Holzbau	Tel. 09446/90140, E-Mail: info@schels-holzbau.de	Zimmerer/-in (m/w/d)	1	sofort
Tischner GmbH Spenglerei & Dacheindeckung	Tel. 09446 / 2398, E-Mail: franz.tischner@gmx.de	Spengler-Fachkraft (m/w/d)	1	sofort

## Elektrotechnik Ramsauer

*Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachten!*

- ▶ SAT-Anlagen  
- ▶ PV-Anlagen
- ▶ Elektroinstallationen
- ▶ Elektrogeräte

**Elektromeister  
Bernhard Ramsauer** 

Apianstraße 17    
 93336 Altmanntein  
 Tel. 09446/918288   
 Fax 09446/918289  
 Mobil 0157/79294883   
 E-Mail: info@ramsauer-  
 elektrotechnik.de   
[www.ramsauer-elektrotechnik.de](http://www.ramsauer-elektrotechnik.de)

## Impressum

# ALTMANNSTEINER ANZEIGER

Offizielles Informations- und Bekanntmachungsblatt der Marktgemeinde Altmanntein und des Gewerbevereins Altmanntein

- Herausgeber:** Marktgemeinde Altmanntein, Marktplatz 4, 93336 Altmanntein, Tel. 09446/9021-0, Fax 09446/9021-21, und Gewerbeverein Altmanntein, Thomas Riegelsberger, Ludwig-Riegelsberger-Platz 2, 93336 Hexenagger, Tel. 09442/1690
- Verlag:** Verlag Bayerische Anzeigenblätter GmbH  
 Stauffenbergstraße 2a, 85051 Ingolstadt  
 Tel. 0841/9666-640, Fax 0841/9666-644
- Redaktion:** Bernhard Meyer, Frank Waltinger, Bernhard Hegenberger, Hans Schmied, Franz Krupka, Klaus Heining, Ulrike Seitz
- Bilder:** Bernhard Meyer, Frank Waltinger, Bernhard Hegenberger, Hans Schmied, Franz Krupka, Klaus Heining, Colourbox, Gewerbeverein Altmanntein, Gemeinde Altmanntein, Dohn Werbung
- Anzeigen:** Margit Regner, Verlag Bayerische Anzeigenblätter, Stauffenbergstraße 2a, 85051 Ingolstadt, Tel.: 0841/9666-638, E-Mail: margit.regner@iz-regional.de
- Satz:** CSI ComputerSatz GmbH Ingolstadt  
 Stauffenbergstraße 2a, 85051 Ingolstadt
- Auflage:** 3.400 Exemplare

Der Altmannteiner Anzeiger erscheint vierteljährlich. Verteilung an jeden erreichbaren Haushalt der Großgemeinde Altmanntein und Mindelstetten. Zurzeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1.3.2011. Die nächste Ausgabe erscheint am 20. März 2020.

# Zum Grab der Anna Schäffer

## 150 Wallfahrer unterwegs nach Mindelstetten

**Riedenburg/ Mindelstetten (mby)** Nur etwa 150 Teilnehmer beteiligten sich heuer an der Wallfahrt von Riedenburg aus nach Mindelstetten ans Grab der Heiligen Anna Schäffer. Pünktlich um 9 Uhr spendete Stadtpfarrer Edmund Bock den Pilgersegen am Marktplatz in Riedenburg. Im Anschluss zog man mit Kreuz und Standarte voraus von Riedenburg aus über Hexenagger nach Altmannstein. Entlang der Schambachtalbahn-Radweg kennzeichnete bis Altmannstein die Marschrouten. In den Ortschaften wurden die Wallfahrer vom Glockengeläut der Kirchen begrüßt. Das herbstliche Spätsommerwetter bot ideale Bedingungen für die Wallfahrt. Nach einer Stärkung ging es über den Altmannsteiner Grund nach Grashausen und zum Wallfahrtsziel Mindelstetten. Pilgerführer Hans Schlagbauer bedankte sich kurz vor dem Wallfahrtsziel bei den Personen, die ihn bei der Organisation und Durchführung unterstützt haben. Einen besonderen Dank gab es für einige Mindelstettener Fußwallfahrerinnen, die im Anschluss an den Gottesdienst immer den Kuchenverkauf in der Mindelstettener Markthalle durchführen. Aus dem Erlös wurden bisher rund 6.000 Euro gespendet. Der Wallfahrerverein, Schwester Rebecca, Kindergarten und Schule Mindelstetten, die



*Rund 150 Wallfahrer machten sich in diesem Jahr auf den Weg von Riedenburg aus nach Mindelstetten. Nach dem Pilgersegen von Stadtpfarrer Edmund Bock machte man sich auf den Weg.*

*Foto: Meyer*

Behinderteneinrichtung in Riedenburg sowie Miriam und Sophie aus Riedenburg erhielten bisher Geldbeträge aus der Kuchenaktion. In diesem Jahr geht der Erlös an die Tagespflege im Pausenhof in Hagenhill. Pfarrer Werner Sulzer feierte mit den Gläubigen einen Gottesdienst in der Mindelstettener Wallfahrtskirche. Ein Teil der Marschierer kehrte mit dem Bus zurück nach Riedenburg. Die restlichen Wallfahrer wurden von Verwandten am Wallfahrtsziel abgeholt.



**PETZ**  
HOLZHANDWERK

SCHREINEREI | KÜCHEN  
MÖBEL | BAUELEMENTE

Besuchen Sie unsere neu eingerichtete Ausstellung!

***Wir wünschen allen einen besinnlichen Advent und ein frohes Weihnachtsfest!***

**2 Azubis ab 1. September 2020 gesucht**

**ABVERKAUF Musterküchen  
aus unserer Ausstellung - 70 %**

Inh. Michael Petz

Hagenhiller Straße 23 · 93336 Altmannstein · Telefon: 09446/2354 · Fax: 09446/2806  
info@petz-holzhandwerk.de · www.petz-holzhandwerk.de



# Kleine, aber feine Feier mit Ehrungen

## Steinsdorfer Feuerwehr feierte kürzlich ihren 135. Geburtstag

**Steinsdorf (ied)** In einer kleinen aber feinen Feier hat die Steinsdorfer Feuerwehr kürzlich ihren 135. Geburtstag gefeiert. Die Veranstaltung startete mit einem Standkonzert der Schambachtaler Blaskapelle am Feuerwehrhaus und Freibier für alle Besucher. Ab 18 Uhr formierte sich ein Kirchenzug der Fahnenabordnungen der örtlichen Vereine und des Patenvereins, der Feuerwehr Mendorf. Pfarrvikar John Joseph, der den Festgottesdienst zelebrierte, hatte den Wahlpruch der Vereinsfahne: „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“ als Thema seiner Festpredigt gewählt. Er erinnerte an den Kirchenbrand in Steinsdorf am 3. März 2017, der allen gezeigt hatte, wie wichtig eine einsatzbereite Wehr für ein Dorf ist. Er bat um Gottes Schutz und Segen für die Feuerwehrleute, die bei ihrem Einsatz oft ihr Leben in Gefahr bringen und schlimme Erlebnisse zu verarbeiten haben. Nach dem Gottesdienst ging es im Fackelzug zum Friedhof, um einen Kranz am Friedhofskreuz niederzulegen und damit der toten Feuerwehrleute zu gedenken.

Grußworte des Kommandanten Wolfgang Schmidt und des örtlichen Marktrates Hans Kuffer eröffneten den Festabend im Dorfgemeinschaftshaus. Zur Musik der Kapelle „De Drei“ hatten alle Besucher erst mal Gelegenheit, sich bei einer Brotzeit zu stärken. Wie sehr die Feuerwehr im Dorf und bei den Steinsdorfern verwurzelt ist, zeigte sich, als Vorstand Josef Sangl und Ehrenkreisbrandmeister Erich Drosdziok verdiente langjährige Mitglieder ehrten. Zunächst wurden Ergler Thomas, Halbritter Mathias, Kuffer Alfons, Kuffer Andreas, Kuffer Johann, Ostermeier Peter, Schöls Josef, Siegloff Jürgen und Straßburger Werner für 25 Jahre und Binder Max, Ergler Josef jun., Kolbinger Anton jun., Lichtblau Jürgen, Lintl Erwin, Lintl Raimund, Schilling Alexander, Schmidt Günther und Schmidt Wolfgang für 30 Jahre Zugehörigkeit mit einer Urkunde geehrt. Auf 35 Jahre



*Alle geehrten Mitglieder zusammen mit Kommandant Wolfgang Schmidt, Ehrenkreisbrandmeister Erich Drosdziok und Vorstand Josef Sangl (vorne, 2. bis 4. von links).*

*Foto: Schmied*

Mitgliedschaft blicken Brickl Gerhard, Danhauser Josef, Ostermeier Georg jun., Schmidt Anton, Schmidt Josef, Schmied Johann, Spindler Manfred, Winkler Bernhard, Roth Wolfgang und Federhofer Rainer zurück. Bereits 40 Jahre Mitglied im Feuerwehrverein sind Bacherl Anton jun., Federhofer Franz, Holzapfel Helmut, Hornek Otto, Kuffer Andreas, Kuffer Georg, Neumayer Martin, Roth Franz, Reeh Josef, Sangl Josef, Sedlmeier Anton, Seitz Benno, Thoma Gerhard, Tratz Josef und Tratz Manfred. Für stolze 50 Jahre Vereinstreue wurden Hengster Johann, Schilling Gottfried, Sixt Michael, Kuffer Andreas, Winkler Hermann geehrt und für 60 Jahre Treue erhielten Ergler Josef sen., Kolbinger Anton sen., Kolbinger Josef, Kolbinger Martin, Lintl Rupert, Merl Albert, Nunner Heinrich, Ostermeier Georg sen., Schmidt Michael und Schneider Matthias eine Ehrenurkunde. Besonders stolz, so Sangl zum Abschluss, sei er auf seine Damenlöschgruppe: Danhauser Gerda, Federhofer Christine, Federhofer Gabi, Kuffer Annemarie, Neumayer Marianne, Schaumann Helga und Schmidt Andrea. Alle Feuerwehrdamen erhielten als Dank für ihre langjährige Unterstützung ein Blumenpräsen.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern  
eine besinnliche Adventszeit, frohe gesegnete Weihnachten  
sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2020!



**Am 15. März 2020 sind Kommunalwahlen**

**CSU**   
Ortsverband Altmannstein

*Neue Trainingsanzüge für Altmannsteiner AH: Die Fußballer der Altmannsteiner AH bedanken sich bei der Firma Elektrotechnik Ramsauer für das Sponsoring der neuen Trainingsanzüge. AH-Koordinator Ümit Usta bedankte sich im Rahmen einer Grillfeier zudem beim TSV Altmannstein für die Bereitstellung von zehn neuen Trainingsbällen. „Bei uns ist jeder herzlich willkommen, der Spaß am Fußball hat und ich würde mich freuen, wenn wir noch weitere neue Gesichter bei uns begrüßen dürfen“, sagte Usta. Die Trainingszeiten der Altmannsteiner AH sind im Sommer jeden Montag ab 19.30 Uhr mit Treffpunkt in den Umkleidekabinen der Schulsportanlage und im Winter ab 20.30 Uhr in der Sporthalle. Foto: Schels*



Entdecken Sie unsere große  
Vielfalt an Parkett und Terrassen  
auf über 1.000 m<sup>2</sup>!

**Schausonntag**

Jeden 1. Sonntag im Monat  
von 14 – 17 Uhr\*

MAAG Holz GmbH  
Kelheimer Straße 14a  
93155 Hemau  
Telefon: 09491 94140  
[www.maag-holz.de](http://www.maag-holz.de)

 **MAAG**  
Holz und Bau

\*ohne Beratung und Verkauf

Westners   
**MUSIKWELT**  
Inh. Monika und Florian Western

★ FROHE WEIHNACHTEN!

WIR WÜNSCHEN ALLEN UNSEREN SCHÜLERN VIEL SPASS  
BEIM WEIHNACHTLICHEN MUSIZIEREN! ★ ★

Wenn auch Sie oder Ihre Kinder künftig die Weihnachtsmusik  
selbst gestalten wollen, melden Sie sich gerne jederzeit bei uns.

Buchenstr. 3 | 93336 Mendorf | [info@musikstudio-westner.de](mailto:info@musikstudio-westner.de)  
Telefon 09446/24 83 | [www.musikstudio-westner.de](http://www.musikstudio-westner.de)





# Führung durch das Fort Prinz Karl

Ehrenamtliche Museumsmitarbeiter auf Exkursion zu einem verborgenen Ort



Die Marktgemeinde lud die ehrenamtlichen Museumsführer und Mitarbeiter zu einer interessanten Führung im Fort Prinz Karl bei Katharinenberg ein.

Foto: Krupka

genen Ort, das „Fort Prinz Karl“ bei Katharinenberg. Eigentümer des getarnten Festungswerks ist der Freistaat Bayern. Führungen durch dieses beeindruckende Bauwerk sind erst seit einigen Jahren durch die Kooperation mit dem Bayerischen Armeemuseum wieder möglich.

Bei einer über zweistündigen fachkundigen Führung bekamen die Frauen und Männer einen Einblick in die Geschichte des Bauwerks und die Nutzung der Fortanlage. So erfuhren die Besucher, dass das „Fort Prinz Karl“, so nach dem Feldmarschall Prinz Karl von Bayern benannt, ein Bestandteil des äußersten der drei Festungsgürtel rund um Ingolstadt ist und sich von Nord nach Süd über 300 Meter und von Ost nach West über 180 Meter erstreckt. Die Festung wurde zwischen den Jahren 1877 und 1881 erbaut und steht als einzigartige Anlage der Festungsbaukunst in der Militärgeschichte da. Denn das Bauwerk, das Befestigung und unterirdische Kaserne zugleich ist, besteht aus einem Backsteinmauerwerk, das eine starke Beton- und Erdbedeckung trägt und durch einen umlaufenden sieben Meter breiten und etwa fünf Meter tiefen Graben gesichert ist. Die Teilnehmer erfuhren, dass sich in unserer Nähe, in diesem Fort, im 1. Weltkrieg Kriegsgefangene – bis zu 1.131 Franzosen, darunter auch der spätere französische Staatspräsident Charles de Gaulle – befanden und das Bauwerk von 1937 bis 1945 von der Wehrmacht als Munitionslager genutzt wurde. Nach der Besichtigung der riesigen und imposanten Wehranlagen und der höchst interessanten Erklärung zur Geschichte des heute fast vergessenen Bauwerks bayerischer Geschichte fuhren die Teilnehmer nach Kösching und ließen die Exkursion dort bei einem gemütlichen Beisammensein mit einem Plausch im Café ausklingen.

**Altmannstein (dfk)** Seit Jahren werden am Saisonende von der Marktgemeinde die ehrenamtlichen Museumsführer und Mitarbeiter, die in den Monaten Mai bis Oktober an den Sonntagen von 10.30 Uhr bis 12 Uhr in den beiden Museen, dem Marktuseum und dem Ignaz-Günther-Museum, oder bei Führungen Dienst leisten, zu einer Besichtigung eines historischen Highlights eingeladen. Die Gemeinde bedankt sich damit für ihren ehrenamtlichen Dienst. In diesem Jahr wählte die Verantwortliche und 2. Bürgermeisterin Hannelore Eichenseher zur Erkundung einen verbor-

W

☆ Erdbau – Abbruch – Transport

☆ Baumaschinenverleih

**BAGGERBETRIEB**

**WERNER**

☆ Gerüstbau GmbH

☆

☆

Stephan

WERNER

☆

☆

☆ ☆

Ein herzliches Dankeschön all unseren Kunden und Bekannten  
für die angenehme Zusammenarbeit und  
das erwiesene Vertrauen, verbunden mit den besten Wünschen  
für ein frohes besinnliches Weihnachtsfest und  
ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

☆



Am Gstöggert 15A - 85095 Dörndorf



E-Mail: [baggerbetrieb-werner@t-online.de](mailto:baggerbetrieb-werner@t-online.de)



Mobil: 0170/9353466



# Mesner hatten die Nase vorn

## Dorfmeisterschaft im Luftgewehr der Laimerstädter und Rieder

**Laimerstadt (waf)** Kürzlich wurde die achte Auflage der Laimerstädter Dorfmeisterschaft im Luftgewehrschießen ausgetragen. Zehn Teams traten gegeneinander an, so wie auch schon im Vorjahr. Auch diesmal waren wieder altbewährte Teams, wie die Mesner, die Feuerwehr, die Ministranten, die Katholische Landjugend, der Löwen-Stammtisch oder die „Riada Schnapsbriada“ mit dabei, die jedes Jahr gegeneinander antreten. Aber auch neuformierte Gruppen waren mit dabei.

Einer der alljährlichen Geheimfavoriten sind die Mesner, so auch in diesem Jahr. Mit 174 Gesamtringen belegten sie nach 2013 und 2015 wieder den ersten Platz, obwohl sie aus Personalmangel Schützen „ausleihen“ mussten. Die zehn Gruppen mit jeweils vier Schützen meldeten sich mit originellen Team-Namen zur achten Dorfmeisterschaft im Luftgewehrschießen an, die der Schützenverein „Am Limes“ Laimerstadt/ Ried organisierte.

Natürlich hatten auch die Vereine und Institutionen eigene, teilweise sogar mehrere Teams ins Rennen geschickt, die um den Titel kämpften. Um die Chancen auszugleichen, wurde zu jeder Gruppe noch ein aktiver Schütze dazu gelost. Jeder musste am Schießstand fünf Pflichtschüsse auf einen Streifen schießen.

Spannend wurde es, als Schützenmeister Frank Waltinger aus Laimerstadt das Gesamtergebnis bekannt gab. Am Ende hatten die Mesner mit 174 Gesamtringen die Nase vorn. Zu dem Team gehörten Martin Hecker, Anton Schlagbauer, Bernhard Schels und Maria Schlagbauer. Als aktiver Schütze wurde Tobias Bogenberger zugelost. Neben dem großen Dorfmeisterschafts-Wanderpokal erhielten sie als ersten Preis ein kleines Bierfass und bayrisches Geräuchertes für eine gemütliche Brotzeit „nach einer Sonntagsmesse“. Mit 170 Ringen kam auf dem zweiten Platz die Katholische Land-



*Das Team der Mesner konnte sich mit 174 Gesamtringen den Sieg sichern.*  
Foto: Waltinger

jugend mit ihrem zweiten Team mit Lorenz Schlagbauer, Michael Haag, Lisa Schlagbauer, Andi Schlagbauer, Jugendleiterin Helena Buchnerwurde hinzugelost. Mit Bronze kamen die Ministranten aus Laimerstadt und Ried mit Lukas Schlagbauer, Theresa Schlagbauer, Kristina Hecker und Jakob Schmailzl, unterstützt von der aktiven Schützin Lena Schmailzl, auf Platz drei. Jede Mannschaft konnte sich je nach Platzierung einen Preis aussuchen, ebenso bekamen sie jeweils eine Urkunde überreicht. Sogar die Letztplatzierten, der Obst- und Gartenbauverein, bekam als Trostpreis noch eine Flasche Likör überreicht. An der Dorfmeisterschaft nahmen 50 Schützen in zehn Teams teil. Bester Schütze war Thomas Schels mit 46 von 50 möglichen Ringen.

Abschließend gab Schützenmeister Frank Waltinger noch einige Termine bekannt. So findet am 14. Dezember die traditionellen Christbaumversteigerung im Sportheim in Ried statt. Das Königschießen mit Frauenpreisschießen und Vereinsessen ist für Sonntag, 5. Januar 2020, geplant, der Schützenball mit Königsproklamation am Samstag, 15. Februar 2020. Im kommenden Jahr feiert der Schützenverein dann sein 50-jähriges Bestehen, vermutlich am 8. und 9. August 2020.

*Das MS-Team wünscht Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



- Qualität
- Service

**Neuwagen aller Marken  
zu TOP-Konditionen**

- Fairness
- Kompetenz



**Reparaturen aller Art**

**Unfallinstandsetzung**

**TÜV- und DEKRA Abnahme**

**NEU- & GEBRAUCHTWAGEN**

**Leasing & Finanzierung möglich**



**Kommen Sie vorbei – Wir beraten Sie gerne!**



**AUTOSERVICE**

MANFRED STOPFER



**AUTOHANDEL**



Beilngrieser Str. 21 · 93336 Pondorf/B299 · Telefon 0 84 68/80 47 40

[www.msautoservice.de](http://www.msautoservice.de)





# Feinbrennerei Prinz, Bregenz, Lindau

## Ausflug der Laimerstädter und Rieder Vereine führte an den Bodensee

**Laimerstadt/Ried (waf)** Bei bestem Wetter brachen 40 Laimerstädter und Rieder und auch einige Gäste aus den umliegenden Ortschaften zu ihrem Ausflug der Vereine auf. Je näher man dann an den Bodensee kam, desto mehr Sonnenstrahlen und wärmere Temperaturen konnte man spüren. Nach einer Kaffeepause und einem Weißwurstfrühschoppen im Bus erreichte man das Ziel Hörbanz. Dort fanden das bekannte Hoffest und der Tag der offenen Brennereitür der Feinbrennerei Prinz statt. Die Gäste wurden gleich mit einem Probiertglas ausgestattet und konnten nun über 100 verschiedene Sorten der Edelbrände probieren. Bei einer Führung hatte man die Gelegenheit, den Weg von den Rohstoffen, wie



Die Reisegruppe der Laimerstädter und Rieder an der Seebühne in Bregenz. Foto: Waltinger

auf den Apfelplantagen, bis hin zum fertigen Produkt der Feinbrennerei mitzuverfolgen. Mit mehreren Oldtimerbussen und einem Bummelzug konnte man zu den Plantagen und dem Obsthof nach Leiblachtal fahren. Überall auf dem Gelände traten regionale Musik- und Tanzgruppen auf. Bevor es zum großen Festabend ging, erwartete die Ausflügler eine einstündige Bodensee-Schifffahrt ins Dreiländereck.

Am Sonntag besichtigte man die Landeshauptstadt Vorarlbergs, Bregenz. Eine Fremdenführerin zeigte die Kulturstadt am See von ihrer schönsten Seite. Der erste Höhepunkt war die Besichtigung der riesigen Seebühne, wo 2019 und 2020 im Sommer die Oper Rigoletto von Giuseppe Verdi aufgeführt wurde – und wird. Über die Uferpromenade, auf der einen Seite der riesige See und auf der anderen Seite der Hausberg, der Pfänder, ging es zum Fischersteg, der 1902 erbaut wurde. Am Hafen endete dann die Führung. Weiter ging es dann mit dem Bus von Vorarlberg nach Bayern in die Inselstadt. Der Weg mit den vielen Sehenswürdigkeiten führte von der Inselhalle über Lindaus Flaniermeile, die Maximilianstraße, zum Hafen. Nicht zu übersehen waren der große Leuchtturm mit Blick auf See und die Berge, die Statue der bayrischen Löwen und an der Seepromenade der Mangturm aus dem 12. Jahrhundert. Sehenswert war auch der Stadtkern. Nach einem gemütlichen Essen oder einem Kaffee an der Uferpromenade trat am späten Nachmittag die Reisegruppe wieder ihre Heimfahrt an. Organisiert wurde der Dorfausflug aller Vereine wieder vom Vorsitzenden des FC Laimerstadt, Andreas Hainz jun., mit Unterstützung von Schützenmeister Frank Waltinger. Alle waren von dem Ausflug sehr begeistert und hoffen, dass auch im kommenden Jahr wieder ein Ausflug der Vereine stattfindet.

## WEIHNACHTS-SHOPPING

— in Dietfurt & Kelheim —

ÜBERRASCHEN SIE IHRE LIEBSTEN mit tollen Geschenken

ONLY

SALE

★ **IMMER EINE GUTE IDEE**  
Mode-Geschenk-Gutschein

★ **EINPACKSERVICE:**  
Wir verpacken Ihre Geschenke

★ **ALLE GESCHENKE** können bis 14 Tage nach Weihnachten umgetauscht werden

★ **ADVENTS SAMSTAGE**  
bis 17 Uhr geöffnet!

**GÖTZ**  
*Mode Genuss Erlebnis*

Modehaus Götz | Hauptstr. 30, Dietfurt | 3x in der Donaustraße, Kelheim

Mo-Mi: 9.00 - 18.00 Uhr  
Do-Fr: 9.00 - 19.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 16.00 Uhr

# CHRISTBAUM SEIDL

**BÄUME AUS DER REGION —  
AUCH ZUM SELBER SCHNEIDEN**

(z.B. BLAUTANNEN 18 €/STÜCK)

**VERKAUF AB**

# 07.12.2019

**-AUCH SONNTAGS-**

**VERKAUFSTELLE PFÖRRING:**  
BIBURGWEG 28  
85104 PFÖRRING  
08403 - 1228

**VERKAUFSTELLE SAAL:**  
EHMALIGER EDEKA HEINTZ,  
NEBEN NETTO, HAUPTSTR. 68  
(KEIN VERKAUF AM SONNTAG)

JETZT AUCH ONLINE: [WWW.CHRISTBAUM-SEIDL.DE](http://WWW.CHRISTBAUM-SEIDL.DE)

# Viel Engagement für die Musik

## Schambachtaler Blaskapelle ehrt zwei ausgezeichnete Musiker mit einem Festakt

**Steinsdorf (ied)** Zu einem Festakt hatte die Schambachtaler Blaskapelle Eltern, Großeltern und Freunde kürzlich ins Dorfgemeinschaftshaus geladen, um zwei Mitglieder des Ensembles für hervorragende Leistungen zu ehren. Franziska Kirschke ist seit zwei Wochen geprüfte Dirigentin des Bayerischen Blasmusikverbandes und Felix Wagner darf seit zwei Wochen das Goldene Leistungsabzeichen tragen. Musikalisch untermalt wurde die Veranstaltung von der Bläserbande, geleitet von Nina Regnat und der Jugendkapelle von Franziska Kirschke.

Nach einer kurzen Grußadresse vom Vereinsvorstand der Schambachtaler, Georg Schmailzl, ging der Dirigent der Blaskapelle Hans Kuffer etwas näher auf den Ablauf der musikalischen Ausbildung bei der Kapelle ein. Er sprach von einem dualen System aus wöchentlichem Einzelunterricht und Zusammenspiel in der wöchentlichen Musikprobe. Die Nachwuchsmusiker starten in der Bläserbande, um nach ca. drei Jahren nach bestandenem bronzene Leistungsabzeichen in die Jugendkapelle zu wechseln. Nach in der Regel wiederum drei Jahren folgen dann nach bestandenem silberne Leistungsabzeichen Einsätze in der Blaskapelle. Bis hierher, so Kuffer weiter, geht der Weg der meisten. Victoria Wermuth, Franziska Kirschke und nun auch Felix Wagner haben die Goldprüfung abgelegt und Franziska Fuchs wird dies wahrscheinlich im nächsten Jahr in der Karwoche tun. Die nunmehr geprüfte Dirigentin des Bayerischen Blasmusikverbandes Franziska Kirschke ist seit 2008 im Verein. Im Anschluss an Kuffers Rede gab Felix Wagner den Besuchern einen Eindruck von der Anforderung eines goldenen Leistungsabzeichens, indem er einen Teil seines Prüfungsstückes auf dem Waldhorn spielte, wobei die gesamte Prüfung über 30 Minuten geht. Nach weiteren Grußadressen von Bürgermeis-



*Georg Schmailzl, Georg Fankhauser, Hans Kuffer, Franziska Kirschke und Felix Wagner zusammen mit Bürgermeister Norbert Hummel bei der Ehrung.*

*Foto: Schmied*

ter Norbert Hummel und dem stellvertretenden Bezirksleiter Georg Fankhauser überreichten beide an Franziska und Felix die begehrten Urkunden und Georg Schmailzl überreichte Blumen für die Dame und ein Sixpack Biobier für den Herren. Der Abend schloss, indem Franziska die Noten ihres Prüfungsstückes an die Blaskapelle ausgab, um mit ihnen das für sie unbekannte Musikstück live zu üben. Dabei zeigte sie eindrucksvoll, dass sie ihren Dirigententitel mit Recht führt und für die Schambachtaler eine große Bereicherung ist.

## Ihr Traumhaus in Bayern

**massiv**  
**wertbeständig**  
**ökologisch**

**hafnerbau**  
BAUUNTERNEHMUNG

**hafnerhaus**  
ZIEGELSYSTEMBAU

**hafnerplan**  
PLANUNGSBÜRO

**hafnerwohn**  
WOHNBAU

INGOLSTADT - KINDING - GREDDING - BEILNGRIES  
Kinding · Industriestraße 12 · Tel. 08467 801390

vertrieb@hafner-haus.com  
www.hafner-haus.com



# „Des merkt doch koa Sau“, meint der Wiggerl

Unterhaltsamer Kabarett-Abend im Mendorfer Dorfgemeinschaftshaus



*Der Wiggerl sorgte mit seinen Witzen, Geschichten und Liedern für einen abwechslungsreichen und unterhaltsamen Abend. Das Publikum hatte in jedem Fall viel zum Lachen und auch einiges zum Nachdenken präsentiert bekommen.*

*Foto: Meyer*

**M e n d o r f (mby)** Der Verein zur Förderung der Dorfgemeinschaft Mendorf und der Kriegerverein Mendorf haben heuer wieder einen Kabarett-Abend organisiert. **T h o m a s** Wolfsfellner begrüßte die 135 Zuhörerinnen und Zuhörer im voll besetzten Saal des Dorfgemeinschafts-

hauses. „Es freut mich, dass so viele Leute da sind, super!“ lautete sein Fazit. Mit „Wiggerl kum rei“ startete dann der bunte Mix aus Witzen, Anekdoten und Liedern. Wiggerl heißt eigentlich Martin Wichary und kommt aus Berglern im Erdinger Moos. Genau dort spielen auch seine Geschichten, von denen er reichlich zu erzählen hat. Mit urbayerischem Humor und viel Selbstironie trägt er seine Storys vor. Dabei wird immer wieder das Publikum mit einbezogen und eine angenehme Atmosphäre im Saal geschaffen. „Schon im Kindergarten fing es mit dem Alkohol an“, gestand er dem verwunderten Publikum. „Ja, wenn uns schlecht war, holte Schwester Anna immer einen großen Großmutterstuppenlöffel, ein Stück Würfelzucker und den Klosterfrau Melissegeist“. Die 72 Prozent Alkohol wirkten schon auf den noch kleinen Wiggerl. Heute findet er die zunehmende Digitalisierung und künstliche Intelligenz im privaten Umfeld für nicht mehr normal. Am Wirtshaussterben trägt die Digitalisierung eine Teilschuld, ist er sich sicher. „An den Stammtischen wird es immer einsamer“, weiß er aus eigener Erfahrung. „Die einen sind draußen beim Rauchen und die anderen hängen am Smartphone“. Am Fernsehprogramm lässt der Wiggerl auch kein gutes Haar. „Ausbaufähig“ bezeichnet er den aktuellen Stand. Auch die Weihnachtszeit ist den Sendermachern nicht mehr heilig. Letztes Jahr kam sogar ein „Horrorfilm“, meinte der Wiggerl. „The Fog – Der Nebel des Grauens“, alias „Weihnachten mit Carmen Nebel“. Das Publikum amüsierte sich über die oft radikalen Vergleiche des Kabarettisten. Nicht alle Witze waren jugendfrei, aber das gehört beim Kabarett einfach dazu. Sein Gesangstalent stellte er gegen Ende des Abends ebenfalls unter Beweis. „Adios Amor“ stimmte er im Saal an und das Publikum sang kräftig mit. Weitere Songs schlossen sich an. Auch Peter Maffay und Udo Lindenberg wurden parodiert, außerdem erlebten die Mendorfer den Wiggerl erstmals als Michael Jackson. Nach rund zwei Stunden Programm wurde natürlich eine Zugabe gefordert. Durchwegs positiv waren im Anschluss die Meinungen des Publikums über den Kabarett-Abend. Man darf gespannt sein, wer im nächsten Jahr in Mendorf auf der Bühne stehen wird. 2019 war in jedem Fall ein voller Erfolg.

**All unseren Kunden und  
Freunden wünschen wir  
eine besinnliche Adventszeit,  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr!**

**Forst- und  
Gartenbedarf  
Schärf- &  
Schleifdienst**

**M**ax Zwickl e. K.  
Inh. H. Vasall

Tel. 09446/305 · Fax 09446/919493  
Bahnhofstraße 27 · 93336 Altmannstein

*Ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr wünschen wir  
allen Kunden und Bekannten!*

**Schreinerei  
Spindler**

★ **Bau- und Möbelschreinerei**  
**Fenster in Holz, Holz/Alu, Kunststoff**  
**Türen – Innenausbau – Insektenschutz**

---

*Manfred Spindler*    Tel.    09446/79 18  
*Brunnenstr. 2*        Mobil    01 70/1 00 79 28  
*93336 Steinsdorf*    ✉ [schreinerei-spindler@t-online.de](mailto:schreinerei-spindler@t-online.de)



## A. Schneider

Kfz-Landtechnik, Berghausen 5,  
93336 Altmannstein, Tel: 094 46/3 80  
[www.schneider-autoservice.de](http://www.schneider-autoservice.de)



*Fit für den Winter? Wir haben die Lösung.*



**Wir  
wünschen  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein gutes  
neues Jahr.**



### Land- und Forsttechnik

- New-Holland-Vertragspartner
- Valtra Servicepartner
- Motorgeräte von Stihl
- Verschleißteile und Zubehör
- Forsttechnik
- Hydraulikservice
- und vieles mehr ...



### Alles rund ums Auto

- Service und Inspektionen nach Herstellervorgaben
- Modernste Motorendiagnose
- Achsvermessung
- Klimageservice
- Räder und Reifen
- HU und AU
- Quads von ACCESS und AEON



**Ihre Fachwerkstatt für Pkw und Landmaschinen, Gartengeräte und Forst**



# Peter Pritschet

## Schmiedemeister



### ECHO SRM-420 TSU

Unschlagbar in Preis und Leistung

- 5 Jahre Garantie
- inkl. 3-Zahn Messer
- Fadenkopf und Profischultergurt
- Leichtstart

### Simplicity SRD 300

Der leistungsstärkste seiner Klasse!

- 3 Jahre Garantie
- 107 cm Schnittbreite
- Briggs & Stratton 8270 V-Twin
- Hydrostatisches Getriebe
- viel Zubehör erhältlich



**Wir wünschen allen Kunden ein  
frohes Fest und ein gutes neues Jahr!**

Kirchenweg 7 · 93336 Pondorf · Tel. 0 84 68/2 40 · Fax 0 84 68/80 51 86





# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein



## Wie ein verfrühtes Weihnachtsgeschenk

**Vor 60 Jahren erhielt die Pfarrkirche  
Heilig Kreuz drei neue Glocken**

Glocken oder Glöckchen gehören wie selbstverständlich zu Weihnachten. Die Kirchenglocken rufen zur Christmette, Glöckchen hängen neben den

glänzenden Kugeln am Weihnachtsbaum oder schmücken Weihnachtskarten und Konfektschachteln.

Ansonsten verbinden wir mit dem Begriff Glocken Kirchen und Kirchtürme und halten damit Glocken für eine Erfindung des Christentums. Das stimmt aber in keiner Weise. Die ältesten nachweislichen Glocken gab es schon in der Shang-Dynastie im 15. Jahrhundert vor Christus, in der so genannten chinesischen Bronzezeit. Dort wurden sie bei Staatszeremonien, Begräbnissen und religiösen Riten verwendet. Römer und Kelten

*Weihbischof Hiltl aus Regensburg weiht die neuen Glocken.*



Wir fotografieren Geschenke!

**FOTO MAYER**  
Professionelle Fotografie

Stadtplatz 14  
93333 Neustadt  
Tel.: 09445-2888  
[www.fotomayer.de](http://www.fotomayer.de)



*Schöne Festtage und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr 2020*

**...wünschen wir Ihnen und allen unseren Freunden und Bekannten**



Am Ende des alten Jahres möchten wir uns bei allen unseren Fans und Sponsoren für Ihre Treue und die gute Zusammenarbeit bedanken.







# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein



Am 20. September 1959 werden die 3 neuen Glocken am Kirchenvorplatz den Gläubigen präsentiert. *Repros: Heining*



Der Kirchenchor mit seiner Leiterin Schwester Primasia gestaltet die Feierlichkeiten am Kirchenvorplatz mit.

★ ★ ★ HEIZUNG SANITÄR ★ ★ ★

**Bogenberger**

Solar- & Lüftungstechnik

Wir wünschen unseren Kunden,  
Bekanntem und Geschäftsfreunden  
frohe, friedliche Weihnachtsen  
und viel Glück im neuen Jahr!

★ ★ ★  
Mendorf-  
Altmannstein  
☎ (09446) 91 08 66

## Geschenkkideen

- Weihnachtlich dekorierte Topfpflanzen
- Geschmackvoll bepflanzte Weihnachtskörbe
- Liebevoll arrangierte Frischblumengestecke und Weihnachtssträuße
- Geschenkgutscheine von Blumen Riedel und Fleurop
- Obstkörbchen für die Extraportion an Vitamin C
- Weihnachtsaccessoires

Bestellungen werden gerne unter Tel.: 09446/1421 entgegengenommen.



Blumen  
**Riedel** Floristik mit

[www.blumenriedel.com](http://www.blumenriedel.com)





# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein



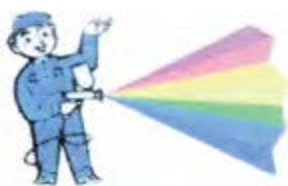
In der Glockenstube (Bild oben) des Kirchturms, die nur über eine schmale, steile Treppe zu erreichen ist, herrscht drangvolle Enge.



Der Glockenschmuck der mittleren Glocke (600 kg) stellt die Gottesmutter Maria dar.

## AUTOLACKIEREREI KRYSCHAK

QUALITÄTSLACKIERUNG  
IHR SPEZIALIST FÜR BLECH UND LACK



Auto-Lackierung  
Industrie-Lackierung



E-Mail: [lackiererei@kryschak.com](mailto:lackiererei@kryschak.com)

93336 Altmannstein ♦ OT Neuses 9 ♦ Telefon 08468/258 ♦ Telefax 08468/623

## FRISÖR KREUTZER

DAMEN- UND HERRENSALON

RIEDENBURGER STR. 3  
ALTMANNSTEIN

TEL. 094 46/1313

FAX 094 46/919956

YOGI.KREUTZER@WEB.DE





# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein

benutzten schon in vorchristlicher Zeit Tierglöcklein, denen sie eine magische Bedeutung beimaßen als Abwehr gegen unheilvolle Kräfte. Erst im 12. Jahrhundert n. Chr. wurden Kirchenglocken in Klöstern von Mönchen gegossen.

### Neue Glocken für ein neues Gotteshaus

Das Jahr 1959 war in vieler Hinsicht ein besonderes Jahr für Altmannstein. Der Kirchenneubau mit der großzügigen Erweiterung des Langhauses, initiiert vom damaligen Pfarrer Max Zellner, wurde fertig gestellt. Am 18. Oktober wurde das Gotteshaus konsekriert. Knapp einen Monat früher, am 20. September, erhielten drei neue Glocken, die die Gläubigen zur Messe rufen sollten, ihre Weihe durch den Regensburger Weihbischof Josef Hiltl. Ein besonderer Festtag für die damals noch junge, selbständige katholische Pfarrgemeinde von Altmannstein, der unter großer Beteiligung der Bevölkerung begangen wurde!

### Alte und neue Glocken klingen zusammen

Pfarrer und Geistlicher Rat Max Zellner hat kurz vor seinem Tod im Jahr 1994 über die Glocken der Pfarrkirche Heilig-

Kreuz eine kurze Abhandlung, handgeschrieben, verfasst, in der Folgendes ausgesagt wird: Vor dem Neubau von 1959 hingen im Glockenturm der Heilig-Kreuz-Kirche nur 2 Glocken aus dem Jahr 1500, die in Nürnberg gegossen wurden und auf die Tonlagen c` und es` gestimmt waren. Sie haben ein Gewicht von 4 Zentner (200 kg) und 6 Zentner (300 kg) und tragen die Inschrift „Mich goss im Jahre 1500 Christoph Glockengießer zu Nürnberg – zu Gottes Lob und Ehr und Dienst gehöre ich.“

Für die neue, jetzt viel größere Kirche wurden 1958 drei neue Glocken in Auftrag gegeben, die mit den beiden vorhandenen tonrein zusammenklingen sollten. Dies gelang sehr gut. Die drei neuen Glocken wurden in Regensburg bei Georg Hofweber, Karl Hamm Nachfolger, Prüfeningstraße 78, am Samstag, dem 1. August 1959, in Anwesenheit der Altmannsteiner Kirchenverwaltung gegossen. Sie haben die Töne f, g` und b`, wiegen 950 kg, 600 kg und 350 kg, sind also viel schwerer als die beiden alten und bilden mit den vorhandenen Glocken das Motiv Gloria TeDeum. Überprüft wurde der Klang der neuen Glocken einen Monat nach dem Guss von dem Glockenprüfer Dr. Heinrich Kammerer, der ihnen in seinem Urteil beste Qualität bescheinigte.



**pure energien** ADVANCED SOLAR TECHNOLOGIES

**Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachten!**

- Photovoltaikanlagen
- schlüsselfertige Photovoltaik- und Speicheranlagen
- Solarspeicher
- individuelle Speicherberatung

Gewerbeweg 4, 85098 Großmehring  
Tel. 084 07/9 39 21 20  
E-Mail: kontakt@pure-energien.de  
Homepage: www.pure-energien.de  
Internetshop: www.pure-energie4all@jimdo.com



# Eselgarten Pondorf

Eseltrekking – Eselwandern – Natur erleben  
Wissen über Esel erweitern – Esel erleben  
www.eselgarten-pondorf.de  
Tel. 084 68 80 45 88 · 0160 186 55 59

**Wir wandern auch im Winter**  
z.B. Glühweinwanderungen zum Buchengarten.  
Wir haben auch Gutscheine zum Verschenken!





# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten aus der Großgemeinde Altmannstein



Pfarrer Zellner listet sogar auf, was beim Glockenguss an Material gebraucht wurde: 1515 kg Schwerkupfer und 445 kg Reinzinn. Außerdem erwähnt er auch noch, was an Zubehör noch in Auftrag gegeben wurde. So mussten ein neuer Glockenstuhl aus Schmiedeeisen, 5 komplette

*Die Glocke kehrt 1919 unbeschadet aus dem Ersten Weltkrieg in die Heimat zurück. Die Jugendlichen sind: 1 Hallermeier August, 2 Hallermeier Ludwig, 3 Steib Michael, 4 Fremder, 5 Donhauser Josef, 6 Böhm Franz, 7 Eichenseher Simon, 8 Alt Josef, 9 Wild Josef, 10 Hallermeier Otto.*

## Praxis für Naturkosmetik, Fußpflege & Naturfriseur



### Beate Rackl

Dr. Hauschka Naturkosmetikerin  
HWK geprüfte Fachkosmetikerin  
Fußpflegerin | Visagistin | PTA



### Eva Rosenhammer

Naturfriseurmeisterin  
Kosmetikmeisterin  
Dr. Hauschka  
Naturkosmetikerin  
Fußpflegerin  
Visagistin



### Beratung

Wir legen besonders Wert auf professionelle, innovative, medizinisch konzipierte Kosmetik.

### Behandlung

- Gesichts- und Körperbehandlung nach Dr. Hauschka
- Fußpflege (Nagel- u. Hautprobleme)
- Enthaarung mit Warmwachs
- Enthaarung mit IPL Technologie (dauerhafte Haarentfernung)
- natürliche, lebendige, typgerechte Haarschnitte
- Färben mit Pflanzenhaarfärbemitteln (ganz ohne Chemie)

### Verkauf

Gesamtes Dr. Hauschka Sortiment  
Culum Natura (Haar- u. Hautpflege)

Mallerstetter Str. 13 | 92345 Dietfurt | Tel. 08464/6420315 | [www.naturkosmetik-dietfurt.de](http://www.naturkosmetik-dietfurt.de) | Termine nach Vereinbarung

**Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes, gesundes und glückliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020!**



● Planung ● Rohbauarbeiten ● Schlüsselfertiges Bauen ● Maurerarbeiten aller Art

Keltenstraße 8 • 93349 Imbath-Mindelstetten Tel. 08403/9385350 • Mobil 0171/8049872  
E-Mail: [info@boehm-bauunternehmen.de](mailto:info@boehm-bauunternehmen.de) • [www.boehm-bauunternehmen.de](http://www.boehm-bauunternehmen.de)



# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein

Armaturen und 3 Klöppel mit Riemen neu angeschafft werden. Ein Zuschuss von der Bischöflichen Finanzkammer wurde weder zu den drei neuen Glocken noch dem Zubehör gewährt.

Wie es Tradition ist, erhielten auch die neuen Altmannsteiner Glocken einen so genannten „Glockenschmuck“, mit Hilfe von Modeln aufgebraute Bilderreliefs und Texte. Die größte der neuen Glocken ziert das Kreuzbild und nimmt damit einerseits Bezug auf den Namen der Pfarrkirche, andererseits aber auch auf Ignaz Günter, der im Jahr 1764 seiner Heimatgemeinde das große Kreuz, das nun über dem Hochaltar angebracht ist, schenkte. Deshalb trägt die Glocke noch die Widmung: „Dem Bildhauer Ignaz Günther.“ Auf der mittleren Glocke ist das Bild der Muttergottes zu sehen mit



Vitrinen mit einigen Glockenmodellen im Ignaz-Günther-Museum.

## Schuh- & Lederwerkstatt Geiger-Thumann

*wünscht  
Frohe Weihnachten*

Schuh- und  
Lederwarenreparaturen

handgefertigte  
Taschen & Rucksäcke

Individuelle  
Einlagenversorgung

**Mo & Do: 08:00 - 18:00 Uhr**

Termine nach Vereinbarung möglich

**09446 / 2406**

Rot-Kreuz-Str. 24, SCHAMHAUPTEN  
[www.geiger-thumann.de](http://www.geiger-thumann.de)

## Zu Weihnachten



\* \* \* Krippenfiguren von den \* \* \*  
\* \* \* führenden Schnitzern \* \* \*  
\* \* \* wie Ulrich, Kostner, Bergland, \* \* \*  
\* \* \* Deur, Lepi... \* \* \*  
\* \* \* Dazu die passenden Krippenställe \* \* \*  
\* \* \* selbst ausgewählt \* \* \*  
\* \* \* selbst importiert \* \* \*

**B. Körndl, Inh. Schels**

**Altmannstein**

**Tel. 09446/2272**





# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein



Glockenmodel von Ignaz Günther: Die Heilige Familie.

der Inschrift „Segne Du Maria“ und die Widmung „Unseren Toten“. Die kleinste der drei neuen Glocken ist die Schutzengelglocke.

## Vor 100 Jahren: Rückkehr einer Glocke aus dem Ersten Weltkrieg

Zu Kriegszeiten war es auch noch im letzten Jahrhundert üblich, dass Kirchengemeinden in Deutschland ihre Glocken abliefern mussten, die dann zu Kriegsmaterial umgegossen werden sollten. Dieses Schicksal ereilte im Ersten und Zweiten Weltkrieg viele der Kirchenglocken. Manche aber überlebten auf so genannten „Glockenfriedhöfen“ diese schrecklichen Zeiten und wurden nach Beendigung der Kriegshandlungen dann an ihre Heimat zurück geschickt. So geschah es auch mit einer der beiden kleinen Glocken der Altmannsteiner Kirche Hl. Kreuz, die im Jahr 1919 wieder in ihre Heimat zurückkehren konnte. Wie das alte Foto (sh. Seite 60) zeigt, präsentierte sich damals vor allem das Jungvolk mit der geschmückten Glocke. Die



*Wir wünschen unseren  
Kunden, Geschäftspartnern und Freunden  
eine besinnliche Adventszeit,  
friedliche Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr!*

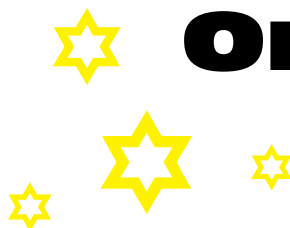
### Ihr Ansprechpartner für Tore, Antriebe und Automatiktüren

Max-Knöferl-Str. 7b  
85290 Geisenfeld  
☎ 0 84 52 / 7 33 57 - 44

[www.tts-schubert.de](http://www.tts-schubert.de)  
[info@tts-schubert.de](mailto:info@tts-schubert.de)



Meinen Kunden und Geschäftspartnern wünsche ich ein frohes  
Weihnachtsfest, erholsame Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr.



## Ortwin Franz

### Minibagger & Erdarbeiten

Ammerbauerweg 2  
Altmannstein/Hagenhill

Tel.: 09446 7399 · Mobil: 0171 8266360



# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein

Familiennamen der meisten sind heute noch in der Altmannsteiner Marktgemeinde anzutreffen.

**Auch Ignaz Günther (1725–1775)  
beschäftigte sich schon mit dem Glockenschmuck**

Der Reliefschmuck von Glocken wurde im 18. Jahrhundert in Bayern oftmals künstlerisch und prächtig von Bildhauern gestaltet. Eine besondere Rolle nimmt hier der in Altmannstein geborene Ignaz Günther ein. Von ihm haben sich noch eine Fülle von Entwürfen, Modellen und Abgüssen erhalten. So sind im Ignaz-Günther-Museum in Altmannstein noch einige davon in der großen Vitrine ausgestellt. Es handelt sich dabei um Leihgaben des Bayerischen Nationalmuseums München und des Stadtmuseums Ingolstadt.

Die Arbeitsschritte bei der Erstellung des Glockenschmucks: Der Bildhauer fertigt ein geschnitztes Flachrelief aus Holz, von dem dann ein Model aus Ton abgeformt wird. Damit wird ein Wachsrelief gegossen, das dem Gussmodell der Glocke aufgelegt wird. Durch die große Hitze beim Glockenguss schmilzt das Wachs und das Metall füllt diesen Hohlraum aus und bildet das Relief.



*Glockenmodel von Ignaz Günther: Krönung Mariens im Himmel.*




Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir  
 ein frohes, gesundes und glückliches Weihnachtsfest sowie  
 einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020.

**Rainer Hammerer**

Riedenburger Str. 21 · 93336 Altmannstein · Tel. 09446/91 9653 · Fax 09446/91 8637

*Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein frohes und ein glückliches neues Jahr 2020!*




**Bauunternehmen**

Altmannstein-Schafshill 2 • Tel. 09446/91 99 30 • Fax 9199330





# Schambachtaler Heimat

Geschichtliches und Geschichten  
aus der Großgemeinde Altmannstein



## Altmannstoa, wia's früher woar!

Ein Gedicht, verfasst von Fritz Banzer im Jahr 1980 anlässlich des Heimatfests an Pfingsten  
Teil 3: Erlebnisse an Markttagen

Heute gibt es in Altmannstein im Sommer die Gewerbeschau und im November den Wintermarkt, beides seit Jahren erfolgreiche Veranstaltungen. In früherer Zeit waren es der Fastenmarkt und der Kathreinmarkt, die die Leute, vor allem die Kinder, anzogen.

Zum Markttag san de Bauern rei,  
ob Fastenmarkt oder ob Kathrei.

Glei neb`an Brunner is a g`stanner,  
beim roten Rossmetzger, do is woas ganger.

A Fünferl hod`s kost, hoas wia a Gluat,  
Herrgott war`n de Rosswürscht guat.

Beim Ploderer a Stund lang g`schob`m,  
damit umsunst derfst oamol fohr`n.

Beim Banzer Fritz a Schaumroll`n g`kaft,  
durchblos`n, dass da Baaz rolaft.

Mit a`ran Zehnerl, des muaß g`langa,  
san ma in Miglsteener Markt naus ganga

Des alles spielt a Roll`n im Leb`m  
Denk dro, so is die Heimat g`wen.

Zum Schluss seines langen Mundartgedichts, das in dieser und den beiden letzten Ausgaben des Altmannsteiner Anzeigers in Teilen veröffentlicht wurde, ermahnt der Banzer Fritz seine Landsleute, die bayerische Mundart zu sprechen:

Es muaß a solche Leit no geb`m,  
die des olde Brauchtum pfleg`n.

I hob scho manches Versl g`schriem,  
hoffentlich is heit wos hängtert bliem.

Oan Rot will der Lohmüller euch no geb`m,  
tuat`s euer Heimatsprach guat pfleg`n.

Man sagt: „d`Hoamet vergisst ma et“,  
und Altmannstoa glei zwoamal net.

Nix auf da Welt is schena,  
als wia durch`s Schambachtal durchrenna.

**WORTERKLÄRUNGEN:** Ploderer = Kinderkarussell, das mit Menschenkraft in Schwung gebracht wurde | Schaumroll`n = Längliches, hohles Gebäckstück, das mit einer süßen, schaumigen Masse gefüllt ist | Baaz = Hier zeigt die Mundart, dass sie mit einem Wort ausdrücken kann, was in der Hochsprache mühsam umschrieben werden muss: Baaz meint eine formbare, teigige, etwas klebrige Masse, oft auch erdig, lehmig. Aber damit ist dieses Wort auch nicht umfassend erklärt, denn, der „Baaz“ kann auch , wie eben im Gedicht ein weiße, süße, schaumige Masse sein.



Kochschule

SUCHEN SIE EIN EINZIGARTIGES  
GESCHENK ... ODER MÖCHTEN SIE  
SICH SELBST ETWAS GUTES TUN?

- BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER  
WEBSITE. HIER FINDEN SIE SICHER  
DAS FÜR SIE PASSENDE ANGEBOT.



www.kostprobe-bayern.de

KELHEIMER STR. 2, 93336 PONDORF



RTECHEN - SCHMECKEN - FÜHLEN

Kochkurse  
Team-Events

Genuß-Club  
Kochkurs-Gutscheine

Tel. 0177. 410 1059  
info@kostprobe-bayern.de

www.kostprobe-bayern.de  
facebook.com/kostprobe1

Kochkurspreise 85 € oder 90 € direkt buchen auch über [Regiondo.de](http://Regiondo.de)



# FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR!

Mit unserer Beilngries-Golf-Karte für nur 95,- € ein Jahr lang auf unserem Übungsgelände den GESUNDHEITSSPORT ausüben.

Einladung zu unseren kostenlosen Schnupperkursen von April bis Okt. 2020 jeden ersten Samstag im Monat von 16 bis 18 Uhr auf unserem Übungsgelände am Golfplatz.

WWW.ALTMUEHLGOLF-BEILNGRIES.DE



*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!*

**Melanie Wiese** . Friseurmeisterin

Landshuter Straße 8 . 93336 Sandersdorf

**Tel. 09446 . 1607**

### Öffnungszeiten

DI	8.30-19.00
MI	8.00-17.00
DO	8.30-19.00
FR	8.30-18.00
SA	8.00-14.00

**10 %**

**BEI JEDEM  
8. BESUCH**

Bitte um Terminvereinbarung!

froheweihnachten

familienzeit

freudeschenken



**GRASMEDIA**

KREATIV  
BUERO

*Frohes  
Fest!*



AGD ALLIANZ  
DEUTSCHER  
DESIGNER

neustädter straße 1 · 93336 pondorf · 08468 8049160 · [www.grasmedia.com](http://www.grasmedia.com)



Männlein	bäuerl. Alleinnachfolger	ugs.: nein	Fluss z. Iller, in Bayern		Strom zur Nordsee	männl. Vorname		Kfz-Z. Weißenburg	mittel-amerik. Inselstaat	südafrik. Partnerregion Bayerns		stoßweise windig	Buchausgabe	Altersruhegeld, Pension
					Haftschildchen				8					
	bayer. Stadt an der Donau							Stadt im Hegau (Baden-Würt.)		ausgestochenes Rasenstück				
					Stadt an der Elbe (Niedersachsen)	dt. Sängerin (Katja)								11
	Fruchtförmig	gebändertes Edelstein			Titelfigur bei Lessing					Dichtungsmittel				
	in der Ofenhitze garen							Pflanzenfaser	Zauberkunst		10			
					bayer.: Bergkuppe	Installation von Software (engl.)				süd-amerikanischer Indianer			Fluss durch Berlin	
	Fluss durch Augsburg	Glockenblumengewächs		von geringerer Größe				5	Vorname d. Schauspielers Wepper		kurz für: in das			
	Ostseebad bei Kiel					Bergstock der Dolomiten	Paradiesgarten						fossiler Brennstoff	
					6	bayer. u. österr.: knusprig	Fluss aus dem Fichtelgebirge			best. Artikel norddt.: Bund Stroh				
	Farbe von Blut	Norm, Richtschnur					Zarenname		franz. Herrscheranrede					
						Muskel-, Pflanzenfaser	maschinelle Schrift				2			
	Maschinenteil	früherer iran. Kaisertitel		gasförmiges chem. Element					Figur aus drei Noten	süd-amerik. u. mexik. Währung			bayer.: still, ruhig	
	Insel im Golf von Neapel					1	Gewässer am Fuße der Zugspitze	Schmuckstein						
					Entwicklungsrichtung	bestimmte Art Volksfest					9			
	Pflugmesser	rücksichtslos vorgehend		US-Staat	Sportboot			Bundesstaat der USA		bayer.: Kneipe			ruhen	
	Teilnehmer an Techno-partys						Brand	Hausgeist						
							engl.: weiblich			span. Maler (Salvador) † 1989			Antrieb, Verlockung	
	verflossen	eh. österr. Adelstitel		Zuruf an Zugtiere				missgünstiger Mensch						
	besitzanzeigendes Fürwort				Brauch, Sitte (lat.)					überlieferte Erzählung				
	Badegewässer bei Augsburg							Hahnenfußgewächs						
	Fechthieb						süddt.: Raps			Hauptstadt v. Oberösterreich				

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

			9			4	7	8
1	5				4			2
	4			3	8	6		
	5	8		9				4
6			3		2			7
7				4		9	3	
		3	7	2				8
8			5			1		9
5	6	9			1			

Leichtes Sudoku

	5	4			6	9		
1				3				
	9			5				
	7				4			
5	3	2		1	7		9	
		1				8		
			6			4		
			7					1
	4	7			9	3		

Schweres Sudoku

# Witze

Es ist kurz vor Weihnachten, Fritschen geht zur seiner Mutter und sagt: „Du, Mama du kannst die Eisenbahn vom Wunschzettel streichen, ich habe nämlich zufällig eine im Wandschrank gefunden!“

„Ach, Omi, die Trommel von dir war wirklich mein schönstes Weihnachtsgeschenk.“ „Tatsächlich?“, freut sich Omi. „Ja, Mami gibt mir jeden Tag fünf Euro, wenn ich nicht darauf spiele!“

Der Ehemann ruft seiner blonden Frau zu: „Schatz, wie weit bist du mit der Weihnachtsgans?“ Ruft sie aus der Küche zurück: „Mit dem Rupfen bin ich fertig, jetzt muss ich sie nur noch schlachten.“

Hier finden Sie die Lösungen:

## ► Das können Sie gewinnen ◀

- 1. PREIS: Schambachtaler im Wert von 100 Euro**
- 2. PREIS: Schambachtaler im Wert von 50 Euro**
- 3. PREIS: Schambachtaler im Wert von 30 Euro**

**Senden Sie das richtige Lösungswort an Verlag Bayerische Anzeigenblätter GmbH Altmannteiner Anzeiger Stauffenbergstraße 2a, 85051 Ingolstadt\***

Mit etwas Glück gewinnen Sie einen der Preise, die in Schambachtalern ausgezahlt werden und in den teilnehmenden Altmannteiner Geschäften eingelöst werden können. Einsendeschluss ist der 10. Januar 2020. \*Adresse und Telefonnummer nicht vergessen!



Ihr Augenoptik- & Akustik-Team sagt „Dankeschön“

für Ihr großes Vertrauen, wünscht Allen

ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein

glückliches 2020 in Altmannstein



[www.forscht.net](http://www.forscht.net)



Augenoptik und Hörakustik

SEIT



1841



EIN GUTER  
SCHLUCK  
HEIMAT.



★ [WWW.BRAUEREI-RIEMHOFER.DE](http://WWW.BRAUEREI-RIEMHOFER.DE) ★





# RIEGELSDERGER GARTEN WELT

Gartenwelt  
Thomas Riegelsberger e.K.  
Ludwig-Riegelsberger-Platz 2  
93336 Hexenagger | Tel. 09442/1690  
www.riegelsberger.bayern



Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 17 Uhr · Sa. 9 bis 14 Uhr

» Wir sind gerne für Sie da! «

## Komposter Lärche natur



Höhe	60 cm	80 cm
80 x 80 cm	34,90 €	54,90 €
100 x 100 cm	39,90 €	59,90 €
120 x 120 cm	44,90 €	64,90 €

## Zaunlatten Sibirische Lärche

	Typ A 20x95 cm	Typ B 20x60cm
80 cm	<b>2,90 €</b>	<b>2,50 €</b>
100 cm	<b>3,40 €</b>	<b>2,90 €</b>
120 cm	<b>3,90 €</b>	<b>3,50 €</b>



## Napoleon Gasgrill



€ **2.399,-**

Rogue SE425 in Schwarz oder Edelstahl

€ **1.299,-**



Rogue 425

€ **699,-**

## Premium Alu-Terrassenüberdachung



VSG-Glas 8mm, Made in Germany, jedes Maß möglich!

Tiefe/Breite	300 cm	400 cm	500 cm	600 cm	700 cm	795 cm
250 cm	2.399,- €	2.799,- €	3.299,- €	3.899,- €	4.399,- €	4.999,- €
300 cm	2.499,- €	2.899,- €	3.399,- €	3.999,- €	4.499,- €	5.099,- €
350 cm	2.799,- €	3.399,- €	3.899,- €	4.499,- €	5.199,- €	5.599,- €
400 cm	3.199,- €	3.799,- €	4.599,- €	5.299,- €	5.899,- €	6.399,- €

## Carport

Holzbausatz ohne Dacheindeckung, ohne Montagesatz

B 300 x T 500 cm	<b>249,- €</b>
B 500 x T 500 cm	<b>599,- €</b>
B 600 x T 600 cm	<b>899,- €</b>



Trapezplatten rotbraun  
Trapezplatten anthrazit

**9,99 €/m<sup>2</sup>**  
**10,99 €/m<sup>2</sup>**

## Kuscheltiere! Tolle Geschenkidee zu Weihnachten!

Wir haben große Auswahl von Kuscheltieren auf Lager.

Nici Shaun The Sheep Plüschtier 30 cm



€ **19,90**



Steiff Teddybär Lotte weiss 28 cm im Koffer

€ **33,90**

Nici Erdmännchen sitzend 30 cm beige



€ **29,90**



Steiff Cuddly Friends Hoppie Hase hellgrau 28 cm

€ **27,90**

## GRILLKURSE

[www.holzmarkt-riegelsberger.de/grill-bbq/grillkurse](http://www.holzmarkt-riegelsberger.de/grill-bbq/grillkurse)

**DAS GESCHENK:**  
Gerne erstellen wir Gutscheine für Sie

Fr., 08.05.20, 17 Uhr	Basis-Grillkurs*	<b>69,00 €</b>
Fr., 15.05.20, 17 Uhr	Weber-Grillen**	<b>139,00 €</b>
<small>(Veranstaltung im Hotel „Die Gams“, Beilngries)</small>		
Fr., 22.05.20, 17 Uhr	Napoleon-Grillen***	<b>129,00 €</b>
Fr., 19.06.20, 17 Uhr	Weber-Grillen**	<b>119,00 €</b>
Fr., 10.07.20, 17 Uhr	Basis-Grillkurs*	<b>69,00 €</b>
Fr., 11.09.20, 17 Uhr	Basis-Grillkurs*	<b>69,00 €</b>
Fr., 18.09.20, 17 Uhr	Wild-Grillkurs**	<b>129,00 €</b>
Fr., 09.10.20, 17 Uhr	Weber-Grillen**	<b>139,00 €</b>
<small>(Veranstaltung im Hotel „Die Gams“, Beilngries)</small>		
Fr., 06.11.20, 17 Uhr	Winter-Grillen**	<b>129,00 €</b>

\* mit Leona Stadler und Thomas Riegelsberger

\*\* mit Steffen Eichhorn und Thomas Riegelsberger